

in  
avr.

ing

Da skulle ja vella komma ing i  
grevens stall --- Kb 1956

Men nu kommer Johan ing --- Kb 1956:57

**Nr 8551 Jonstorp Luggude hd**  
**Therese Nelson Exc.**

in prep.

ry

Kom ry om därem!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

in  
adv.

eg

de sau sa gránt ud, nær en  
kom eg ögor där

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

in  
adv.

ing

tösonna sprant a ble fare ing

s. 8

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in  
avr.

ēy tē, intill

valenbōnj' de lau ēy tē  
den gāuren.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

33, adv. in  
—

in adv.

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby Luggude hd.

B-tyg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in  
av.

eg

så skole han smieglas eg

gak eg !

P. H.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in

eg

i gáun, nan de boja  
næjia, sa jek ja eg.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in II

vi skola é a eda  
kvælsmad.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in

ey

di jek ey i stuan först.

vi sate ey dom i onen

den e bús som gaur ey te stån

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

in II

ēg anv. om platsen på andra  
sidan et vatten :  
vi resta ēg ta hølsegør e  
drak kāfa

Hälsingborgs lfs, Luggude hd  
I. Ingers 1948.

in

ez

ja kom ez iblon di and

ne, ja for ez.

ez imod kulen

Nr 4548 Allerum, Lugude hd

I. Ingers 1948

in:

da koma ég a ég a ég  
pa gauran  
(kamb. vid en krog)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

in:

sa kom ja é ta kulen,  
sa va ja dei et par  
sömma

Nr 4543 Allerum, Luggude hd  
I. Ingers 1950.

ez. adr.

'in'

in adr.

el. rz

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uell. Ruzg. Kropp.

lin  
rdv.

lj

Nr 4603 Kvistofta, Luggude hd  
I Ingers 1949

Ling

ing

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

m

ing

in  
adv.

ja jek mé éy

Nr 5389 Kropp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

in;  
ez adv. o. prep.

dei ha flöt ez;

3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in

Jä kom é om ónstan  
(näml. på lasarettet)

**Nr 5389 Kropp, Luggude hä**

**I. Ingers 1958.**

in

ig

sin kala han ig - en

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in  
un.

eng d. ing

--- va komna eng ---

--- kommer faer sal ing i  
stuan ---

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd  
Helge Sandberg 1926. Exc.

in

ly

ly ta mörse gräns

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

in  
av.

eg el. eg

den e här som eg i härden

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd  
I. Ingers 1956.

in

ez

neven stak ez nosen

N<sup>o</sup> 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olseni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in

ez

-- sin di va flota ez den  
auan jek ana ez ta hotaled.  
Re.  
den ena enan e leta ez."

Nr 4495 Raus, Laggude hd

I. Ingers 1947

*in*

*en*  
2

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in  
adv.

ez

kom nú ez, óna, nú  
tordónar de.

ta ez ta hælserbónj.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

in:

sa sön han sa g i hälveta

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ny. adv.

' in '

in

Luggude hd

N<sup>o</sup> 521.

E. Bruhn 1929.

No. Luzz. V. Ken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in str

eng

HH 15: 2

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1951. Exc.

in

eng

Der skulle vi fløtt eng om Mekeli

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

la

uv.

eg

6103. Vålinge. Lugguok hd.

in

EB in

nas da zyg! nu ringerdet  
in (till en skottimmas  
borjån)  
(= Nu är det in)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

in

an.

ey

sa ey i hæluate

sa kala di mé ey .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

in :

h<sup>e</sup>e<sup>r</sup> g<sup>a</sup>n<sup>n</sup> vi h<sup>e</sup>d e<sup>r</sup> é  
som vi v<sup>e</sup>l.

om vi sk<sup>o</sup>l<sup>e</sup> g<sup>a</sup>e é t<sup>a</sup> st<sup>a</sup>va  
et t<sup>a</sup>g?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

in:

nú tar dai í ta stán

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

mlus.

in

33, in  
-

N 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd

Katterp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in

eg

de småt sa eg i hæljarpen  
han ta dom eg i et rōm

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

in  
adv.

ey

Jä ska ey ta lead

(nåml. Hildsläge)

Nr 4543. Väsby, Luggnde hd  
I. Ingers 1948.

ix

adv.

83

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1876

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inalles adr.

zyálas

vva nīe zyálas

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

inbilla v.

zybilla, -r. =, -d

de' Kan du zybilla de (dig)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

inbilla, v.

szbila

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rybilla, - , - d. v.

inbilla etc

'inbilla'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *man. Luzz. All erum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i'n billa  
v.

ez bīlā -ar -a -ad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

rybilla, v. umbilla

umbilla de

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brannby Luggude hd.

B-lyg.

inbilla sig

ezbēla sa -ar -a -ad.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hc  
I. Ingers 1949

inbillning

egbélning, -en

de va bára en egbélning

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Lugguce hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inbjuden

inbjudan, m. inbjudna  
(delvis rskr.)

jägare ble inbjudna till  
jaga med A. B

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

*in bunden*

*ingebongen*

*in bunden, tyst läten.*

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

az bŷes. etc.

inbördes

'inbördes'

№ 493.

Luggude hd

Ucc. Lugg. Kropp.

E. Bruhn 1928.

inbördes ord

rybyras

de faur dela rybyras

de fa' dela sinsemellan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

izbyras

izbøras

inbördes

Nr 4270 Höganäs, Luggu<sup>d</sup>e h<sup>d</sup>

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inbördes  
avr.

egbynes

de kan nok hända egbynes  
di har s: att de ha ut  
inbördes-

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

rykyras. odv.  
- -

inbãdes

'inbãdes'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. *man. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ruhu <sup>1</sup>  
rybyras, inbördes

inbördes

doi va wan <sup>1</sup> or ry <sup>1</sup> byras

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. Valinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sz b<sup>1</sup>jes, adv. inb<sup>2</sup>ädes

inb<sup>2</sup>ädes

da<sup>2</sup>e va g<sup>2</sup>wa v<sup>2</sup>aner sz b<sup>1</sup>jes

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

B. Annby Luggude hd.

B-hy.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inbördes

engbyras.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

indragen

éydran, n. éydrad

de blev liasom l<sup>ta</sup> m<sup>én</sup>  
éydrad nú.

J.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd  
I. Ingers 1950.

industri

industri, -ed, nenta

e dan d<sup>ä</sup> enta ned industri  
i närheten, se svälton di  
ij<sup>el</sup>.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

inmot

engm@d.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

inflika  
v.

eyflika -a -a -ad

Inläsat.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

influenza s.

flönsa, -u

de e flönsan som går

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

infödd

ézfod

en gamal ézfod bjusez

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

infödd

ägföd

best. f. M. di ägföde

de ska va di ägföde i  
församlingarna (näml. som  
ägna sig till att vara sagesmän).

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

<sup>2</sup>  
ryfär. odv.

inför

'inför'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 520.

E. Bruhn 1929.

Luc. Lugg. Fleming

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inför  
en för l. r för l. r för l. = inför, framför.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingen  
mon.

neutr. inged

De va väl inged o änka på

1956:29

Så e de minsann inged o forttyda på.

1960:55.

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

ingen pr. or.

ingen, inged; inga

han har inga pengar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Ligen

mon.

igen

de fers igen möjlihed

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

Lügen  
mon.

ēgen, neut. ēged

der e ēged tāg kōmon nū

2: son Kommer

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

ingen

sin härtin hända se,

ved egan var hörued

e.

3080:6

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

ingen  
mon.

igen

men de va der igen vila

Nr 5389 Kropp, Luggude hd  
I. Ingers 1958.

ingen

igen . nuth . iyed

di fék som sát va iyed  
fólk

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ingen

ingen, -ad, -a

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

M 1134.

ingen  
mon.

igen, n. igad

den har igad nåmn

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingen  
man.

èyan M. èga

dær va èyan fjälare

men dær va èyan kläga

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

ingen  
pron.

èyan u. èyed

dai fur èyed a jì dom  
(nåml. foder).

N. 14.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

ēzen

Lägen  
mon.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1947.

engen

engen  
pron

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingenjör

Genjör, -en.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

izänstens

ingenstans

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
ingenstans. abs.

ingenstans

'ingenstädes'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

coll. Lugg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingenstans etc.

ingenstans

de har ingenstans o ble  
au

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

ingenstädes  
adv.

ingenstans

Kb 1956:31.

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingenting  
mer.

engenteng

He gör engenteng, de e bra rock.

K6 1956:39.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

ingenting

ingenting

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

ingenting

erzantz

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

N<sup>o</sup> 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
33 antz, s. ingenting      ingenting

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-bug-

i'ngenting

engenteng

men hon loddes som engenteng

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

ingentén.

ingenting

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

ingraved

ezgravad, rusti =

ingrävd

ezgravad i jöran

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hä  
I. Ingers 1949

ingravens

ingravensrad, ruti. =

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingående  
Fau ingående -  
P<sup>o</sup> ingående -

- d - köbort  
?  
1-5

N<sup>o</sup> 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingående  
Fånggälden =  
Har kursen stått  
in i hamnen

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingång

ezgáz -an

di hade ver sin ezgáz osa

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

ingär  
s.

ēggāy m. -a

dæ va trāu ēggāya

Nr 6341. Ekeby, Laggude hd  
I. Ingers 1955.

ingång

engång - en

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*inlyses*

*inlyses*  
          

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inhysses adv.

inhysses

han bör inhysses

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

inbyeses

inbyeses, adv.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x inhälsat

inhälsat, reute. =, pl. -ade

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

inhägnat  
s.

erh<sup>1</sup>ägna<sup>1</sup>d , s.

er<sup>1</sup> i d<sup>1</sup>en erh<sup>1</sup>ägna<sup>1</sup>den d<sup>1</sup>er

J. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

i nhägnad  
adj.

ézhagnad

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1947

in<sup>3</sup>höstad

éyhöstad, neut. =

inbärgad, om grödan.

ha éyhöstad

A. S.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

inhöstad

ízhöstad, neut. =

inbängad

nan vi nú kan ízhöstad, kan  
vi slæpa krægan lôsa ud pa  
avnaden ---

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

inköstar

ezkøstad, n. =

inbærgad, om grødan.

vi hade inte ezkøstad foren i  
sløted an septembor

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hc

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

in i

énz l. enz'

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inkallat

éykálad

p.p. av kála éy  
han ble éykálad  
(hámt. för att "piylas").

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

i'nkallet

ezkalad, pl.-ade

Nr 4479

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Inge mar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inkallat

in<sup>1</sup>kal<sub>ad</sub>

(till militärtjänst)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949.

inkallad (kalla in)

enkälad, p.p. - a.

Rec ?

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

\* inkluddad

éy klödrad

inblandad, "insyltad", kopierad

di har éy klödrad i varandra.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*inkomet*

*ezkómst, M.-or.*

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

inkomst s.

ryk<sup>1</sup>omst, -er, -er, -erna

de a små<sup>2</sup> ryk<sup>1</sup>omster

han här

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

inkomet

ezkómst, -or

Nr 4835 Öttarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inkopierat

ézkopierad, hu<sup>t</sup>. =

ézkopierad ma st<sup>a</sup>n

Rä J.B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

inkopierad

izkopierad, rmt. =

izkopierad mæ stän

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

inkupen

έγκύονα . μ. έγκύονα

μ. μ. αν κυνα έγ

μεν δι' άνδρα να έγκύονα  
διεν

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

inkörd

éytford

inarbetat gm kónning,  
invant

di ble éytforda liason di fjor  
me stúda

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ inmanig

ingmani, pl. -ia = illmanig

Dåi see en ho ingmaria töser kan va.  
lura sin ajen mor. 1964:49

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

ezmäni

+ inmäni  
uöj!

även ilmäni

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

x  
inmarly 47.

engmaari

'ewis' 2

(knipselug?)

4415: 2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1951. Exc.

\* i'marij

εγμωρι, μ. -ia

i'marij

**Nr 5544. Mörarp, Luggude hō**  
**I. Ingers 1954.**

x  
in marig;  
ez m<sub>a</sub>ri a.  
illmarig;  
han e' falit ez m<sub>a</sub>ri;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* inmarig

ingmari

auent?

a Uu a ?

Nr 3350 b Kropp, Lugunde hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

x inmarig

ezmāri

pl. -ia

illmarig

1949.

Sonstorp. Luggude hv

\*  
inmarig arj.

inmari

inbunden, steg. slakt

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* i'maig

ezmá'ni

i'kmaig

en ezma'ni fýr

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

x inmanij

engmaric

i'llmanij

de engmaria lived

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Ed v. Wennerberg 1885 Exc.

inmused

ezmurad

en ezmurad köpauffel.

Köpau, ruu.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

i muta

ez muta -a -ad

(om geuva, län fe. resp.)

di ha ez mutad dita nu

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

ingen

innan  
konj.  
och prep.

Kb 1956:32 ; 1963:68

Day' kommer rock hem ingen kväll. "

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan

ad.

innan = förut

innan både han öpad i  
Linnom

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan  
prep.

här igan förska

= innan man kommer fram  
till kyrkan.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan

innan

= förut, tidigare

et på an an an

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

innan  
konj.

ayan

de lau dan ayan ja ble föd

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd  
I. Ingers 1953.

innan

ezan = föunt, tidigare

tvän gäya ezan

ezan sa va de bänna smastäla.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd

I. Ingers 1953.

innan  
konj.

igan

der va iga jek id, igan  
di va komframerade  
(häml. såsom majstjungaer).

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

i'nnan

éyan = före

man den gåuren flötas öf  
éyan min tid

(om Gödörps gård) A. S.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

innan II  
adv.

igan = förut

der hade han vad igan  
som påstor

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

innan  
adv.

innan

= före. fört

Jä ha hat bröded innan  
prasi's innan

**Nr 5389 Kropp, Luggu'de hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan  
avr.

èzan = förut

vàra et pår àun èzan

**Nr 5389 Kropp, Luggu 'e hd**

**I. Ingers 1963.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

égan

innan  
kong.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingan

innan  
konj.

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ézan

ézan ad ----

ézan  
adv. och  
konj.

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd  
I Ingers 1949

innan:

égan = fönt, föm

den ha vad störe égan  
(om en geura).

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

i'nna  
koj'.

de komoe ja ihu' igan  
töskeväcken blé.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

innan  
køj.

igan

Jå ved du skole jøra - ed  
igan du neste hēmaifra.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

i n n a n  
a d v .

é y a n = föunt. tivigane

vi hade sagt doktor é y a n .

Nr 6341. Ekeby, Laggude hd  
I. Ingers 1955.

i'næn  
avr.

èyan = fínt, tívígau

èla hade ja et stöla èyan

èyan ijæn = ännu tívígau.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

i'anna:  
adv.

igan ijan, fönt igen  
käl a bräna; igan ijan  
sa va de tär.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

innan  
konj.

engan

engan en ved ord an ---

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

innan  
konj.

ëyan

de skola vad for en tie a<sup>u</sup>  
sin, ëyan ja mesta m<sup>u</sup>ned

+/ Rspu. p<sup>u</sup>v. form.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

innan adv.

innan

innan e da slät o. fint.

här = på insidan.

J-s.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

éyan

Lån  
konj. och  
prep. & adv.

strás éyan jül

Nr 4543 Väsby, Luggude hd  
I. Ingers 1948.

i ssaan  
av. och konj.

ezan

strás ezan framtiden

äv. = förut: råga o röta va di  
ezan, men de sau ju bätton vid  
sin di ble sångade

Halmstad, Luggude hö, 1.1.1948

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i nkan  
konj.

éyan

di va fùla éyan di koin  
te mōray

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

innan  
av.

innan = först. tidigare

de hade vad innan ijen

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

i'nan  
av.

i'nan

= föunt. tidigare

de va auslad i'nan

= avskaffat

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

innan  
adv.

égan

= förent, i förväg

han jék da et pan da  
égan.

Nr 5644 Mörarp, Luggule hd  
I. Ingers 1953.

lånkan  
konj.

ézan

om mälarenen, ézan akzónen

böija ---

A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan II

de va ezan ja kom ez ta  
kulen, sa kalad.

I.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan;

innan adv. o. prep.

innan han döt;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

innan  
konj.

innan

en fek seda en son tid, innan  
en fek büned (!) en näre  
de e möad arbete, innan di far ed  
färdit.

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

innan  
kong.

igan

ja ha fer me, at hon va  
do' igan han.

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

innan;

innan

de va innan met

mäga;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan

ingan

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engan

Linnæus  
konj.

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
33-år, ord. knyf. inna  
—

inna

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-buf

i nnan  
adv. & konj.

ezan

en månad ezan (=font)

di hade a gåu fjunga men uon  
ezan di kom hi 478

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lånna II

de har vat igan mín tíd.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h  
I. Ingers 1949

innan  
konj.

égan

égan di jek hém, spolas de  
rént

Ra

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

innan II

Þvor báken dar va stók,  
égan dar va rækti' bró

P. P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Linna

adv.

ézan

= tidigare, förut

ézan ijén va her änte nad als

ja, de va ju ézan ijén. J-B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

innan  
prep.

ézan = före

ja böda ézan klokan öta

Rä.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

mlu.

innan

2  
33. år, innan  
-

Nr 329

E. Bruhn 1916. Luggude hd. K-uarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan  
av.

igan = förut

de ha hent te knäp<sup>1</sup>rop igan

igan va de västraby<sup>1</sup>

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

innan,  
konj.

ëgan

ëgan vi komor did

de va slopad ëgan ja kom did

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

innan II  
konj.

égan en komor te västrabý

---

égan en komor te gón ---

a se égan en for hýdad se ---

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

i raa

an-

\  
igan

före. förut

dän igan se va de ju strängt

Nr 4503 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan  
konj.

innan

--- innan hon lade dom ---

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd  
Helge Sandberg 1926. Exc.

innan  
adv.

innan = tidigare. fönt

de ble fönt nåd an innan

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

innan  
av.

innan

= före.

en då innan vi

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innaan

ézan = föie

kan va ézan mōlon  
(om kyrkoherde G. H. Mellin)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

igan

innan  
konj.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan  
konj.

ézan

di skole ha smormáda  
ézan di jék.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

innan  
konj.

innan

han hade vad öpa om  
männan a kakt kafa te  
männan, innan han skulle gå  
te bänden

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd.

I. Ingers 1949.

innan:

égan igän va de längdl.

H.H.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i rnan  
adv.

ézan = fönt, tillföre

här ha legad gamla ijan  
ézan, som e névana a fälana  
näm. hus.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan

engan, adv., prep., konj.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan  
konj. och  
prep.

ézan e. ézan

han dó ézan néls

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

inanad

\* innarad

innantill

Nr 4270 Höganäs, Luggude h<sup>d</sup>

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innanför

ëgan fëän

dai kane sëta nad ëgan  
fëän; se rant de nör.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

innanför

innanför.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N<sup>o</sup> 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innanför

iganför

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd  
l. Ingers 1957.

<sup>2</sup>  
zyanfar. prep.

innanfö

'innanfö'

№. 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. mss. Luggu Beccum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan för att.  
prep.

engångs

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

innanför

ingångar

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

i'nnangärd

Ëngärdäur, - en

inne gårdplan

den va Ën ÿngärdäur a Ën

Ëngärdäur

(näml. hos Per Eskilsson  
i V. Kamlösa)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

inrammäte

inrammäte, - d

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

N 1134.

i namn  
av. & prep.

änamn

i namn för

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

innanom

ezanom

innanför

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

innanom

inganom

innanför

de va inganom gövlen på uohus-  
längan---

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innanom

innan om

= innanför

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan om  
adv.

innan om  
innan för

innan om de här te bryktofta

H. S.

Göteborg

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

innanom

εγανομ , innanför

εγανομ gränsen

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949.

innanom

innanom - innanför

de e hälmstä innanom  
jered.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

l'knaom

ezanoim

i'knafoa, bottom

ezanoim ezalstriede

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

innanredde

ÿan<sup>1</sup>e . n.

inredning

Nr 4543 Allerum, Luggude hd  
I. Ingers 1950.

<sup>2</sup>  
Ezante. adv. prep. inantill  
, inantie'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

*neu. Czgy. Allerum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i nantill

adv.

èzanté

läsa èzanté

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*izante*

*innantill*

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innantill

èzante l. èzanté'.  
- -

S.Luggude hd

N 498.

N.Olséni 1890-t.

x ingast  
adv.

ingast, earnest (:-)

du ska ligga ingast, o man udst

Kb 1958:37

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

\* innast  
adj. o. adv.

ezast

innest

den ezaste

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inne  
abr.

inge

Nr 8658 Kvistofta Liggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

1964

line

av.

inge

1961:78

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

<sup>2</sup>  
eye. obo.  
—

inme

'inme'

e h w <sup>2</sup> en <sup>2</sup> ya ?  
—

№ 492.

Luggude hd

U. ed. Hugg. Allerman

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l'ne  
ad.

eye

kar ni hoad eye a kar ni  
mogad uda ?

H. U. num. Lugguor kd  
Abba Gräks 1946.

inne II

der som ögan gåur ege

= där inne som öken gå.

der kade ja mina faur ege.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lâne

eye

eye i kuélan (anv. om n.v.  
delen av Luggude hd)

ifra trànaffjån eye i kuélan ---

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

inne III

anv. om utrikes länder:

di vide köorna di e helia  
rya i afrika ---

✓A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd  
I. Ingers 1949.

inac

adv.

enge

där enge (adv. om utrikes länder)

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

inne

adv.

enge

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd  
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inne  
av.

ÿga

dar va ald<sup>e</sup>lar t<sup>o</sup>mt ÿga  
o<sup>n</sup>on

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

inne

äga

de ved han nok reda på  
äga i batiken

Nr 6103. Valinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

inne

ja ha vát dár iga miya  
gäya (saml. i Hälsingborg)

Nr 6103. Välinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

inne

éya

om utrikes el. avlägsna orter:

vi låu ihopa éya i slojsvi

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

line

eye

anv. bl. a. om platsen belägna i staden:

de e hit där eye va mariafjörkan

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inne II

di' lau her era i kamaren

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

inne döv.

rya  
-

ska nu va rya alor üde ?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

line

ige

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

länne

eye

Obs. bruket av eye i samband med  
orter belägna på andra sidan något  
hav.

eye på jelalœe

eye på dänemärk

Nr 4543 Väsby, Luggude bd

I. Ingers 1948.

inne,

Ägla : inne

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

länne  
adv.

ēzē

ēzē i st<sup>u</sup>an

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1947.

inne III

den va jile den eye s:

hos husbondfolket hade de kalasmat.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

*inne*

*inge*

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

inne II

där ÿge = där inne

= i de inne rummen; hos hus-  
bondens (på stöne gård)

där ÿge skola di ha höns

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

inne av.

enge

HH11:2

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inga

inne

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i'ne

eya

e'nta k'ar eya pa g'au'nan.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

line

éga

bæda uða a éga

(bæda, spe-páv. form)

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

inne II

ÿæ dæ jæus o'æ  
næd i ònæg  
(inombus)

**Nr 5544.** Mörarp, Luggude hē  
I. Ingers 1954.

inne

ige

dæ' e rēdit hēmtre'vilit eye

1953

N. Nam. Suggude hē

inne

äza

"Hjäl<sup>1</sup>ad" de län<sup>1</sup> äza i parken  
(näm<sup>1</sup> Ramlösa park)

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låne:

han va éna éga

den va tvánu kvása kanla  
fisk éga i jýlan.

P.P.

P.P.

Ra°

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

inne i

han va fód i de húsed  
han légon eye.

Rai

Nr 4195 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949.

inne  
adv.

ige

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

l'âne  
adv.

eye

en mota vâ dor eye ---

dâ vade næstan se de fêô's  
eye i stâlen.

Nr 6395, Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

inne

ige

di hada ente a<sup>lt</sup> ige d<sup>a</sup>,  
ente.

här = i hus. under tak  
(om gröda)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>eye d. <sup>2</sup>ye. otv.

inne

'inne'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928. med. Lugg. Kropps.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inne

eye

di sát där eye

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

iune

eye

di fek sēda dan eye om  
kvälana s: tjänstefolket fick  
sitte iune i stugan

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2  
Ege, abs. inne  
-

inne

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-ly

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lise

lize

lize i st<sup>o</sup>an

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läse

ÿze

ano. bl. a. om orter som icke äro  
belägna vid kusten utan längre inne  
i landt:

Karjan néls svanfåa ÿze i bräcka

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inne  
av.

éya

di lauson-na éya

1955.

4825. Ottarp. Lugg. hd.

innebränd

ägabränd

der ble en käl ägabränd

Nr 6103. Vällinge, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

äggröd, - a

x innegrödd

rik

?

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inne-i'  
av.

igai

de e rent opriödad igai .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

ine-ifian

èzaifra'

hør èzaifra' kulan ---

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

inne-ifrån

ezaifrå

ezaifrå brömbysökan

ifr ezai i külen

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

inveläst

ezeläust

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innemurad pa.

izemurad

i uter. izemurad gryda  
'pammur'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1884

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ëzepam

inne-på  
adv.

inarbeter av land

vi ha sat (: satt ut fiskredskap)  
Ëzepam

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

innerprick, s.

ezarprick, -en, -a

innerprick,  
utmärkan de  
inre färlod

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

inrest

an.

iyast

sietā sa iyast

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innest  
adj. o. adv.

ÿast

di va sa byda, for di  
skole ÿast

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

<sup>2</sup>ezast el. <sup>2</sup>zast. odv. innerst  
'innerst'

<sup>2</sup>fzärzan lau <sup>2</sup>zast

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928.

Uell. Russ. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innerst

enast, suppl. adj. o. adv.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

innestängd

ēzestēgd, neut. -t

ēzestēgt te hōnsagāur  
= indägnat

Nr 4548 Allerum, Lugude hd

I. Ingers 1948

innet  
av.

igad

in (lifom, endast hos  
ältra)

fotografistan, han kom igad  
a ta vos an

Nr 5308 Bjuv, Lugude hd

I. Ingers 1953.

x  
innet  
adv.

igad,

biform till eg = in

ner ja komor igad ---

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* inset  
adv.

égad = ey, in

fán han kom égad

0.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd  
I. Ingers 1957.

\* innet  
adv.

éged = in

kom éged!

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

\* inset

iyad = iy, in

ja kona stana a fyika iyad

træga sa iyad

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

\* inset  
adv.

éged, finare éned (!)

= eg, in.

-- det vi ska éned ---

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

x .

innevar

ingeva

"uga ingeva"

'försä vektan'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innevid

innevid, adv. o. prep.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

iknevänare

iknevänare, M. =

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd

L. Ingers 1947

innevände

innevänder -en pl. =  
-anna

läi fr. rspr.

Ra

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

inom

ingom

Ja va ingom doren dai ---

1958:42

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

inom dv.  
prep.

inom

inom äm o dä  
'inom är veh dag'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

in om l. inom

énam l. enám, adv. o. prep.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i nombas

adv.

ëzomh<sub>u</sub>s

sa f<sub>æ</sub>r en h<sub>ö</sub>la sa l<sub>æ</sub>ta  
ëzomh<sub>u</sub>s, sa l<sub>æ</sub>ge t<sub>ä</sub>gen e  
t<sub>ä</sub>ta.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

inom hus adv.

inom hus

da a got o va inom hus  
- kvel

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

i språk

é språk, n. =

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inpá

énpo l. enpáu l. enpó.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inguite  
(h.)  
ordlig, nervös

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

inreda

met. yréda

han yréda te tvåu sät.

sät = family, hushåll

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i'nä'tad

a.

éy'nä'tad, nenti. =

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd  
l. Ingers 1956.

insatt

éysät

n.p. av sata éy

en stór kakalón ble éysät

l.l.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

insatt  
adj.

1  
ęsat

p.p. av seta ę

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1949

insat

éysat

han kan sl<sup>u</sup>ta, så ble  
han éysat i t<sup>i</sup>negen.

om en skollärare.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

i'nsékt

é'nsékt pl.-or

en ves é'nsékt

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

inspektör  
~~spektor~~;

spektör, - en s.

- a, - na;

inspektör;

han va spektör  
va knustör;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlu.

inspektör

spetör, inspektör

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kauers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inspektor

spektor - en  
gävisinspektor

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mluu

inspektör

späktör<sup>7</sup>, inspektör

han va späktör<sup>7</sup> från Soedbarja<sup>7</sup>

- d- hörbart?  
1-5

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kattarp

inspektör

spektör, -en

spektör peterson

lantbruks-inspektör.

han e spektör på en sökonbruks-  
gård.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

inspektor

spektör - en

lantbanksinspektor

de präva spektören

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

inspektor

spektör - en d. spetör

lantbruks-inspektor

han har vad spektör för her

de va ju spektören --- J. A.  
A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

inspektör II

han vä der igan  
spektör klämesen A.O.

han va spektör va kula, sin  
ad greven va dö' A.O.

Nr 4548 Allerum, Lugude hd

I. Ingers 1948

inspektör III

spatören han ble tåsed

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inspektor

spektor -en

lantbruk-inspektor

1948

Höganäs, Lugg. kd

spektör, -en. s

inspektör

'inspektör'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928.

*u. all. Ruzg. Kropp*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inspektor

spektor

gäldsinspektor

en spektor som heter ronbär  
(Kinnberg)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inspektor

spektor

lantbruksinspektor.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

inspektör

späcktör

4415: 8

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

inspektor

späeltoren, best.

spektör - en

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inspektör

spektör, -en

den första spektören  
den va', de va jäpser

Höghult

Nr 6103. Vällinge, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

inspektör-länga

best. f. spektöra länga ;  
länga som inspektören bebod.

Sveob.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

\* inskifte

engifte, -ad

enskifte

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x inspektors-påg

spektörspång, -en

son till en gårdsinspektor-

spektörspången han kom  
ända et år

Sveb.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

instruera

instruera -ar -a -ad

di hade instruerad -en

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h.  
I. Ingers 1949

Instrument

Engestrument =  
Instrument:  
Användes vid be-  
skämningar under  
längre sezlatter.  
Fiskeparlora sällan.

№ 1154.

Hälsingborgs Lfs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pålsjö & Gravarna  
Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A. B. Lantz 1932.

instuvad

<sup>1</sup>  
gystvad vate. =, p. -ade

Nr 4548 Allerum, Luggude hd  
I. Ingers 1949

ente

ente

ja méys ente hånom

ente de ja'-ved

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*inte*

*ente*

*-- som ente e som de ska va.*

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

inte

ènta

man nú há daj ènta déd

tàtàlt va' de ju ènta.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

*i'nte*

*e'nte*

*de komon ja e'nte i'ku'*

**Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inte

ente

ente här äga på gårdan

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

inte:

sa sa' han, om ja änta  
v<sup>u</sup>la vöjta hänsa k<sup>o</sup>on mä

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inte

ente el. ente el. ente

der syntas ente nod

Nr 4472

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

ente

ente

ente nok me ded

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inte

ente

iblan va der se møed van,  
se di kona ente fjøra.

de duon ente

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

*inte*

*önte*

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inte;

änta adv.

de mäns ja änta;

N<sup>o</sup> 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inte

ente

ja tror ente ad vi behöva änka  
voss.

Nr 4466 Vällinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inte

enta

vi hade enta stora nyta  
au dom.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

ente

ente d. ente

han sau ente sa bagvänd ied.

na, de migs ja ente

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

inte adv.

inta

da väl hon inte

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

ente

ente

ja kan ente veda

de ser ente se ud.

ente fult en alen.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

inte

änte ef. änte

den va änte tät, se kalad.

ja ved änte ---

han hade änte ned a nöga.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

ente

ente el. ente

ente déd ?

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd  
I. Ingers 1949

inte;  
änt<sub>h</sub> el. h<sub>nt</sub>h adv.  
de glöm<sub>o</sub>r ja änt<sub>h</sub>  
ä<sub>u</sub>;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i'nte  
uv.

e'nte

di' fik e'nte koma or au  
gruan.

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd  
I. Ingers 1952.

inte

ènta

de h<sub>a</sub> daj' ènta

en kan ènta slau et spig i

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

inte II

nen ente dai bjød  
køstajila, se fek vi piēga  
i stæled.

N. O.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

inte av.

inte

4310:28

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ente

ente

ne, ente de ja ved

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

inte

ente

kan svåjon ente.

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inte

ènta

han fek ènta lör

han gå nästan ènta med fär ad

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inte  
adv.

ente

kan syras ente a nögar ente

Ottarp

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd  
I. Ingers 1957.

intebning s.

intebning, -en; -er, -erna  
-or!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

ryte' prep. ans.

intill

intill

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

acc. Lugg. Aueren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i'n till  
adv.

éj té

der nera e skogan éj té

+/ Repu-form

**Nr 5389 Kropp, Luggu'te hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

intill  
pex.

éyte

éyte br<sup>o</sup>an

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

intill adv.  
prep.

rytē

de legor nāra rytē

N: 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

intill

adv.

ęzté

den ęgo strás ęzté.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

inträffa

inf. ezträfa

de kone ezträfa ner en  
va glöt

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

lytapt, - a

intäp<sup>2</sup>t

inhägnad

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i runder  
adv.

εζώνη el. εζώνη

44

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1940.

i under

εγώγε

hær va granstein hær

εγώγε - τέ

HH.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

+ invattne  
s.

z zvaner, - d

ström sättring, som  
sätter in mot stranden

jfi: udvane

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

invecklad

lyveklad, reute. =

Lin fr. skiftespe. ?

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

inventarier

kvit<sup>u</sup>tar<sup>u</sup>er, ---'---na

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. № 1134.

*inverka*

*ryvånka -ar -a -ad.*

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inverka  
v.  
ezvárika -ar -a -ad

1949.

N. Wram, Luggude kv

iverka

mes. izvānka

de izvānka cēta nod.

1949.

N. Vram, Luggude kv

inverka;  
svärka, -ar, -a, -ad;  
ja de svärkar ju  
med.

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup> inveten adj.

invēden, invēded, invēdna  
'envis, inveten'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

\*.  
inroeten af:

innocken

'ennis, inbunden'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x  
inveten avj.

ingvoten

'ewis, evoten'

56:15

**Nr 5408 Brunnby, Luggude hd**

**Fritz Valentin 1895. Exc.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inviga v.

inviga, inviger, invigda, invigt  
på sönda ska de inviga den  
nye föregående

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

\* Invändes  
adv.

ezvändas

invändigt

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1949

x

invändes  
adv.

tyvärras

invändigt

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

invändigt

ezvændit

de ble højare ezvændit

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

invändigt  
adv.

tyvärr

**Nr 5544. Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1954.**

egvändig

invändig  
ed.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

i'vanta

ezvanta -a -a -ad

stau a ezvanta

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Inge mar Ingers 1947.

invar<sup>-</sup>tas  
-

invär<sup>"</sup>tēs

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3/4 värtas, avv. invärtas

invärtas

E Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B. h. g.

invärtes

en värtes.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N<sup>o</sup> 492

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mät sv.  
prep.

igad

han gaur igad ma tärna  
(tärna)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

lnat

ezad d. ezad

ezad pa de kolad

dar ezad

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

inät

ezad

= inät landt

fjora ezad = köra till Högans eller  
Väsby

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

izad

imat

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inåt

ingad

igad

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

inat

igad

igad Kula bygdan

(Senare leden nspu-län)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

1  
zyad. ad.

inät

' inät '

№ 521.

Luggude hd

No. Lugg. V. Ken.

F. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inät

égad

égad i trüestörp

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

inåt sv.

10 sep.

engad

"gack engad stuan = gå in  
i vardagsrummet; gack eng-  
ad dären = gå in om dörren"

4415:2

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inåt

énad, adv. o. prep.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

inåt

inåt  
inåt

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

inälvor s. pl.

ryälvor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

inälvor  
zälvor, -na, s. pl. inälvor

de bränder, zälvorna

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331

Brunnby Luggude hd.

β - lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

is

is, -an

den bän iente isan

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd  
I. Ingers 1949

U, - <sup>1</sup>an, <sup>2</sup>sa, - na. s.

is s.

'is'

Uen bana rite

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ucen. Lugg. Alleren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

is

is, -an

så va den is i håured

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

is

is, -en

dai' kòne ènta gra pa isen

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

is

is, -en

nästa gång, när isen t<sub>o</sub> br<sub>o</sub>an  
---

Nr 4495 Raus, Luggude hd

L. Ingers 1947

is

is, len

vi va lena lede pa isen

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

is s.

is, - luv

1. som ämne, Kou. 'is'

2. i pl. -a, -ana; sammanhängan-  
de isyta på sjöar och vattendrag

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggudehd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

is s.

is, -en, -a, -ana

(Som ämnesnamn flött i sg.)

de skata öp is te majeried

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

isa v.

isa, r, = - d

'taga upp is'

opis.: de isar i tänorna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

isa  
v.

isa -ar -a -ad

upptaga is till förvaring

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1949

<sup>2</sup>  
isa, -, - d. v.

isa de

1. 'taga upp, och lägga upp  
is för sommar behovet'
2. 'känna köld t.ex. i en  
tand'

Luggude hd

.N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

Insce. Lugg. Sverum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

isa  
v.

isa - ar - a - ad

upptaga is till förvaring

di isa där om vintoren, sin  
di hade äutvätad (om ven s.k.

Tvättedammen i Ramlösa park).

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

isa v.

isa, -a, =, -d

1. 'taga upp is'
2. opus. de isar (i tön<sup>en</sup>)  
'det kyl<sup>er</sup> (i tön<sup>erna</sup>)'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

isbit

s.

isabid

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949.

isbit

isabid m. -a

vi ta saft a van a la  
isabida i

Nr 1505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

\* iset

isad, nunt. =, p. -eda

di va sa isada a firsana

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

ised

isig, iskall

\* iset  
adj.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

isgata s.

isgäda, -u.

du får bröda brä för  
da e en röli isgäda

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

isgata

isgáda -an

sa sa kan omkvið daer  
pa isgádan

J. Jónsson

Nr 5312. Rísekatslösa, Luggude hdi  
l. Ingers 1955.

isgata s.

isgáda, -u

N<sup>o</sup> 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

iskevad

iskvad, n. =, pl. -ade  
n.p. av skva i

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

iskällare

isfyälare, -en

(finnes äi buvcke gård)

Halmstad

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

Islandströja

islans }  
islaninga } tröja-n-ar

"islandströja"  
tjock, rödbräutig  
pulletröja för  
bjöfolt och fiskare  
vilken drogs över  
huvudet; tjock ölle.

när de regnar med nordväster  
kan en slida, då är islans-  
tröja: dvs när det regnar  
med nordostvind, blir det  
så ihållande, att man kan  
pata ut en tjock "islandströja"

Lerberget i Väsby, Luggude hd.

islänningatröja

islänningatröja -an -or -oraa

ett slags tjocka stickade tröjor som  
fiskarna använde.

Ra°

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1947

x  
islätt s.

islätt, -ed

'inslag i vår'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

x i slätt;  
i slät, -hd s.  
inslag i väv;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson, 1936

\* islätt

r slät = inslag i väf.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N<sup>o</sup> 498.

isop

isop

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

is-skurna

isaskurna. -an

en pöle genom isen och ned i botten på en damm, vid vilken vintertiden, då dammen är isbelagd, en kälke bindes med rep och snurras runt (= kattaskurna i Rönnebergs hö). Se Isasunredammen i Vrams Gunnarstorp.

W. Vram. Suggude hd - 1953.

istadig stj.

istade, -t, -a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

istapps s.

istaps, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

ister s. n.

ister, ístral

de fekk með íster au grísem

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

ister, istrad. s.

ister s.

'ister'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

Spec. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

istar, istred. s.

istar s.

'istar'

'jeu'

dar va bra ma istar i h<sup>2</sup>fnan

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

man. hugg. Kopp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

istar, s. ister

istar

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331

Brunnby, Luggude hd.

B. leg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*i'sterbule*

*i'sterbug*

Nr 330 b Vålinge, Lugoude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*istorbule, s.*

*istorbüg*

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

istekenna

istorkēza -an

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

īstra

\* īstrā (i grīs)

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* istra;

ístra, -an s.

-or, -na;

istehinna;

M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup> istra, -a, <sup>3</sup> istra, -na. s. x istra s.

"istra" = den fjärde  
som omger inälvarna  
t.ex. från söis.

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928. Jucee. Lugg. Kropps.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup> istra, -n, <sup>1</sup> istra, -na. s. <sup>x</sup> istra s.

' istra = fett being in -  
älvor i t. ex. gris'

<sup>1</sup> hūnen <sup>2</sup> ta istra for an

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *acc. Lugg. Beeren*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* istea

ista, -an

isten. isteflott

fyova istea

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

*istra, -n, -or*

*istra  
s.*

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

istra s.

istra, -u; istro, -na

'isterkinna med därvid  
fasttillande ister'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
istra, s. istra (e epis)

<sup>x</sup> istra s.

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331

Brunnby, Luggude hd.

B-hög.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

istånd adv.

istån

sata hūsen istån

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

r stan.

i stånd

S.Luggude hd

M 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*isvatten*

isavan -ed.

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

i synnerhet

i sýnorhéd

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd  
I. Ingers 1956.

isär av.

isär

' skied at, sönder '

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

isär etc.

isär

'isynnerhet'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

isär adv.

isär

'(L)isönder'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

i s<sup>ö</sup>nder  
ad.

i s<sup>ö</sup>ner

di hög ad i s<sup>ö</sup>ner

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i<sup>2</sup>inder  
uW.

i s<sup>1</sup>o<sub>n</sub>o<sub>n</sub>

s<sub>o</sub>p<sub>a</sub> i s<sup>1</sup>o<sub>n</sub>o<sub>n</sub>

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i sönder  
av.

i sö<sup>1</sup>no<sub>n</sub>

di vel ente slau i sö<sup>1</sup>no<sub>n</sub>  
dom.

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i sönder  
adv.

i sönder

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i sönder  
kv.

i sönon

nyga i sönon

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ita av.

itai

'sönder'

hansla itai mögen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

itu

itu

itu

= sönder

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

itu  
adv.

itu'

sönder

blöked jik sa föurt itu'.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1950.

itu  
adv.

itu

sönder

ryga itu, gå sönder.

de va frösed itu, sprökd  
mit itu.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

itu II

Lered va itú i pómpan.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I, Ingers, 1955.

itu  
adv.

itu'

i'sönder

gau itu' ; nyga itu'.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

itu  
an.

itu

isönder

di e vest gat itu

grava itu

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gä itu

gä it'

gä sönder

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ituslagen  
afj.  
i tuslan    nente .    i tuslad  
sönderlagen .

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

x iolas v.

<sup>2</sup>  
wlas, v. wriht stowa, ga fpa

dae <sup>2</sup>wlas o ga fpa

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ivra  
v.

ivra - a - ad

han hade vel ivnad for  
rustningen

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.**

iväg  
avr.

ivaj

stutta ivaj. p. 1.

Nr 8658 Kvistofta Lögde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

1964

iväg  
adv.

iväg

--- skåleglötana iväg ---

Nr 4548 Allerum, Luggude hd  
I. Ingers 1949

x l-ön  
adj.

ön

i uttrycket:

i ön

fauren e i ön: färer  
skall just öna (fä  
lamm)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

i fr. otv.

(i)ön

'dräkting om för'

S ö e i fr

N 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Sälls.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jad  
—

j  
'bokstaven j'

Nr 6416. Väsby, Luggude hd  
Bertil Ejder 1956.

ja

ja

ja, de hå der.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja interj

ja

ja vést  
'ja vissst'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

ja

ja

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

ja

ja

ja hän , ja. för.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

L. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja

ja

ja, de vá dan

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja

ja

Nr 4376 Valluv, Luggude hd  
I. Ingers 1950.

ja

ja

ja' for a' del

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja

ja

ja', di fek ag a paza ---

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

ja

ja el. ja'

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja

ja

ja, vest va de ded

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

ja

ja

ja, de vá de.

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ja

a. ja man !

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja II

efterföljt av bekräftelseord:

ja min gär

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

ja

ja

ja' for g<sup>u</sup>etan

ja' for j<sup>e</sup>koran

ä ja' for j<sup>e</sup>voren

Nr 4548 Allerum, Lug<sup>g</sup>ude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja

ja el. ja

även upprepat: ja ja män

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja , av. ja

ja

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

ja

ja  
(-)

ja beva<sup>o</sup>rs ja.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

ja

ja

ja for al del

ja, et pån tre gæya.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I, Ingers 1955.

ja

ja

ja, de ha dai

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

ja

ja

vid uppseering: jaja; jaja men

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

ja:

ja', de j<sup>o</sup>na di

ja', de k<sup>o</sup>na di s<sup>e</sup>kort

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

jak<sup>'</sup>-ed

\*jack s

hack

Nr 4270 Höganäs. Luggu<sup>d</sup>e hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
jaka, -n, jakor, -na. s. jackeda s.  
'jaka'

Luggude hd

N 493.

E. Bruhn 1928.

Med. Lugg. Kropp.

+ jader  
s.

jader, -ed

bl.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

(Subst)

+ Jädra  
s.

Jädra, n. or

bet. 4.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

(var. b)

+ jädra

jadra . - , d

bet. 4

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

ja-vä

jaädo

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja-da°

ja da

svans-ord

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

ja  
ja.

ja (ja), obj. me

hos me, hos mig

K6 1956:29.

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d  
Therese Nelson Exc.

jag

ja, obj. form me starkton,  
me svagton.

6395.

Kateorp, Saggude hd.

+ jag  
s.

J<sup>av</sup>, -ed  
nervös brådsk  
(vid arbete)

de va ayt f<sup>as</sup>elit j<sup>av</sup>!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

jäg

ja

obj.-form me starkton.

me svagton.

han jälp mé

han sate sig blämon te mé.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

jag pr.  
.

ja

man ja vel inte

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jäg  
pron.

ja

obj. me, svagton me

for me' a tjka ---

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hc  
I. Ingers 1949

jäg  
pron.

ja

obj. form    me    starkton.  
                  me    svagton.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäg  
mon.

(ja) obj. me

Allerum Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

jag

obj. *de:*

*de i g. et: si me*

*en hanner*

*ji me en hön =*

*bitade. kjälp*

№ 1320 Hittarp & Domsten

i Allerum, Luggude hd

A.B Lantz 1932.

Jäg  
mon.

ja

Obj. form me, svagton. me

" de nygor äl tid, sa velnskan  
te mé.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd  
I. Ingers 1956.

jäg

jä. obj. me starkton.  
me svagton.

Nr 4466 Vällinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

jag

ja, obj. me

for de gai de rock bra, men for me

---

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Jägmon.

Ja  
ma

Nr 330 b Vålinge, Lugöude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jag  
mon.

ja

obj. starkton. me  
svagton. me

hos me, hos mig

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

jag II

der va en som både hos mé  
né, de va omöjligt for mé  
a koma i hú.

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

jag

ja . obj. me starkton.  
me svagton.

han va se fortröan me mé

Nr 5396. Hässlunda, Luggude bd  
I. Ingers 1954.

Jäg  
mun.

ja

obj. me stackton.

me svagton.

et på dä izan mé

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jag II

kon kopa op pa me

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jag:

fina a fórti sló' di fomé.  
P.A.

sa kala di mé iy.  
P.A.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

jag  
mon-

ja, obj. form me,

svagton. me

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jag I

ja

obj. me bet., me obet.

han kom a fråugte mé.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

jag: II

du jálpon mé sa með de  
híma  
de e et erave di ska liason  
undrétta for mé.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

jag: III

han j<sup>o</sup>re igant<sup>ig</sup> va m<sup>e</sup>

Nr 6103, Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

jag  
mon.

ja

obj.-form starkton. me  
svagton. me

ta a fjöv en ta mé!

de sa min mon ta mé.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

jag

ja.

obj. me starkton.,  
me svagton.

sa visa kan mé-ad.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jag:

de e änta väne for mé  
an en båne

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

jag II

han kan jag låna  
nåkalen an mé

7. 7. 1884

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jag

ja

obj. - form me starkton.  
me svagton.

han va me' me' i fjopenkåmn

ynge maj: de va kusinor ta maj. Ra°  
"

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

jag

beton: ja ma

obeton: ja ma

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

N 1134.

jag som.

me

(obj. form)  
'mig'

4415: 5

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1951. Exc.

vos, from. oss.

jag

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-hyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jäg, prou.

ja, ja  
dej. me, det. me

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jäg

Jä

obj. starkon. me, svagton. me

n<sub>u</sub>' t<sub>a</sub>' dai b<sub>i</sub>eda m<sub>e</sub>' a klökan

kom n<sub>u</sub>' a st<sub>a</sub>t k<sub>i</sub>a kos m<sub>e</sub>'!

PH

H.H.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jag p.m.

me (obj. f.)  
'mej'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jag som.

jo  
" ... ad jo fo ve va me ...

H310:28

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäg  
mon-

ja, obet. ja,

dat. ō ack. me, obet. me

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1882 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jäga

jäva, -, -d

1. arbeta jäktigt, "nervöst"

jäva på

2. kugga, sticka  
(om flygande smärta)

de jävar i bröstet på me

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

jaga  
v.

java (jåva). -an

nåra sig hastigt; följja, sitta efter.

s. 35

Nr 8658 Kvis'cfta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäga  
v.

jäga -a -a -ad

bönorna har inte ältid  
tid a sparga a jäga

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>Java, -i- d. v. jaga s.  
'jäkta'

<sup>2</sup>Java <sup>2</sup>ente sa färlet ta ad leta  
<sup>2</sup>malare

Luggude hd

N<sup>o</sup> 520.

E. Bruhn 1929 *Inscr. hugg. Fleminga*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jaga v.

jāga, -r, =, -d

han u ude o jāgar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jaga, v̄e

java jäva

=jaga, ıla, sticka

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

jäga  
v.

jäga -a -a -ad

beriva jäkt

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

jäga

räva

läs jäva

'jäkta'

du behövar inte räva

'det är inte bråttom'

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jaga, s.

jara väsk

= mota bort

jara vesk

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäga

jäga -ar -a -ad

di skola äna vid ta svebärja  
a jäga; jägare ble erbjudna  
ta a jäga ma. A. b

It jäva = jäkta

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
jāva, - , - d. v.

jāga v.

'jānta'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*jäva - a - d*

*jaga v.*

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jaga

java, -ar -a-ad

jaga. deipa.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jo<sup>2</sup>ga, - , - d. v

jo<sup>2</sup>ga d.

'jo<sup>2</sup>ga, ga<sup>2</sup> jo<sup>2</sup> ga<sup>2</sup> ja<sup>2</sup> ja<sup>2</sup>'

fo<sup>2</sup> jo<sup>2</sup>ga en le<sup>2</sup>ta

Luggude hd

N 493.

E. Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jaga

jäva

skynda på, driva på, t. ex.  
arbetsfolk.

Nr 3350 b Kropp, Luggu'de hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
gava, -i- d. v

jaga de

'jaga efter mgt.' t. ex. kreatur

N<sup>o</sup> 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *man. Lugg. Kropps.*  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jaja u.

j<sub>a</sub>va, - r, =, - d

'springa efter, springa och  
skrämma'

j<sub>a</sub>va hönser

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäga

jäva -a -a -ad.

jaga, följä, köa bort.

om man jäva äin - äla  
ändra forstau mä desäma.

saml. myror.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

jaga

java, v. kr., -a = drifva (kreatur), drifva  
hastigt.

jaga, v. kr. o. intr., -a = 1. v. intr. jaga  
gå på jakt, 2. v. kr. jaga (villsbräd)

S.Luggude hd

M 498

N.Olseni 1890-t.

Jägande  
s.

Jävane, -d  
= Jäv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

ja-gonn

jagon

kräftord (anv. av H.N., som annars  
aldrig brukar svordomar)

uda ja sodoe den va jagon  
et krag uda.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

ja-gonn

ja<sup>1</sup>gon

kraftord. uttågning av ja

men ja<sup>1</sup>gon nu, när de  
fek jort i önneg fjörkan ...

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ja-gonn

jágon

bekräftelsevort

sín ble de jágon slútt

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

ja-gud

jagú

kräftord

de kone jagú va sný a  
rélit ván

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja-gud

jägú

bekräftelseord

de sto jägú ueda ana  
ta juil

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ja-gud

jagu

kraftord

da fæer ni jagu sæl rola or  
-ed.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

1. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja-gud

ja<sup>1</sup>  
gue

bekräftelseord

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

jägöva

jägöva, s. f., -ok. = fästegäva, hvilken en  
trolöfvad karl gifver sin trolöfvade.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N<sup>o</sup> 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja<sup>h</sup>a  
in<sup>te</sup>j.

ja<sup>h</sup>a

utvidgat form av ja<sup>h</sup>.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jaha

jahá.

utvidgat form av já.

jahá. nöna i býen

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jaha

jahá,

Svarord, utvidgad form av ja

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

ja-ja

ja ja!  
botande uttryck  
ja ja do!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

jaja

jaja

jaja man

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäja

jäja män

jaja  
intej

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

ja-ja

jaa

ja upprepat

jaa man

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

jakt;  
jät, - en s.

Odens jät:

Odens jakt;

M 3079 N.Vram, Luggude hd.

Nils Bengtsson 1936.

pat, -en, g<sup>2</sup>äter, -na. s. jälet s.  
'jäkt'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *Mem. Lugg. Bruhn*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jakt, s.

jakt, -en, -or

"jakt" dvs. mindre  
enmastat fraktfartyg  
vanligen i fartyg  
på Sundshamn  
och Hamnar i södra  
Östersjön

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

jaktvaga

jaktvan pl. -a.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd.

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jama, d.

jama, - ; d  
jama

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jä-män

jä män

jä män va vi så .

1958: 38.

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d  
Therese Nelson Exc.

janu<sup>er</sup>år

januari

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jansa v.

jansa, -r, =, -d

'prata strunt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jänvare s.

jänväre el. jänväre

han a föd = jänväre

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

januari

januvari

di ta or äta jul, den  
femte januvari

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

J. Ingers 1953.

januari;  
januari s.

M 3079 N.Vram, Luggude hä

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

januari

januuari

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

januari  
januari, s. m., at. b. f. o. pl., N. pr. § 195.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

januari

januári

Meru gemint: januári  
ent. Olseni .

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

gask, - on, - a, - ana <sup>x</sup> jask  
hank, bunt gam till nās  
an gask nēdor

?

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. h d  
Viktor Welander 1941.

*jáso*

*jása*

Nr 4473  
Hälsingborgs lfs, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1947.

jasa

j<sup>h</sup>aso

j<sup>h</sup>aso mensan

1949

Blennum, Laggude kv

jasa°

jása

jása, de e en lúnabá.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

ja*si*

ja*sa*

ja*sa*, de e au mi*na* pa*nga*  
ka*er* ko*mor*

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

(ja vid Gaud), ja Gaud.  
jag li, interj. = vanlig svarform.

S.Luggude hd

N 498.

N.Olséni 1890-t.

*Jä-visst*

*Jäve<sup>1</sup>st*

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja-nist

ja vest

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

ja-väst  
adv.

ja väst

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

ja-vist

ja v<sub>est</sub>

ja v<sub>est</sub>, de e f<sub>au</sub>li' g<sub>el</sub>nad

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jäväl

jäväl

näväl, må så vara.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

+ jenset

jensed

jif:mased

hett (om sommarvårme)

i da e de redit jensed

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

jesu-bild

jesu-bild, p.-or

kristas-bild, kruzifix

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

Jesus

jösser (j<sup>o</sup>śes).

ss. kraftord

Ah kare jösses. H<sup>o</sup>ners. sa han  
---

H<sup>o</sup>ners tot. j<sup>e</sup>śes

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

Jesus

gö<sup>o</sup>sa<sub>s</sub>, interj.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jesús kors

Jesús kors l. kors, interj.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

jo intaj

jo

jo mensan ska hon sa.

Römer du nu? jo!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

jo

jo

Jo, jo! Här ska bli lunt ätte dom.  
bägge tu. 1963:62.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

jö

jö

jö, de vá her ju fär

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jö

jö

jö, han kår = jö, det  
han kan

5389

Nr 5330 Kropp, Luggude hd

1. Ingers 1903.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ja

jo

ja, ja ved ja va i köck

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jo

j@

(svar på fråga med negation)

j@ men

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jo

jo

jo' jo' me'n

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

jō

j<sub>o</sub>

(sva på nekande fråga)

j<sub>o</sub>, när ja va påug.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

j<sup>o</sup>

j<sup>a</sup>

j<sup>a</sup>ja m<sup>a</sup>n

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

jò

jò

sva pi negerad fraga

jò, de hã dai jiu nôk

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

jö

jö

11. svar på regerande fråga:

jö, där e folk bö nü.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jobb

jobb, led

et jävna jobb

Rä

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

jobb

jäb, -ed

rysalit jäb

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jobb

jobb. -led

arbete. sysselsättning

fik du ned jobb?

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jobba

jöba -a -ä -ad

utt. för "arbets"

han jöbar för fult

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jobba  
v.

jä<sup>o</sup>ba -a -a -ad

uttr. för arbete

sin jä<sup>o</sup>ba här se ig i hälvata

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jöbba

jöba -ar -a -ad

arbete (med lätet. av hårt arbete)

jöbar kan på nåten ?

kan jöbar som vära sätan. Köpings

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

jobba

jöba -ar -a -ad

arbets, kroga

Relativt nytt ord i målet.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

jobba  
v.

jöba -ar -a -ad.

= arbeta. Inlänat

jöbar du?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jobba

jöba -a -a -ad

uttryck för arbete, knoga;  
av nyare datum.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jobba

jöba -ar -a -ad

(nyare ord.) arbete

vi ha en pång som jöbar  
va gåuren

Köghult

Nr 6103. Völinge, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

jolle

jölpa, -an, -a, -ana

av. lila bänden

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

jóns

i jáms

i jóns

= myss

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljåuns, odv. ijåns

(i)jåns

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-hg.

jord

b.f. Jönen

Kb 1956:23

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d  
Therese Nelson Exc.

jöd;  
jöd, - l m s.

lar va l m val  
me jöd;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föd;  
föd, - en s.

fjeden i galler all  
föden;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jord

jor, -en

1. säson planet:

joren gauer jue nånt

2. jordområde, jordsubstans:

al den joren

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949

juw, -'au, s. joad

joad s.

E. Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby, Lugguå. hd

B. Bruh.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jord II

den bästa jö<sup>1</sup>ren va den  
n<sup>1</sup>ö<sup>1</sup>re

Nr 4683 Bruanby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

jord, s., ut. pl.

jord

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N. Olséni 1890-t.

jord II

de va en hesthånlare, men  
han göte jören som en kär  
liaväl.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Jord

min svägor à la  
arandéra dän jören.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jord II

han hade fört j<sup>o</sup>ran  
med aub<sup>o</sup>gnad<sup>o</sup>r

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

jord II

di kan jón se kalad  
ve var sin sia om auen.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

jord II

de e skå<sup>u</sup>nes bästa j<sup>o</sup>er  
di h<sup>a</sup>er.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

jord

jor, -en

dòli jor

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

jord III

jør i bet. jordsubstans

sløfa jør

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Jord:

hjēla e gūydon di va  
svōnta som jōran

J. B.

dær e nād imælom kemæl  
e jōr

s: spökhistorien o. d.  
kunna vara trovärðiga.

P. P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jör

jör, -an, pl. jöra, -ana  
i bet. "jordomisten"  
jören har höjdad

de va mped doli jör

de stö pa hänsa jör p.p.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

jord

jord, -an

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

N<sup>o</sup> 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jord

jor . lan

dan joran jik ona non dan

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Jord

jon, -en

1. jord såsom ämne. 2. jorden  
ss. planet. 3. jordområde

(2) di sioc jo<sup>o</sup>ren e ruen, men  
de trön änta jä.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

jord

på ölstenpa jör =  
på ölstens mark. ägor.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jov

jov, -en

di t<sub>o</sub>' av h<sub>a</sub>nsa jov te g<sub>i</sub>van

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd  
I. Ingers 1953.

jord

jor, len

äl jören

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hä  
I. Ingers 1953.

jord:

pa kóna áur e dar blit<sup>x</sup>  
m<sup>e</sup>en j<sup>o</sup>r op<sup>o</sup>lad

x/ Repu. páv. form.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd

I. Ingers 1953.

jord:

dän jöran horda tē ---

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jord

jön, -en

vēden lāu lāys ad jōnen

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jörd, s.

jör

Nr 330 b Vålinge, Lugrude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jord

jor, -en

de e kula jor ält i hä.

(= kulla Gunnarstorps)

A. O.

en e stiv, sa en kan änta böka se  
när i joren.

A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

jow:

dó hade v<sup>o</sup>ert k<sup>u</sup>s l<sup>e</sup>ta j<sup>o</sup>n;  
ar<sup>o</sup>nde j<sup>o</sup>n if<sup>o</sup> k<sup>u</sup>la

A.O.

da hade egen resk<sup>o</sup>v ta a  
g<sup>o</sup>da j<sup>o</sup>ren ma

A.O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jou

jou - en

dä four ja ente ain gla da  
mair på jonen!

Nr 4466 Vålinge, Lugnåre hd

Ea v. Wennerberg 1885 Exc.

jord II

sa va ènta jòran vør  
nàen tég

de e igen stàrkon jør  
nu, vò de lide gràuna stàrkane  
jòr ---

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jord

jor, -en

byta jor

fyelaren la- jäms me joren  
ret ner i joren

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

j'nd II

i bet. "jordmassa":

di tepa ud j<sup>o</sup>n.

Nr 5544. Mörarp, Luggude h<sup>o</sup>

I. Ingers 1954.

jord  
s.

jon, -en

l. = areal.

di hada et lidad torp  
ma leta jon.

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

jord II

han vel ente sløpa jør te.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1950.

jord:

jor. len

äli på jö<sup>1</sup>nen s: aldrig någon  
ja vesta äli på jö<sup>1</sup>nen va  
ja skole ta me té.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jord

Jør. ten

der vaur jør stutar ---

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jord s.

jor, -en

en faur nok blé på jören

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jord

j<sup>o</sup>r, -en

l<sup>a</sup>nt n<sup>o</sup>re i j<sup>o</sup>ren

han t<sup>o</sup> j<sup>o</sup>ren ifrån dom =  
avhände dem deras arendejord.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

jord

jär, -en

de e stans jär ded

jären va som ton öska

äggravad i jären

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jorrbana  
s.

jorrbana, -an

dansbana tilltrampad på marken.

här på svebänja dansa de  
på jorrbana

J. 4.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jörbana

jörbana, -an

danabana utombus av stampad jord

Nr 4503 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

jordbana

jordbana

danabana, tilltrampad på  
bara jorden - fanns ännu på  
1880- och 90-talen.

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

jordbana

jordbana -an -or -orna

banbane av tilltrampad jord

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd  
I Ingers 1949

jordbana

jorbåna, -an

daasbana, tilltampad på bara  
jorden.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

*jordbit*

*järbid -en -a -ana.*

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

j'orvit

jarbid, -en.

Nr 6103. VÄLINGE, LUGGUDE HD  
I. INGERS 1955.

jörbit

jörbid -en -a -ana

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jorvit

jarbid -en -a -ana.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

jõadbit

jõabid, pl. -a.

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jörbit

jörbid, -en

han hade en jörbit på et  
pär tönalån på pälstorps  
fjälad

Nr 4505 Börslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

jordbit s.

jordbid, -en; -a, -ana  
'jordstycke'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jorvit

jorbid' -en -a -ana.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*jordbruk*

*jordbruk - ad*

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jordbruk

järbrug eller järbrug,  
-ed

(båda uttal hos samme medd.)

p. p.  
järbruged va änta sa feit i  
den tiden.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

jörbruk  
jörbruk - ed

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

jordbruk

järning, -ad

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jordbruk

järbning, -ed.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordbruk

jorbrug -ed eller -g  
f.ä. H.O.

de jer lia fört mo jorbruged  
för, som de jer nu.

J.A.

Nr 4548 Allerum, Lugude hd

I. Ingers 1948

jordbruk II

ja jalp te leta pa jorbuged

J.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordbruk

jordbruk -ad.

har vi ju leta jordbruk ta  
t<sup>e</sup>gelbrukad för.

Utvalinge.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

jordbruk II

jönköping. -ed.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd.  
I. Ingers 1954.

70  
jordsbruk

jordsbruk - ed

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jordbruk

jordbruk

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordbruk

järbruk, n. eller järbruk

järbruk på femtan tonalår

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jordbruk

jänbrug, n.

jä har hat et lidad

jänbrug där (i Lydestad)

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd.**

**I. Ingers 1954.**

Jordbruk

Järbau<sup>g</sup> -ed

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jordbruk II

deyhä<sup>u</sup>anna han fö<sup>u</sup>pta  
jorbru<sup>u</sup>gad

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1903.**

jorbruk

jorbrug järbrug

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordbruk

Järnbrug - ad

Nr 4543 Väsby, Luggude hd  
I. Ingers 1948.

järning -ed

jordbruk

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordbruk

jorbrug -ed.

han sluta ma jorbruged

b. b. & 4. b.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd  
I. Ingers 1950.

jordbrukare

järbrukare, m., pl. =

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordbrukare

jorbrugare, m., pl. =

der va mä<sup>4</sup>ya jorbrugare,  
som hade dora stöle skölfrit

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordbrukare II

der va täl jordbrukare  
som hade slädd dom ihöpa  
(sammanslagit sig)

två jordbrukare

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

\* jordbunke

jarbóyke - en

jordhög

den lēgon tēlame jarbóyke

ifra grūnen

N.J.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jordbär

jon(d)bär

smultron, *Fragaria vesca*.

Kb 1955:80

Nr 8553 Jonstorp Luggude hd  
Fritiof Persson Exc.---

<sup>x</sup> jordbär s. u.

jörbär, -ed; =, -en  
'jordgubbe'

N<sup>o</sup> 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* jorvār

jorvār , n.

skogsmulten.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordbär

jordbär

'smultron'

4415:4

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordbär;

järbär, - in s.

smultor;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* jorðbær

jörðbær, n., pl. =

wilde Smultron

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jorbbä  
jorbbær, ed, —  
jordgäbbe

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

x jordbär s. n.

jorbär

smultron

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* jōrbār

jōrbār, n., pl. =

smultion

der va jōrbār l̄ta

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

+ jorðvæn

jarvæn, n., pl. =

smultron

förelde.; numera smultron

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

jorddelning

jorddelning, -en

indelning av jord. jordfördelning:

äv. = enskiftesfördelning.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

x  
jordfyka v.

jorfyga, jorfyger<sup>-or</sup>, jorfäg,  
jorfäged

' nya utmed marken (om snö,  
jord, sand o. d.)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

*jordfästa*

*inf. jordfästa*

**Nr 4478**

**Hälsingborgs lfs, Luggude hd**

**Ingemar Ingers 1947.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordfästning

janfästning - en

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jorffästning

jorffästning - en.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

jordförbättring

jordförbättring, -en

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jordglob, s.

jordglob, -en, -ar  
jordglob

Recent 4.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

jordguld s.  
jörgäl, -end, -gäl, -en. s.  
'guld' av 'jord'

Luggude hd

.N<sup>o</sup> 521.

E. Bruhn 1929.

Uv. Henry Vikar

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jordgubbs-land

Jängobalän -ad

(nyare sammansätta.)

vi ant<sup>o</sup> de va Jängobalän

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

\* jordhytta s.

jordhytta, -u; jordhyttor, -na  
'jordkula, jordkoga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jordhøya

jordhøya, - holde,  
- høtt

vi ska jordhøya  
pantoflarna, gula-  
-røddarna; vi skal ta  
potatisen, morøttene  
med jord

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd

Joel Pöhlsson 1950-60.

jordig stj.

jörud, = ; - a

de a jörada & fita (smutliga)

Nr 492<sup>1</sup> Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jörud

jördig, a.

Nr 330 b Vålinge, Lugude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järäd

jordig adj

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordig, a.

jåred

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gørisk, adj., n. gørust.

jordisk

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olseni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordkarta

jordkänta -an

karta över jordar .

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

\* jorðklabb

pl. jorðklába

jorðklumpar. jorðkokon

han kade fæd jorðklába i  
töflona

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

\* jordklas

järklas

jordkoka. -klump.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

jordklot

best. f. jordklö<sup>o</sup>ta

(inlinat).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

jorðklot

b.f. jorðklotad

(inlanat)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

jor<sup>o</sup>klot

jor<sup>o</sup>kl<sup>o</sup>t -en

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordklump

jordklump

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordkula

jordkula pl. -or

om primitiv boning

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jorlagen

jorlagor, n.

(inlinat)

der va et jorlagor övan på

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

L. Ingers 1953.

jordmark

jor<sup>1</sup>mark, -en

markyta best. av svart jord  
(alltså icke gräs et. lera).

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
l. Ingers 1955,

jordamor;  
j<sup>o</sup>ð<sup>o</sup>ram<sup>o</sup>ð<sup>o</sup>r, - ln s. a.  
barn morska;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jorm<sup>o</sup>är s. jord<sup>o</sup>är jord<sup>o</sup>är

dar e g<sup>o</sup> jorm<sup>o</sup>är

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-by.  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jormän, -en. s.

jordmän

'jordmän'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 520.

E. Bruhn 1929.

Met. Rugg. Tammige

jär\_mån.

jerd\_mån

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordbruk  
s.

jordbruk, n. M. =

sökonbägen di to  
jordbruk.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jordpära  
s.

M. jarpaerer  
potatis

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

\* jorþána

μ. jorþána

potatis (= pantóflor)

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

jordpäras.

jorpara

'potatis'

**Nr 5238 Brunnby, Luggude hd**

**C. Gyllenstierna 1822. Exc.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordemsa

pl. jorémson

Minre bita jord

Nr 5308 Bjuv, Luggude hä  
Elna Ryberg 1935. Exc.

jordrygning

j<sup>1</sup>ar<sup>1</sup>ryg<sup>1</sup>ning - en

rygning på halmtak av grästovon  
(svær) med påsittande jord.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

jordskyld

järfylt, -en

tomthyra

han har fat bet<sup>ä</sup>lt järfyltan

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jordskyld

jordlöft

tomthysa, årlig avgäld för tomt,  
di betalte jordlöft.

di jir femtan kränor i jordlöft.

Formen kan gäklösa se utläsning av en  
älre dansk skrivelse jordskyldt.

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingeger Ingers 1047

jordslag

Jörsta<sup>n</sup>

Jordslag, svart  
"mögel"fläckar i linnetyg

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

<sup>2</sup>  
jörstän, -slä, -släd. v. jörstla° v.

provisiskt tåka upp,  
tåna väters söter

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* jordsväi

jä<sup>1</sup>sväi -en

gräs<sup>2</sup>växt som täcker jordytan

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

jordvall s.  
jordval, -en, -vala, -na. s.

'jordvall'

N 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

med. Högsk. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordtale  
jortäg, -ad, -tag, -en. 3

'tok av gästovor'

N<sup>o</sup> 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

jörvall

jörval -en

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

jordvall s.

jorvål, -en; -a, -ana.

dar a en hög jorvål runt

hävnen (trädgården)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

(subst.)

+ jäsla  
s.

jäsla, -n, -or

ett fruntimmer, som  
sysslar med ngt. utars  
energi och beräkning

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

\* jösla  
s.

jösla

petigt, långsamt fruntimmer

Nr 4360 Allerum, Luggude hd

Ebba Grähs 1946

\* jösla  
v.

jösla -a -ad

arbetslängsamt och nogg.

Nr 4360 Allerum, Luggude hd  
Ebba Grähs 1946

(verb)

+ jösla  
v.

jäsla, - , - d

utföra ngt arbete  
utan energi och fart  
(om fruntimmer)

der gaur hon o jäslar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

jö-väst

adv

jävést

vést, jävést.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hä  
I. Ingers 1949

ju

ja

vi lærde ja på stälad

p.H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

ju  
adv.

jo

men de va jo frivilit

J: nävaron vid husförhör

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

jū  
av.

jū värl. met jū

äksel han dē jū

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

ju  
av.

ju

de e jädlit br<sup>1</sup>es. ju.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ju  
adv.

jo

man de va jo feivilit

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

ju

ju  
(-)

j<sub>a</sub>' de va' haa ju f<sub>a</sub>n .  
(förel.)

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

jü

jü

já, de vá har jü, en  
slags hölgusa.

Nr 4376 Valluv, Luggude hd  
I. Ingers 1950.

ju  
(-)

ju  
adv.

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd  
I Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

j'u  
adv.

j'u  
(-)

men de s̄aa di' j'u āli

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

ju  
konj.

jo - jo = ju - desto.

jo störe mustagor, jo  
bänskara sau di ud.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hē

I. Ingers 1954.

ju

ju interj.

obetonat ju

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

ju

ju  
(-)

Ja ved ju der har vat junga  
som har liged der.

P. P.

di plöka vi ju

de va en var, ju.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

ju II  
uv.

ja

Örby

kan sy ja rent fonsknäkelit.

P.D.

i Rönneb. ja cal. dr kuha.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ju  
adv.

ju

men de kan da ju ente  
nu

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

ju

ju  
(-)

stona kalare, ju stona di vd,  
ju veton

Nr 4478

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jü

jü

de kan man jü si' o'se

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

ju  
ad.

ju  
(-)

jären höre ju te' osa

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ju  
av.

ja  
(-)

ja, jys, di kade ja rølit.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd  
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ju

ju

ju längre en säu på sa, ju  
rätare blai kon

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd  
Edv. Wönerberg 1885 Exc.

je av.

ja

de här du ja fort

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

jū  
adv.

jū  
(-)

han va sa fed, sa fed,  
ill kan re jū al tid.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jubiläum

jubeliam, -ad

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

jubiläum

jubeliam, -ed.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jude  
s.

jūda pl. -a

der va jūda som kōm  
me sīna lāudoz.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1954.

jude s.

jüde, -n; jüda, -na

da va en jüde frau laus-  
kisa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jude

juda -en -a -ana

judana di e riga

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

judekärning

jüda fjüerz, -en

Viken, Luggude hd.

1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guidisk, adj., m. guidist.

judisk

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jul

jul, -en

te julen da slata vi  
fira svin

Nr 1505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

jul s.

jul, -en, -a, -ana

de va röht me julana för  
nar en va glöf

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jul

jul, ten

di to op ata jul; den  
femte janavari

(kand. offer till missionen)

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

ju<sup>1</sup>l, -en, ju<sup>2</sup>la, -na. s. ju<sup>1</sup>l s.

'ju<sup>1</sup>l [flög liden]

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

Uen. Kagg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juel

juel, -en

treäda juel

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

jul

jul, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

M 1134.

Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jul

jul, 'an

stras 'gan jul

Nr 4543 Väsby, Luggude hd  
I. Ingers 1948.

jul  
s.

jul. -en. -a, -ana

vara om julana

(förekom "de bästa drickad")

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

julafton, s.

julatan

julafton

Julatan

dagen före julafton

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jul<sup>2</sup>åttan. s.

julafton

'julafton'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928. *meu. Lugg. Kropp.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julafton

julätan

läla julätan (dagen före j.)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*julátan*

*julaftan*

Nr 4270 Höganäs, Luogude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julafton s.

julätan

de ble fria julätan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

julafton

de kom som julåttan kom  
på jöngen  
'nåt kom hastigt, oförberett'.

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julafton

julätan

julätan va dae nona täsuga,  
som jik e va idklæda.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

julafton,  
jullätan s.

de va jullätan,

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julafton

julätan

risengröd fik vi änte  
edan te julätan.

Nr 1505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

julafton

julattan

julåtan

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

julafton

julattan

julattans månen

59

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julatten

julafton

--

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julåfton s

julåfton

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julafton s.

julaftan

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julagille

j<sup>u</sup>laj<sup>i</sup>le -ad. pl.=. -an.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julbak, s.

jullabag, -ed, —  
julbak

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

julbak

j<sup>u</sup>l a b<sup>a</sup>g. -ed

bakning kort före jul och den  
kvantitet bröd som då bakas.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd  
I. Ingers 1957.

julbok

best. f. Jula-boken

(utklädd gestalt)

Kullabygd 1959:54 (ur Mandel-  
grenska samd.)

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

julbröd

julabröd -ad

det bröd som baka<sup>s</sup> till jul

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

julbröd

julabröd -ad

baga julabröd

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juldag

19. jula dä

best. f. 14. jula däna

(juldag + annan dag)

äte jula däna .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

Juldag

Juladå

Juladås månen

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juldag

julada (---)

66

Nr 19172 Bjuv Luggude hd  
Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juldag  
j<sup>u</sup>l<sup>a</sup>d<sup>a</sup>d<sup>a</sup>  
juldagen

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

juldag s.

juladä [en]

best. f. og. juladän

juladän komer på en tisdä

L aut

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

juladä' juldagen

juladas mären;

julätan a juladä'

har vi säu brau sam

vi vil haü

men ananda jul

jomor miöur set

goua sül

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juldagarna s. p.

juladäna

'dagarna mellan julaftron  
och nyårsaftron'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

juldagsmorgon

dēta va jūladasmāran.

3080:4

nr 3079. N. Vram, Luggude hd  
Nils Bengtsson 1936. Exc.

juldricka  
s.

best. f. juladricka

svagdricka (maltdryck) som drickes  
om julen.

s. 50

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

julfiſtk s.

julafiſtk

"fiſtk till julen, klapp-  
fiſtk, gräsida m.m."

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julfluga

julfluga, -n, -or  
fluga, som dörjt  
sig kvar under  
vintern

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

julfluga s.

julfluga, -n; julflugar, -na

dar e en julfluga, de e  
fluga.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

julgille

julagille, M. = (g = j)

julkalas

70

Nr 19172 Bjuv Luggude hd  
Alma Wahlberg 1916-30 Exc

julagille

jūlajīlā, n., pl. =

jūlajīlā de skola āla  
bōnor jōra

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* jùlajille

jùlajila, n., pl. =

julkalas, -bjudning

døren va jùlajila i hēla  
kùlakraögen (= kullatrakten)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

juljule s. n.

julajile, -d; =, -n

de hoda træn julajile

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

julgrans.

julgrän, -en; -a, -ana

vi hade äre julgrän hemma

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

julgran

julgran -en -or -orna

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

julgran

j<sup>u</sup>lgr<sup>a</sup>n , -ak.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

julgris

j<sup>u</sup>l<sup>a</sup>g<sup>r</sup>i<sup>s</sup>, -en

gris som slaktes till jul.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd  
l. Ingers 1957.

*julgris*

*julagris*

**Nr 5544. Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1954.**

julgröt, s.

julagröd, -en  
julgröt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

mlur

<sup>2</sup>  
ju<sup>2</sup>lahä<sup>2</sup>lur,

jullalur s.  
halur om ströden  
på soffret i stu-  
gan vid jul tiden

N<sup>o</sup> 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juuli

juuli

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

N<sup>o</sup> 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jule's

jule

da ska bli' de fösta d'ana

4 jule

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jule, s. juli

juli

E Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-hug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julkaka

b. f. M. julakagonna

57

Nr 19172 Bjuv Luggude hd  
Alma Wahlberg 1916-30 Exc

julkaka, s.

julekaka, -n, -ar  
julkaka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

julkläp, - en, - kläpa, - na. s. julklapps s.

'julklapp'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julklapp

julklapp pt. - a .

relativt nytte ord.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julklapp

julkläp - en - a - ana

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julklapp s.  
julaklapp

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd-

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julle

Gälle =  
julle.

Liden röbse, his Tiv  
stärre Cälars adust -  
nny

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

julaleg, pt. - or

jullek

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

jul-lek

jula leg M. -a.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

júl-lek

júlatég, m., pl. -a

lega júlatéga.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1877

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jullek s.

jūlaleg, -en; -a, -ana

or legte jūlalega

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

julgius s. u.

julgius, -ed; =, -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Jul-läxa

jula läksa, -an

läxa öv julen.

**Nr 5544. Mörarp, Luggude bē**

**I. Ingers 1954.**

Julmat s.

Julamå<sup>ä</sup>d, - en

Julamå<sup>ä</sup>den rä<sup>k</sup>er ma<sup>i</sup>

(ämma)

Nr 4931 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

julmat

julmät -en

julmät, se kalad.

Nr 1505 Bärslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1949

julotta, s.

julotta, -n, -or  
julotta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

\* jul-påg

julapåug, -en

halmgubbe som gjordes om julen och  
kastades in till grannarna

64

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julsmäll

julasmäll

skott som lossas vid jul tiden

64

Nr 19172 Bjuv Luggude hd  
Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julsmåll

j<sup>u</sup>lasmåll, p.-a

skott som kostjutes vid jultiden

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julsovel

julasul . -ed

kött, fläsk och korv som tillredes till julen

59

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julspöke

julspöke, n. pl. =

utklädda drängar el. pojkar som  
gå omkring och visa sig för grannarna  
om julen.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

julstorm

b.f. julastörmen

en stark storm natten mellan juldagen  
och annandag jul 1909.

Ägan di hade julastörmen---

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

julstorm

best. f. julastörmen,  
en svårartad storm vid jul tiden  
1902.

de blåaste i ku<sup>l</sup> i jula-  
-störmen.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

julstorm

best.f. julstormen

ett svårt oväder natten mellan juldagen  
och annandag jul 1902.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

jul-storm

b.f. julastörmen, en häid

storm som rasade natten mellan juldagen  
och onsdag jul 1902.

Nr 4540 Viken, Luggude hd  
I. Ingers 1948.

julsång

julsång - en - a - ana

4.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude bö  
I. Ingers 1954.

jultid

j<sup>u</sup>l<sup>a</sup>t<sup>i</sup>d , best. f.

va j<sup>u</sup>l<sup>a</sup>t<sup>i</sup>d

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

jultid

j<sup>u</sup>latid

om j<sup>u</sup>latid, vid jultiden

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingörs 1947.

\* jul-vunden

n. julavunde

jullikt; som ingiver julstämning.

di stäkals vinterjulana kan öse  
fäned leta julavunde.

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jul-öl

julaöl -ed julaöl

bröggja julaöled

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jungfru

jöyfru pl. -a

i blån hade di et par  
jöyfrua

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1958.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jungfru

jöyfrú, pl. -or

tjänsteflicka, hembiträde.

hær ha vad tvåu jöyfrúor  
á t<sub>i</sub> (näml. på Sigenstorp).

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jungfru

jungfrun, pl. -or

spec. i bet. apparat varmed man  
stötte ned stentäggning



Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jamfrue l. janzfrue, pl. jamfrue  
l. janzfrue. janzfrue

S.Luggude hd

M 498.

N.Olséni 1890-t.

june s.

june

june måned

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

juni

juni

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

*juuni, s. juuni*

*juuni*

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

*B-lyg.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

just  
adv.

just

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

just  
avr.

just

jä, jüst dä. (Modettryck  
för närvarande)

hos yngre: jä jüst dä.

Nr 6341. Ekeby, Laggude hd

I. Ingers 1955.

just

just  
adv.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

just  
adv.

just

ja just déd

mode-uttryck, som i  
målet får denna form.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

just  
avr.

just

just dé, ja

(modertryck)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

just  
av.

just

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

just  
adv.

just

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

justament  
adv.

justament

-- o justament som löven sa  
di siste öran

N<sup>o</sup> 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olseni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

justament  
adv.

justamént = just

ka°

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

justament

justament

alldeles precis  
ajr bognare, de justament  
va kan e!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

justament  
adv.

justament

utvidgad form av just

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

just som  
just sam = 1. liksom, 2. just när.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

juer, -'ed, juer, -en. s. juer  
'juer'

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. uer. hugg. Finire

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juver s. u.

juver, -er; =, -en

Röven a för juverad

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ju<sup>l</sup> - ad

ju<sup>n</sup>i

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juer, -ad, juer, -er. s juver s.  
'juver'

juerad e hart som an stam.

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *Man. Lugg. Allerman*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gær, - end, gær, - en. s. juven s.  
'gaver'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 521.

E. Bruhn 1929.

Uv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juer, -'ed, juer, -'en. s. juer s.  
) juer'

træu p<sup>2</sup>ata p<sup>2</sup>au juer<sup>2</sup>ed

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uwe. Ruzg. Kropf.

jur

juver s.n.

H415:4

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juver s. n.

juv, -'ed; =, -'em

Röven a öm = juvad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

juerspræjd, pol. - spræjda. og j. juerspræjd  
'juerstinn'

Kvæm e juerspræjd

Luggude hd .N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *mus. Lugg. Allerman*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jyde

jyde -en -a -ana

jydana de va vare

(j: st̄ forstå)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

x jäns

i jons eller i jonsen

adv. nyss, för en liten stund sedan

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

jåns  
av.

i jåns  
fö<sup>3</sup> en stund sedan.

Nr 3453 Ottarp, Luggude hd<sup>6</sup>  
Gunnar Persson 1938

jägare

jägare -an, pl. =, -arna

jägare ble erbjudna te  
a jäga ma

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

jägare

jägare , pl. =

han e jägare va gåillen .  
H.J.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jägare

jägare, -an, pl. =, -arna

vaal. = jägare ä gods

jägare pettersen

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

jägarebostad  
s.

jägarebostad.

(för gärdjägare i större gård).

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd  
I. Ingers 1956.

gat, -'ed. s.

jälet s.

'jächt'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *Uch. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jämba v.

jämba, -r, =, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

gæzka, - , - d. v.

'jæntka'

jæntka  
de

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

Ucc. hugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jänka, s.

jänka jäyka  
= jämna

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

jänkã v.

jänkã (sig)

'mãkã sig'

(flirtã på sig)

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* jämkelig

jækeli

medgørlig, foglig

du kan va lit jækeli!

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1949.

jäm<sub>o</sub>k.

jäm<sup>o</sup>me<sub>e</sub>

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

jämmerlig, adj.

jämmerli, t, -a  
jämred jämmertlig;  
gnällig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

jämn

jæmn, n. jæmt

for jæmnan = for jæmt

ja e hīma for jæmnan

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jämn

jämn

for jämnar . adv. = för jämnt

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Jäma  
a.

Jämnan

i uttrycket

för Jämnan:  
- står direkt och jämt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

jämn

jämn

för jämnan = för jämnt

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jämn

jämn, n. jämt.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jämna, ob.

jämna, -, -d  
reda (säs etc)

de fyra jämna dörpan  
(l. de pan : säser; se d.o.)  
me majl (mjöl)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

för jämnar  
för jämnar = beständigt.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

jämning

jämning, -en, -a  
redning (avsas  
etc)  
fr: jämna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

jæmt  
an.

jæmt

de jek presis jæmt ihóp ma  
kågon a fylle (vid etå förse-  
kales) J.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jämnaig

jæmnaui 14. - ia

da va unjafær jæmnauia

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.**

jämna äri

jämna äri

№. vara jämna äria

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jämning

jəmna<sup>1</sup>urez, p. -a

a<sub>u</sub> mīna jəmna<sup>1</sup>ureza ---

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

(verb)

jämra

jämra, -; d  
jämra

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

(Subst.)

x jämsa  
s.

jämra<sup>2</sup>-n<sup>2</sup>-ar  
au. ? gnälligt frustim-  
mer

kon e da ayn jäsele  
jämra

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

jäma v.

jäma, -r, =, -d

jäma se 'jäma sig'

hon jämar se ätti

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

+ jämet  
a.

Jämred, -a  
gnällig, som  
utan ditt jämrar

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

jäms  
adv.

jæms

jämte, i jämnhöjd med

ffælaran læ jäms me jöran.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jams ma.

jams ma

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* jämsc pyp

jämsc

'jämte, bredvid'

han vele gån jämsc mören  
(modern)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

jämte l. i jämte  
jämte l. yamte = 1. bredvid, 2. till-  
sammans med.

S.Luggude hd

N 498

N. Olsén 1890

jängel s.

jängel, -n; jäzla, -na

'med på gungstol, vaggva o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

jänta s.

jänta

flicka

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*jar, -en  
jäst*

x jä  
s.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

\*jær s.

jær, -er; -a, -ana

'(långsträckt) ås'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x jär s.

jar, -en

'jäst'

jar-en a far ny

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

järn

järn, led

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

järn

järn, -ad

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

Jän

Jann, led

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jän  
s-

jän, n.

**Nr4543 Väsby, Luggudehd**  
**I. Ingers 1962**

jārn, -ed      jārn  
s. +)  
de enda jārn di hāda  
de va en fjēlafōd, en  
trēkōnt mē bēn --

+ ) kām. i kōket.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

jä<sup>ä</sup>n

ja<sup>ä</sup>nn, -ad

ä<sup>ä</sup>gelst ja<sup>ä</sup>nn a ä<sup>ä</sup>ned dö<sup>ö</sup>lit

ja<sup>ä</sup>nn ; fä<sup>ä</sup>rit ja<sup>ä</sup>nn

La ja<sup>ä</sup>nnad s<sup>ä</sup>da!

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jar, -en. s + jar ~~gärd~~ s.

'jört tin bokning, bygd  
etc'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *man. kung. Allerman*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x jär;  
jær, -'bn s.

jäst på svagdricka;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ jär

jär jär

jäst

--- sätta jär te, så de kan jäsa.

När nu drickad e jäst, ska vi skumma  
jären an.

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järn

järn 'ed. M.=. 'en

värma järnen

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I Ingers 1949

x  
jäv  
1-

jäv

jäv  
53

Nr 19172 Bjuv Luggude hd  
Alma Wahlberg 1916-30 Exc

\* jär

jär  
(pressjäs)

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jarn, -'ed, jarn, - em. s. järn s.  
'järn'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

mu. Leag. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järn

järn, -ed

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

J'ain

jaen, -ad

Nr 6103. Vällinge, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

järn s. u.

järn, -'ed

1. 'som ämnesnamn'

2. 'järnbit, järnstycke o. d.'

och då är pl.: =, -'en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

*jar*

*järn*

Nr 4270 Höganäs, Luogude hd  
G. Thorwaldson 1944

jän

jänn, -ed

tragnäivon, sköda mö jänn

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järn

järn, led

Nr 4376 Valluv, Luggude hd  
I. Ingers 1950.

järngwadr

jän-  
?

?

Ragg. Raa  
Kaus' in  
Bouffl. 1833

Nr 6024. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 \ järnall s.  
jarnasel, -n, -asla, -na. s.

'hjulasselav järn'

pa komer got chui nar ve jek  
jarnasla pa fjirstevanara

Luggude hd

L. Bruhn 1929.

N<sup>o</sup> 520.

Med. Ruzj. Fleninge

järnbant

järbón . n. m. =

y. järban etj .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

Järnbestagen

järnbestagen, rent. - bestag

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1947

\* järnbetsman

järnbetsman

Kaus' sn

Rugg. Raa'

Bouppt. 1833

Nr 6024. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järnbéd

jämbil

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jänbit

jänbid -en -a -ana

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järnbult

järnbolt - en - a - ana

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

jämgaller

jämgälön, n. pl. =

gräva jämgälön

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jängrep

jängräiv -en -or -orra

en jängräiv me en hila  
tät iya ve skåted

A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

<sup>z</sup>  
j<sup>är</sup>ngryda, -u, -gryda, -mä. s.  
'j<sup>är</sup>ngryta'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 521.

E. Bruhn 1929.

U. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järngräta

järngräda -an -or -orna

de va en som v<sup>l</sup>e ha h<sup>o</sup>ged  
b<sup>e</sup>ned a<sup>n</sup> en gam<sup>e</sup>l järngräda

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

järnkantare

järnkantare - en. pl. =, -arna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

<sup>2</sup>  
järn här, - en, - bara, - da. s. järnhär

'järnhär'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *Handl. Lugg. Negerum.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
järnhara, -n, -håror, -na. s. järnhår s.

'järnhår'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *Handl. Lugg. Allmän.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
j<sup>2</sup>aruk<sup>2</sup>ar<sup>2</sup> - er<sup>2</sup> - hara<sup>2</sup> - na. s.  
jämbär

'harv av järn'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
järnhära, -n, -härar, -na. s.

'här av järn'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Dr. Luzzo. Viken

<sup>2</sup>  
järnhära<sub>1</sub> - u<sub>1</sub> - häro<sub>1</sub> - na. s. järnhäro

'häro med järnpinnar'

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. med Lugg. Flensburg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup> järnhäro s.

järnhära, -n; järnhäror, -na  
'harv av järn'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(järnharv) \*jærnharva - or.  
jærnhåra l. jærnhåra, pl. - or.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498

N.Olséni 1890-t.

järnig

järnad

järnhaltig (om vatten)

1948

Välinge, Luggude ht

järnklump

järnklömp -en -a -ana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* järnkanta

järnkuda -an

stort järnstycke, järnklump

den firakantada järnkudan

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järnkram

järnkram

järnkram

af järn.

} s. n., ut. pl. koll = småvaror

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N<sup>o</sup> 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järnkrämare

järnkrämare } s.m., pl. = sing.  
jærnkræmare }

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

järnlass

järnläs }  
järnläs } s. m., pl. = sing.

S. Luggude hd

M 498.

N. Olséni 1890-t.

järlina

järlina, pl. -or

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
I. Ingers 1955,

järnmalm

järnmalm -an

järnmälmen e vel töysä nä

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

+ järnnagle

pl. järnåla

järnbultar.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd  
Elna Ryberg 1935. Exc.

jarnpén, -en, -a

jainpime

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*järnplatta*

*järnpláta - an - or - onna*

**Nr 4473**

**Hälsingborgs lfs, Luggude hd**

**Ingemar Ingers 1947.**

järnplät  
s.

järnplänt, -en -a -ana

-- när de järnpläntarna ble  
värma e halvöjs r<sub>o</sub>a ---

Nr 6341. Ekeby, Laggude hd

I. Ingers 1955.

järnplåt  
s. f. f. d. d. m. järnplade.  
jærnplåda l. jærnplåda \ / pl. - or.  
jærnplåut, s. m. - a.  
jærnplåut, s. m., - a.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olseni 1890-t

jäarpump

jäärpómp -ek, -ol, -olla

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

jäarpump

jäarpómp - en - or - orna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
järnpål, - en, - pöla, - na. s. <sup>järnsåle</sup>

'Göderspäl' och järn'



Luggude hd

N<sup>o</sup> 520.

E. Bruhn 1929.

Uen. Lugg. Fleming

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x järnpäl s.

järnpäl, -en, -a, -ana

'Guds-päle er järn'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* jänniva

Jänniva 14.-or

Jänn-rärsa

Kom i bruk på 1850-talet

Nr 5308 Bjuv, Luggude hä

Elna Ryberg 1935. Exc.

järnäck

järnäck - ed  
n.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jännön

Jännön, n.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jänsko

jänsko<sup>1</sup> - en

jänskoning

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Inge mar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* jänskuffel  
?

järnskuffel

Kaus sn

Russ. Raa

Bouffl. 1833

Nr 6024. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jānspis

jānspis -en -a -ana

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

jänspräte

jänspröda, pl. -a

värspränare av järn.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h  
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järnstycke  
s-

jærnstéka, n. pl. =

der län nok et jærnstéka

**Nr 6341. Ekeby, Luggude hd**

**f. Ingers 1955.**

järn - l. järnstån, s., pl. - stånsk. järnstång

S.Luggude hd

M 498

N.Olsén 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järnvaror

järn-l. järnvaror, s.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

järnvask

järnvask, pl. -a

kökvask av järn. Mycket än  
trävask.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

jarnväg, - m

järnväg

järnkil

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

<sup>2</sup>  
järnvägg, -u, -vägg, -na .s.  
järnvigg, järn-  
kil som användes  
vid t.ex. Klyvning  
av ved'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 520.

E. Bruhn 1929.

Luggude. Luggude. Luggude

<sup>2</sup>  
järnvägle, -n, -väga, -na. s. järnvigge

järnvigg, järnkil  
[äur klyva stockar  
ved etc. med]

Luggude hd

N<sup>o</sup> 521.

E. Bruhn 1929.

Uv. Lugg. Viken

jänvigge

jernvigge

Vällex in

Rugg. Paarp, Bouppl. 1832

Nr 6026. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jämnigge

jernviggor

14. form?

Hälsingborgs länsh.

Rugg. V. Randösa

Pruffst. 1822

Nr 6021, Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jānvāj

jānvāj, -en

ygge jānvāj (resp. pāv. form)

hīdanom jānvāgen

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

jännväg

jännväj -en

y. jännväg Rep. päv.

böstanom jännvägen

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

järnväg

järnväg -en -a -ana

bästais de låu te högon  
nördad imær järnvägen.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

järnväg

järnväg, -en

y. järnväg -en Rep. på v.  
form.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hö  
I. Ingers 1954.

järnväg

järnväj -en -a -ana

äna nör ta järnväjan

P.B.A.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hä  
I. Ingers 1949

järnväg s.

järnväg, -en; -a, -ana

sen järnvägen Kom te

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* j̄ärnvägge s.

j̄ärnväga, -u; j̄ärnväga, -na  
'j̄ärnvigge au flöcka  
stöcker med.'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ jär-sun  
a.

gerser, -t, -a

om Bröd o.d.:

(allför) ser gerrin

tillsats av för

-mycken fast "

eller förläng jas-

gning

bröd (: brödet) e gerserft

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

jäsa v.

jäsa, jäsaor, jästa, jäst

vel de inta jäsa?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

jāsa

jāsa, jāson

spec. ligga och dra sig

sa legon di nok a jāson

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

jäsa  
v.

jäsa, jäste, jäst jäsa

När nu drickad e jäst, ska vi  
skamma jäsen au.

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäsa

jäsa

ha det skönt, gatta sig  
liga på sôfan a jäsa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gäsa  
gäsa, v. int., gäsor, gästa, gäst =  
gäsa (om deg och dricka)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jätte

j<sup>ä</sup>te -an -a -aa

di e st<sup>ö</sup>na j<sup>ä</sup>te, ä<sup>l</sup>a di' t<sup>r</sup>é  
fiskareff<sup>j</sup>erezorna.

Ri

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jätte  
s.

jäte 14. -a

de skole va jäta te kãna,  
som kane stau ud me d'ed

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

jöderna

\* jöderna

(intejektim)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x jösla  
v.

jösla -ar -a -ad

prata meningslöst

han går där a jöslar

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup> jösla;  
jösla, -an s.  
-or, -na;

slarvigt o. senfärdigt  
från timmer;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= hamsa

+ jösla  
s.

jösla

de e en jösla

G. Åberg

Kårener

Lugg. kv.

B. Magnusson

c-a 1927.

+ jöslät;  
jöslad a.  
vara skarvig och slufärdig;  
du gaur so jöslad;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

x . . .  
jösse

kose jöse nämm  
: jösse

3080:2

nr 3079. N. Vram, Luggude hd  
Nils Bengtsson 1936 Exc.

Þess  
intey.

jýs d. jös d. jösas

ja, jýs, di káda ja rálit.

ja jösas, ja kan énta klaga  
pa nán áu dom.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

+ Jösses

J<sup>o</sup>sses

ss. kraftord

J<sup>a</sup>, J<sup>o</sup>sses .

i J<sup>o</sup>ssa nämna

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

k

kan

bokstaven k.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. M 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Rabba s.

Kába, -u; Kábo, -na

'dremlij kvinna'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* Kabba

käba, -a, -ad

gå sakta och fullt.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

1878 J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Kabba  
v.

Käua - a - ad  
gå sakta och fullt.

Nr 498 S. Luggude hd  
N. Olséni

1878 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kobbelök s.

Käbalög, -en; -a, -ana

dar staur gūla grāna Kōba-  
löga ve auser

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

\* kabbelök

käbalög -en -a -ana  
växtn. = *Caltha palustris*

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Lugguöe hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kabbelök

Kábalög, m. pl. - a

*Caltha palustris.*

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1876.

x kabbet  
a.

kabed, - , - a  
rat och sur

vand o ~  
kabed ver  
de e so ~

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käbad

trög. lat.

+ kabbet  
af.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

1828-J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kabbet  
adj.

kàbad

trög, lat.

Nr 498 S. Lugguæ hd

N. Olséni

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kabel

kábel, -en

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kabelgarn, s.

kabelgarn, -ed  
kabelgarn

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kabelgarn

Kabelgarn =

Garn av goda hös-  
sar och ånder. Insän-  
des så särra med.

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skabelgatt, s.

Skabelgatt, ed, -  
Skabelgatt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kabyss

Thalysen =

Byssan =

Thalhus eller

Röskä.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

N<sup>o</sup> 1154.

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kabyss

Thabyssen eller  
Byssan =

Thakhus .

Härre kälar .

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kabyss, s.

bössen

Bössen =

Kalypso = Hilsa.

M 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kackel  
s.

kákeL, n.

en dåligt ök, dålig häst.

so va dar et gamalt mågort  
kákeL te mär ---

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1879 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Raskla x <sup>Kackla</sup>  
Rägla v.

Rägla, -r, =, -d

om hönna: 'Rackla'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

x kadreja  
v. 4

kadreja. - - d

liga o kadreja

sjöteem 4

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

+ Kadrejar  
s.

Kadrejar, -n, -

(sjöteim ?)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

\* Kadrajarebåt  
s.

Kadrajarebåt, -en, -a

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

kadrilj

kadrilj, -en

Varis bruklig under hela 1800-t. och  
i början av 1900-t.

den spela vi älti eta kadrilj

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kadriq

Kadriq' -en

dans vanlig under hela 1800-talet

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Lugguöe hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaffe

käfe -ed

da bjöde vi käfe på prästen

∴ när husförhöret var slut.

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

kaffe

käfa - ad

tönska et par trava sé  
éyan en fek en taun käfa i se

kan bjöd käfa a kågou a jög.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

kaffe

käfe, n.

dar bjūdas mēvėndēls käfe  
per dom.

Nr 4376 Välluv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

<sup>2</sup>  
Käfe, - d. s.  
—

Kaffe s.

'Kaffe'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928, *u. ev. Lugg. Kropp* . . .

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaffe

käfe -ed

man far väl hem a kaga  
se lrta käfe

J. B.

Ka°

Nr 4495. Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

kafe

käfe -ad

vi resta ig ta kölsgör a  
drak käfe.

käfe a jög

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

kafe

kàfe, -ed

han ha ènta drökad kàfe  
pa tvåu åur.

vi' ha ènta bjödad kàfe.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

käfe

kaffe

är. om det första morgon-  
målet kl. 6, bestående av  
kaffe o. knäckebröd.

Nr 6416 Väsby Luggude hd

Bertil Ejder 1958

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kaffe s. n.

Käfa - d

das a segura pa Käfad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Kaffebröd s. n.

Käfebrö<sub>-</sub>, -ed

kon to ma se Käfebrö<sub>-</sub>.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kaffebröd

käfebröd - ed

di kan baga käfebröd hema

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jäna Hansson 1938  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Käfebänk

käfebänk - en

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaffeburk

käfebö<sup>1</sup>nk -en -a -ana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kaffeburk

käfebörk - an - a - ana

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Käfelöna s.

Käfelöna, -n; Käfelöner,  
-na  
Käfelönomer slutt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kaffedags

kaffedag (-das)

s. 37

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

kaffegök, s.

kaffegög, -en, -a

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

kaffegöte s.

käffjögg, -en; -a, -ana  
'kaffekask'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* Kaffekoma

b.f. Kaffekoman  
Kaffekitteln

Nr 3350 b Kronn, Lugende hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaffehusa

kaffe hora, -n

kaffeittel

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kaffejuanta

käfejuanta -an

kaffekalas

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Käffekamma s.

Käffekäna, -n; Käffekänor,  
-na

ta från Käffekänan s.

visa na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

kaffekittel

kaffekel, -en  
(- kel, läs-tjel) s. 10

Nr 8658 Kvis+cfta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

Kaffekittel

best. f. kaffellen

der sate di kaffellen ta  
varmes.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd  
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaffekittel

b.f. käfafjelan

der sate di ig käfafjelan  
te värmas

kä

i känna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

kaffekittel, s.

käffjēl  
T-jjel, [en, -a  
kaffekittel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

kaffelukt

kaffelutt , - en  
(m)

s. 49

Nr 8658 Kvis:ofta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

käffepotta

käffepöta, -n, -or  
kaffe kittel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kaffeservering

kaffe saverering -an

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kaffetöst  
a.

kaffetäst

kaffetöstig

s. 37

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

Kagge  
s.

M. Kagga

1961: 80

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d  
Therese Nelson Exc.

kagge

kägga, - an, - a, - ana

liten tunnna

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

M 1134.

kagge

pl. kaga

kau's e kaga

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kagge s.

Käga, -u; käga, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Kaggas.

Båga (fd.)

'Kaggas'

(som flötur till prästerna)

4310:22

Nr 5357 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+kaja  
s.

kajan vänster hand

han skriver med kajan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

\* Raja s.

Raja, - u

'vänster hand'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\*  
Kaja

Kajja 'vänster hand'

HH15:4

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"kaja s.

kaja, -n

'vänstra handen'

slå<sup>a</sup> med kajan

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kaja

best. f. kajan,

vänster hand, använd vid arbete m.m.

2451 Otterup luggude hd

Hanne Falk 1938.

<sup>x</sup> kajau s.

i utt. väna kajau

"slä om" (på en släng, bom o. d.)

№ 3200 Jonstorp & Farhult.

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rajan s.  
best. f.

Rajan  
'vänstra Landen'

nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kajhånd.

kajhånt, adj., -a;

kajhånd, adj, n. - hånt, pl. - hånda;  
= som förtredes vis begagnar vänstra  
handen.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

+ kajhånd

kajhånd  
kajhænt ' - ' - a  
vänsterhånd

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

<sup>x</sup> *Wajlänt*

*Wajlänt*

Nr 330 b Vällinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup> Kårhänt ja.

Kårhänt, =, - a

'vänsterhänt'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rajhant wj.

Rajhant, = i - a

han slår med Rajan, han a  
Rajhant.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* Råghant po.

Råghant, = i - a

'vånsterhant'

åla glötana & Råghanta.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

bräjlänt, a.

bräjlänt

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kajplats

Kajplass =  
Liggplats. i hamn.

1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kajplats

Kajplass =  
Liggplats

N<sup>o</sup> 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kajuta

Kajuttan =

Kajutan:

Befälsbord  
ombord

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

№ 1154

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kajuta, s.

Kajullen =  
Kajudan

= kajutan  
1-s.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kajuta s.

Kajuta, -u; Kajutor, -na

'är skämtsamt om stuga el.  
bryningsrum o.d.'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

*Kajuta*  
*Kajuta*  
Kaj<sup>2</sup>ukka =  
Kaj<sup>2</sup>uda =

№ 1348 Viken, Luggu~~as~~ hd  
A B. Lantz 1932.

kaka

kaga M. -on

Vell ni ka nonna kagon, glötta ---  
men daj e noch letta torra.

Kb 1956: 27

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

kaka II

O, om ja fick äta fina kagor --

Kb 1953:36.

**Nr 8551 Jonstorp Luggude hd**

**Therese Nelson Exc.**

kaka

kaga -an -on -onna

han va en som hade staled en

kaga beo en gag

sa ban vi kagonna pa en sonan  
runon bon

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggu e hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaka II

käfe a kägor a p<sup>o</sup>ng

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h  
I. Ingers 1949

käga

da hage

haka

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaka

kàga eller (yngre) k<sup>ö</sup>ga  
-an -or -oraa.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaka

käga, M. kägor

1. hödkaka
2. kaffehöd

käfe a kägor

Nr 6103. Välinge, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kaka, s.

kaga, -n, -or

1. kaka

2. jfr. kagebrø  
och karz

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kaka s.

Kāga, -u; Kāgor, -na  
ta Kāgor tē!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

kaka

käga -ak -or -orna  
d. käga eller käga etc.

käfa a kägor

lema käd a kägor

Nr 4505 Bärslöv, Lugude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalea, s.

Kagår, pl. Kägor

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

<sup>2</sup>  
Kaga, -u, Kager, -na. s. Kaka s.  
'Kaka'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928. *u. u. u. Lugg. Kropp.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaka

käga

krögad käga jir råg båg.  
(ordsp.)

Nr 3350 b Kronn, Luggu'de hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

kaka  
s.

kàga et. k<sup>u</sup>ga, pl.-on

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kaka  
s.

k<sub>ö</sub>ga pl. -or

sa' fe<sub>k</sub> di fe'sk a gröd a  
k<sub>ö</sub>gor a sylt

(nåml. julafton).

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

<sup>2</sup>  
kaga, koka

leaka s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-buf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kaka s.

Kaga

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaka

kaga, s. f., -or = 1. kaka, 2. bröd;

ex: i da bagtu vi fy luga kagoro sista  
gången bagtu vi bara hutan = i dag  
bakade vi fyra bröd och sista gången  
bakade blott sjutton (bröd)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kak-box

M. Kagebota

kakbunt, -låda.

1963:66

**Nr 8551 Jonstorp Luggude hd**

**Therese Nelson Exc.**

kakbröd

kägelbröd, -d  
jfr.: kaga  
och kärz  
kärzabröd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kakbutik

kägebutik -en -or -orna

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käkekvinna

käkekvinna - an

kingvandande kakförsäljerska

vi faun fjöva leta fint  
vedebrö' au käkekvinnan när  
hon kömör.

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kakelugn

kakelon , -er

jäknugn, såttugn; kakelonen  
1964:49

bn så allu' blomkare kakelon--  
(Man såg) 1960:56.

**Nr 8551 Jonstorp Luggudē hd**

**Therese Nelson Exc.**

Kakelugn II

Så ställde vi voss på ryggen  
mot kakelonen, när vi kom in.

1964:49

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

Skabelugn, s.

Skabelon kákalón

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

kakelugn

kakelön, -en

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kakelugn, s.

käkelön, -en -a

kakelugn

klapa käkelönen.

Trärna händerna  
på regner

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kákelon

kakelugn

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rakelön, -an, -ona, -nas.  
Rakelugn S.

'Rakelugn, ~~spis~~'

N<sup>o</sup> 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *Muse. Lugg. All. erum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kakelugn

Käkalon, -en -a -ana  
jäckugn, kamin

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

kakelugn

kákelon

Nr 3350 b Kropp, Lugende hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kakel<sup>2</sup>ön, -en, -ona, -na. s. Kakelugn s.

'Kakelugn, spis'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929. *Lucu. Lugg. Fleming*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kakelugn

kákalón, -en

jännugn, kamin.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd  
I. Ingers 1955,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kakelugn

kákelon - en - a - ana

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1958.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

710 M 13 A 1941  
kakelugn

kákelón, -en

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kakelugn

kakelön -an

varl. = järnugn

di skole sätta en kakelön i ga.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kakelugn, - en, - sma, - mal s.  
kakelugn s.

'kakelugn, spis'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. Leo Ruzgy. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kakelugn

Käkelön - en - a - ana

järnugn, kamin, såväl av det äldre  
fyrkantiga slaget som det yngre runda

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

kakelugn

kákelon -en -a -ana

järnkamin; sättugn

di la é i kákelonen der

vákon fyr i kákelonen. P.P.

Nr 4495 Raus, Luggvde hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kakelw, s. Kakelugn, vagn  
Kakelugn

E-Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-By.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kackelugn s.

Kackelugn

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gullonstierna, 1892. Fvc.  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kakelugn s.

Kakelugn, -ugn, -a, -ana

'äv. om järnspis för uppvärmning'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kakelugn

kákalön . -en

hai i bet. sättugn

framstökad på kákalönen

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

kakelugn

kakelön pl.-a

ibst. järnugn, kamin, äv. sättugn  
de va liasöm i fjönkorna, där va  
änta kakelöna.

en st<sup>ör</sup> kakelön ble lysät

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlm

kakelugn

<sup>2</sup>  
Kakelun, Kakelugn

hun hude u i Kakelunun  
nur ja kun

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kakelugn

kákelugn

(blotē om järnugnar)

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kakelugn

kákelön, -en

verb. = jäsnugn, kamin

ja h<sup>ö</sup>sta, nar ja sate fyr  
i kákelönan.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Käckelungs bänk, s.

Käckelungs bänken

Käckelungs bänk - en

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Rackelugusbänk

Rackelousbänk

'säng vid kamin'

4415:

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kakelugnspantofflor

kakelonspantofflor -na

potatis stekta genom att läggas hela  
med skalen på ovansida den varma  
ugnen (sättugnen, jänugnen)

kakelonspantofflor a spegesil

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kakelugnspantoffla

kákelonspantofflor pl.

ugnsstekt *potatis*

Nr 6416 Väsby Luggude hd

Bertil Ejder 1958

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kakelugnsbok

kakel<sup>1</sup>önskrög, -en

kakelugnsria

(da. kakelönskrög)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kakfat s. u.

Kägafäd, -ed; =, -en

La i Kägafäden!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Kakform s.

Kägaform, -en; -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Kak-käring

Kagekäring

gumma som sålde kakor vid  
festplatser etc.

K6 1955:15

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

Kakskål s.

Käguskål, - en; - a, - ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

kak-söcken

k<sup>i</sup>ngesö<sup>o</sup>cken. -ad

Nr 4503 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kaksöcker

K<sub>a</sub>g<sub>a</sub>sö<sub>k</sub>er  
socker i skivan (i äldre tid)

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kakesocker, s.

kagesoker - ed  
billigt, starkt kaka-  
haltigt socker i  
kakor omkr. 10 à 15 cm.  
i kvadrat och 1 cm.  
tjocka, som klipptes  
bänder med tang;  
användes i var flags-  
lag, vid högtidliga  
tillfällen bjöds på  
toppsocker.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaksöcker, \* kaksöcker

kägusöcker, s.m., ut. pl., koll.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kattporre s.

Kågaspara, -u; Kågaspara,  
-na

vi har en Kågaspara av  
en gammal parz

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

kakestaden

kagestan

okäntoam beteckning för  
mager

de kliar (eller) krälar (scdo)  
i kagestan: man känner  
hunger

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Kalaj

Kaalaaaj

i utr. "stau på Kaalaaaj"  
'stā på meden på en  
släde'

4415:4.

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kalas*

*kalás -ed*

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

kalas  
s.

kalás -ed

nar vi jare leta kalás ---  
-e-

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kalas s.u.

Kalás, -ed; =, -en

va ne má pa Kalásed?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

*Kalas*

*kalás -ed*

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.**

kalas

kalas, - ad

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

kalás

kalás, -ed

sín hada di lita kalás

fófor a fámmor di va pa kalás.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

kalas

s-

kalás, -ed

se holt di leta kalás d<sub>e</sub>n

Nr 6395, Kattarp, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

*kalas*

*kalás -ed*

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1949.

Kalas s. n.

Kalased

'Kalaset'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlen.

7

Kalasa, kalasa

Kalasa de

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kullarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mhu.

kalasande

<sup>1</sup>  
kalasande, kalasande

der va et f<sup>2</sup>aselit kal<sup>1</sup>asande

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd

Kauarp

Kalk s.

Kalk, -en

dar e Kalk, vaned

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

kalk

kalk, s.m., b.f. kálkæn, ut. pl., koll.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

kalka  
v.

kalka -ar -a -ad

h~~er~~ ka ju vad kalkad  
f~~ör~~ -

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kalka  
v.

kalka -ar -a -ad.

n.p. -ad, n.=, pl. -ade

di va kälkade

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Lugguce hd

Ingemar Ingers 1947.

Kalka v.

Kalka, - r, =, - d

'vitmena, bestryka med  
kalkvatten'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kalkbruk

kalkbrug -ed eller  
kalkbrug -ed      ställe där kalk  
framställles.

båda former hos samme medd. (J. H.)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalkbruk

kalkbrúg -ed.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd  
I. Ingers 1949.

kalkbruk

kalkbrúg, -ad

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kalkbrännare

Kalkbrännare, m., pl. =

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalkfattig  
a.

kalkfäti

e jönen kalkfäti, se ges  
priestakrävana i.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

kalkgrav

kalkgräv -en -or -orna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

kalkonstek

kalkonsteg, -en

Nr 4478

Hälsingborgs lfs, Lugguce hd

Ingemar Ingers 1947.

kalksäck

kalksäck - en - a - ana

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käll  
a.

käll

käll om föddorna

1960:55.

Nr 8551 Jonstorp Luggudē h d  
Therese Nelson Exc.

kall  
a.

käll, n. källt

s. 6

Nr 8658 Kvistofta Laggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

kall  
adj.

kol, nevt. kolt d. kalt  
jhkaul hos H. D. d. kolt

de e ènta kolt pràsis.

de va sa jevla kalt

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

kau  
adj.

kaul , neut. koolt el.-a-  
komp. kaulana sup. kaulast  
A. O.

tre' grädon kaulana

1949.

Herium, Luggude hd

Kall III  
adj.

de va nòlit arbeta nan de  
va kolt J.H.

liasom de e fresed a kolt. J.H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

kall III  
adj.

de va de kaulasta ja migs

Nr 4548 Allerum, Luggude hd  
I. Ingers 1949

kall  
a.

kol m. kola

ble di kola, sa va di biska.

H./.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kall  
lj.

kal, n. kalt      ev. kol,  
d. kalt      d. koolt      kolt  
kalt e her

der va sa kalt ude i mansed  
der va ente sa kolt pa ventoren

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

kau II

ka'it van

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kau I  
adj.

kol, nent. kolt

dæ' e for ko'lt

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kall II  
adj.

neutr. költ

dær va költ som sakoren;  
di fjölna ju enta dær hæne  
i hælon.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kall  
adj.

renta. koolt

sa fönt kan släpa i koolt  
vån, sa ble kan doli.

P. H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hä

I. Ingers 1955

hall, a.

hol

Nr 330 b Vålinge, Lugude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kall  
adj.

koll, nente. koll

Jā tokte de va iysalit koll  
mæya gæya.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kol

hall

da hold

Nr 4270 Höganäs, Luogude hd

G. Thorwaldson 1944

Kal<sup>2</sup>-t, kala. orj.

Kall a.

Kall

de e kall, vared<sup>1</sup>

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

Ull. Lugg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kall;  
k<sub>au</sub>l a<sup>2</sup>. k<sub>oh</sub> y.  
kolt n.  
k<sub>au</sub>la el. k<sub>oh</sub>a pl.  
de e' mingan kolt;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kall  
adj.

kol u. kolon

han skola liga uda i  
en fäkti kolon drægkämase

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

Kall  
a.

kol

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd  
l. Ingers 1957.

kol, kalt, köla

kall  
adj.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

kol, -t, -a

kall

rente. kallt  
J-s

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

kall, adj.

kall, -t, -a  
kall

vinden e i den kalla  
krogen: vinden är i  
Den kalla krogen, det  
kalla hörnet (= nordost  
[om vintern])

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kall atj.

Kal, - t; - a

da e en Kal sönar i år

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kall  
avj.

neutr. kolt

kan gar vel ènte b<sup>a</sup>i f<sup>o</sup>da,  
nar de e s<sup>e</sup> k<sup>o</sup>lt!

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kall;

kaul a.

kolt n.

käula pl.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kau odj:

Kol<sub>1</sub> - t<sub>1</sub> - a

da har vad költ i not  
'det har varit kaut i nau'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

kaul, adj. kau

kall a.

hun va va<sup>2</sup>leu o kaul

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-vy.

Rau 27.

Rolt (n.)

'Raut'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd.

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalt, obj. u. Kaut

Kall a.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-obj.

Kall  
adj.

neutr. kallt

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1940.

kall  
adj.

kal, neutr. kalt

Nr 498 S. Lugguæ hd

N. Olséni

1877

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla  
v.

kàla -a -ad

pass. pret. kàlas:

de kàlas = de kallades.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kalla  
v.

kàla -a -ad

ja komon ihu<sup>u</sup> som glö<sup>t</sup> ad  
dai kàda "hòaspàne" d<sup>e</sup>, dai  
kàla.

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

kalla

kàla -a -a -ad

"fjélfod" kàla dai for  
ja ved ènta va dai kàla dom  
for.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalla II

den va nen au ståtarna,  
sa kalad.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla  
v.

månen te dîne, se kalad  
(om två katter)

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

kalla:

den gamla klökaren, som  
a  
e d<sub>ö</sub>, så kalad (!)

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**  
**1. Ingers 1953.**

kalla

sa kalad : tillägges ofta  
rent pleonastiskt.

di kone ente janna sé  
prästen, sa kalad.

(från alla delar av kyrkan)

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalla II

-- im@d krop, se kalad --

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla

käl<sup>a</sup> -a -ad

sa käl<sup>a</sup>ad tillägges utan  
egentlig betydelse:

mäga <sup>ä</sup>ne på n<sup>a</sup>, sa käl<sup>a</sup>ad.

se II

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalla II

de e ènta lejj<sup>o</sup>n, sa  
kalad.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

Kalla  
v.

kàla -ar -a -ad

di hādē di kàla for en k<sup>y</sup>va

hør e trån tæpon se kalad, som  
l<sup>g</sup>on h<sup>er</sup> o<sup>p</sup>a

Nr 4540 Viken, Luggude hd

L. Ingers 1948

kalla  
v.

kåla -ar -a -ad. p.p.  
-ad. v. =

nåd la<sub>v</sub> liasom di ka<sub>l</sub>a<sub>r</sub> fö<sub>l</sub>ad.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalla II

de e se kalad svinaküsed

de' honda te länforsamlingen, se  
kalad.

hän va se kalad parpöis fär,  
pän gånansen

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla III

se kalad bönorna

dæn som hade fjöpt ed. se kalad

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggade hc  
I. Ingers 1949

Kalla  
v.

käla -ar -a -ad

pass. kälas mes- och inf.

de vé ja næstan ænta va di  
kälas før.

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla  
v.

käl<sup>a</sup> -a -ad

sa käl<sup>a</sup>ad      så kallad, -t,  
tillägges utan någon egentlig be-  
tydelse.

Nr 4376 Valluv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla:

de va stälezan, sa kalad.

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

kalla II  
v.

dai kälä- u for "vævfötten".

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

kalla III  
v.

Ja ved den vå ned dai  
kala "kolan".

g. f. 1865

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

Kalla  
v.

kälä -a -ad

lädmän gr<sup>u</sup>m<sup>a</sup>n, se kalad

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kalla  
v.

sin kalla han ig - en

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla:

de ha di sa't sin  
ja' ble ston, sa kalad.

J.-J.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalla II  
v.

de e sa kalad fjälva staled

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

kalla:

vi spēla tvåu vässon sa  
kalad ve m<sup>a</sup>renb<sup>o</sup>nen sa  
kalad.

H.N.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kalla  
v.

pass. pres. : va kälas dái ?

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

kalla  
v.

kälä -ar -a -ad

sa kalad ; tillägges efter på-  
stäendesatsen.

vi mota sēda a bēza vaura bōr,  
sa kalad. lā.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalla II

de va delad öp öta  
hemantalen, sa kalad

va i fse, sa kalad

de hade vad min farss, sa kalad.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

örby

"

örby

kalla  
v.

käla -ar -a -ad, p.p.  
-ad, neut. = , p.p. -ade

juelamad, se kalad

de va for läga tidon sin, se kalad

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1949

kalla, ve

kalla      kälä

= kalla, kopa

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd.

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla

kälä -ar -a -ad

de lögur i kälän, sa kalad  
ö

**Nr 6341. Ekeby, Luggude hd**  
**I. Ingers 1955.**

kalla  
v.

men de va i t<sup>u</sup>estörp, sa  
kalad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kalla  
v.

p.p. kälad. pl. kälade  
men di liasom tröde di  
va tröyana, när di ble  
kälade. (näml - hii husförhör).

**Nr 6341. Ekeby, Luggude hd**  
**I. Ingers 1955.**

Kana:

bàra et lidad tåg, se  
kalad.

nan ja' va õg, se kalad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

kalla I  
v.

kàla -a -a -ad

nú kalar dai ènta for  
"tìla"; for nú kalar dai  
for "flòrad".

10<sup>x</sup> floe, s.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kalle II  
v.

i gamla häslarp, se kalad.

men de va en som va se  
kalad stieg.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kalla  
v.

kála -ar -a -ad

en stár gáur, se kalad

1948

Sonstorp, Luggude hd

kåla -a -ad

kulla:

han kom id sa kalad e  
to pågana

sa kalad, favorituttryck, ofta  
rent plematiskt.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kalla:

en ka' sjöntalier, se kalad.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kalla:

de sista som ble reved, se  
kalad

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kalla:

ja tar ju éy ta döktonen  
i agelholm sa kalad.

J.V.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kalla :

de e sa kalad nar man  
komor h<sup>er</sup> ifra<sup>n</sup> v<sup>äl</sup>lege

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kalla

kála -ar -a -ad

kúr ópa, se kalad

se kalad hégas mán

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kalla II

han hade vad gomán  
se kalad i gú áur

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalla v.

kāla, -r, =, -d

niels kālar på de

Nr 4931 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kalla:  
v.

de e den siste se kalad  
tären = Atista lasset  
(s.k.) tow, som nu körs hem

se kalad står här plömskiskt

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kalla  
v.

käla - a - ad

käla pan non.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1877 · Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla:

de e s<sup>l</sup>etan man e i l<sup>u</sup>n  
sa kalad

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla  
v.

kälä -a -ad

kälsen sa käläd ---

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalla  
v.

dor va tváu kamma, sa  
kalad.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
l. Ingers\_1955,

kalla  
v.

käla -ar -a -ad

p.p. -ad, renti. =

den va ju sa kalad agon

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

<sup>2</sup>  
kaulan, s. frossun

<sup>x</sup> kallan b. sg

han fuk <sup>2</sup>kaulan

E Bruhn 1917. Ni 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B - beg.

+ källan  
d.

kolan  
frossa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kölan  
b. j.

x källan sb.

frossan.

Nr 3791<sup>1</sup> Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kalla  
s.

best. f. kòlan = fossan

ja vèd da' va' nàd  
da' kàla "kòlan".

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

x kalla  
s.

käla, f., ut. pl.

= fossa

Nr 498 S. Luggude hd  
N. Olséni

1878 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalbrand s.

Kalbrän

hon fek Kalbrän +  
tärna (tärna)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Rälma v.

Rälma, -r, =, -d

de Rälmar snärt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Kalmarbräda

Kalmarbräda pl. -or,

bräder som icke äro kantsägade;  
bl. a. använda till gavelspetsar av  
trä, där varannan bräda täcker  
fogen mellan två andra.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Kaloschera v.

Kalofera, -r, -i, -d

'galoschera'

de duos o kalofera

'de duos au galoschera'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

(kalsonger) \* kalisonger

kalisonger, s. f., pl. tant.

kalisonger, s. f., pl. tant.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Kalujs

Kalófs - en

Karlock o. d.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

+ kalun

kalun, m.

innemäte av ko.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

18804. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalv

kal (kal)

Den hännaste kalen e en tjurkal

Kb 1956:28

Nr 8551 Jonstorp Luggudē hd

Therese Nelson Exc.

Kalv s.

Kal, -en, -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

*kalv*

*kal*

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd.  
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kal.

(i)kalv

∟ Kal

∟ uttr: ta se ∟ Kal

'dräntig om ko.'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

h. u. Lugg. Fleninge

Kal<sup>2</sup> - en, Kal<sup>2</sup> - na. s. Kal<sup>2</sup> s.

'Kalv'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Mem. Lugg. Flemingse*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kal

kalv

Nr 4270 Höganäs, Luogude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

va r kal

halv

vara dräktig om ho

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kälvi;

käl, - lön s.

kälä, - na;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalv

kal, 'en, 'a, 'ana

sa hög kan kan vert äu  
a asa ig ta kalana.

P. A.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

kal;

kal, - l m s.

- a, - na;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalv, s.

kal, -en, -a  
kalv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

hals, s.

hal

Nr 330 b Vålänge. Lugude hd  
Erik Bruhn 1917

kalv

kal . m. kala

Nr 3350 b Kropp, Lugru'de hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalv  
s.

kal. -an. -a. -ana

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd  
l. Ingers 1957.

ka<sub>1</sub>, -<sup>1</sup>en, ka<sub>2</sub>, -<sup>2</sup>na. s.

kalv s.

'kalv'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. V. K.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kal

∟ Kal

(i) Kalv

"∟ Kalv"

hon vel ente ta sa ∟ Kal

Luggude hd

.N<sup>o</sup> 521.

L. Bruhn 1929.

Ho. Hugo Vikers

Kalv s.

Kal<sub>1</sub>-en; -a<sub>1</sub>-ana

Kal<sub>1</sub>en Kan g<sub>2</sub>ä<sub>2</sub>dar.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalv

kal m. kala

där ble en kal ëga bränd

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

l. Ingers 1955.

kalv

kal, -an, -a, -ana

södan hade vi i ji  
kalana

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

kalo  
s.

kal m. kala

vi släta kal a sondala.

H.N.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kal, -<sup>2</sup>en - <sup>2</sup>a - ana, kalu

Kalvo s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kal

Kalv s.

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalvs.

Kalana (best. pl.)

'Kalvarna'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalv

~ käl - dräktig.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalva v.

Kälä, -r, =, -d

Köen ska Kälä - märs

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

<sup>r</sup>  
Kala, - , - d. v.

Kalva de

'Kalva'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

mus. Lugg. Fleming

Kā<sup>2</sup>la, - , - d. v.

Kalva ob

'Kalva'

hwa<sup>2</sup> Kā<sup>2</sup>lar au au tā<sup>1</sup>na

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalva, ob.

kala, -d  
kalva

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

käl<sup>2</sup>a, v. Kalva

kalva v

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-tyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kalv-blåsa

kalablåsa -an -or -orna  
kalvblåsa; säckpipa av kaloskin

di hade kalablåsan di blåsta

i

= säckpipor

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

+ Kalvabälq

Kälabäel -en

smekant om Kalv

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

kaloben, s.

kalabäyr, -ed,  
kaloben

kal kala vb

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

\* kalvbäl

kälabäl -en

smekord till Kalv.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd  
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kälodans, - en. s.

Kälodans

'maträu berod av rä-  
nyöke'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

Med. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kaladans, - en. s. Kalodans

' maträt, som tecknes  
av rånyölk [vid kors  
kalonin γ] med russin  
och smaröl'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

med. hug. Fleming

kaladans

kalvdans

efterätt av rånjölts

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kalvdans

Käladans, -en

Kokt råmjölk från en nykalvad ko.

N<sup>o</sup> 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalotans

Käladans

pannkaka på råmjölk

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalodans

Kaladans - en

en rätt på råmjölk

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1949

kalvdans, s.

kalvdans, -en

kalvdans, tillrodd  
av den första mjöl-  
ken efter kalvningen,  
rasmilk  
(se s. 2.)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kalvdans s.

Kaladans, - en

' maträtt av råmjölk, mandel  
russin m.m. '

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Kalvdans s.

Kalvdans, - en

'maträtt tillagad av råmjölk'  
[av Ro].

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kaladans, s. Kaludans. = matron,  
kaludans s.

små beredes av mjölken  
från nykalvade kor.

(se. Dolin, sv. ordb. sid 803)

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd B-lyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalvföt, s.

kälaföd, en  
— födor  
kalvföt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kalahage

kālahā, -n  
kālahāga, -n

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

kalahage, s.

kalahägle, -n, -a  
kalahage

senare leden repr. på.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kälå hån (b. f.)

b. ab hage

Bearby

Nr 8107 Luggude hd  
Viktor Welander 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalvhuvud, s.

{ kalah<sup>h</sup>öd, -ed, -  
kalahode, -d, -

kalvhuvud

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

\* kalokvälyä

kälakvälyä

skämtsamt om småslaktare.

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

kalvkätte

kälafjäte m. -a

sa hade vi kälafjäte ve  
den äina sian, mod  
löen te.

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalvkätte, s.

kälafäta, -n, -a  
kalvkätte

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kalv Kätte s.

Räla f<sup>z</sup>äta, -n; Räla f<sup>z</sup>äta, -na

Har du j<sup>o</sup>slad id i Räla-  
f<sup>z</sup>äta?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
Kälafzäta, -u, -fzäta, -na, s. <sup>kalvkätte</sup>

'Kalvkätte'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *Muse. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalokätte

kälafjæta -en

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1049.

Kalv köu s. u.

Kälafsjyd, - ed

Kälafsjyd au spakälä e rnta  
meed o hä

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kälvkott, s.

kälavsjöd, -ed  
kälvkott,

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kalkött

Kälaffyd -ed

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd  
Karl Knutsson 1938 Exc.

Kalalör, -en, -lör, -na. s.  
Kalalör s.

'Kalalör'

hän slår den vakt Kalalör

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. Dr. Hugo. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kälalga, - d

kälsöpc

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

kalvrumpa, <sup>s</sup>.

Kälararömpa, -n, -ar  
kalvövars

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

<sup>2</sup>  
Kalaranta, -n, -ranta, -na. s.  
Kalvanta s.

'inälvi av slaktad  
Kalv'

Luggude hd.

N<sup>o</sup> 520.

E. Bruhn 1929. Mus. Luggu. Flensinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalvskinn, s.

<sup>2</sup>  
kalafenz-ed  
kalv hud, skinn

kalenz?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kalvskinn s.u.

Kälafiz, -ed; =, -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

halasteinn

háljín

Nr 330 b Vålinge. Lugude hd  
Erik Bruhn 1917

káljuz

kalvskinn

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvskinn, s.

hälger

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

kalvstek, s.

kälastej, -en, -a  
kalvstek

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kalvstek s.

Kälästeg, -en; -a, -ana

högen and öf Kälästegen

får dom.

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

kälastödning, - m

större halv

x halvstödning

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

kalvsylta, s.

kalvsylta, -n, -or

kalvsylta

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

kalotunga, s.

kalatunga, n, ar  
kalotunga

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

<sup>2</sup>  
Kalatäpa, -u, -täpö, -na. s. Kalotäpösa s.

' inhägnad kage för Kal-  
var'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

*Inscr. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kälätäpa, -u, -täpör, -na. s.

Kälätäppa s.

'inhägnad Kolv-  
hoge'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Nr. Lugguf. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalvöga, s.

kälaöa, -d,  
— -ön  
kalvöga

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Ram s.

Ram, -en; -a, -ana

äv: f g a m e R a m

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Sam, s.

Sam

Nr 330 b Vålinge, Lugude hd

Erik Bruhn 1917

kam

kam, -er, -a, -ana

(den genuina formen är troligen \*kom)

l<sup>ente</sup> en kam på b<sup>o</sup>rad;  
d<sup>a</sup> f<sup>ek</sup> d<sup>i</sup> ont i h<sup>o</sup>d<sup>ed</sup>.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1949

Kom s.

Kom, - em; - a, - ana

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kam, s. Kam

Kam s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-by.

kamera  
s.

kamera, -an

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

kamerakort.

kámerakört, -ed, pl. =, -en

Li°

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ramfer s.

Rämfor

dar e Rämfor i ed

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

(kamfer)<sup>x</sup> kamfert

kánfert, s.m., ut. pl.

kámfert, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

M 498

N.Olseni 1890-t.

kamfer

käm\_fart l. käm\_fort, ut. pl.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olseni 1890-t.

Kamfer

Komfænt

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kamin

Kamin (!) pl. -or

då hade di kaminor,  
stora kaminor.

Målets vanliga ord är kákelön.

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
fgamma-kon, -an, -koma, -na. s.  
'har kam'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

ucl. Lugg. Reuun

<sup>2</sup> f<sup>z</sup>am<sup>z</sup>kom<sup>z</sup> - em<sup>z</sup> - kom<sup>z</sup> - ma. s.  
x kamkam s.

1 kam [au kam  
ma haret med]

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

Luc. Lugg. Kropp.

v 2  
comakom, s. kam

kamkam s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-bug

kamm

kåmm, -en

Nr 3350 b Kropp, Luggu'de hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Roma, - , - d. v.

Kamma o.

'Kamma'

N<sup>o</sup> 493.

Luggude hd

med Lugg. Kropp.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
fzæma, -, -d. v.

Kamma etc

,  
'Kamma'

<sup>2</sup> <sup>2</sup>  
hvon fzæmar se rnta var da

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

McC. Lugg. Keopff.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kamma v.

Käma, -r, =, -d

äv: fäma, -r, =, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

fzæma<sup>2</sup>, - , - d. v

'Kamma'

Kamma v.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 492.

Ull. Lagg. Beeren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kamma v.

kòma, - r, =, - d

kòma hársed

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kamma) \*kamba l. kamba

kama, v. l., - a;

fgama, v. l., fgamor, fgamde, fgamt;

p. p. fgamd, fgamt fgamda.

S. Luggude hd

N<sup>o</sup> 498

N. Olséni 1890-t.

<sup>i 2</sup>  
cama, v. Ramma

Ramma v.

<sup>2</sup> <sup>2</sup> <sup>i 2</sup>  
hön vele rite cama se

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kamma sig;

fråma sk, - or, - de,  
- t v.

kamma sig med fin-  
kam;

ja ska fråma me;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

kammare

kåmårå , -ån

ett rum bredvid dagliga stugan, som  
icke användes i vardagslag  
di låu här äga i kåmårå  
(om ligg-gäster)

Helsingborgs lfs, Luggude hd

L. Ingers 1948.

Kammare

Kammare, -en

„cum som minde användes“

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hammar

Hammar

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kammare

kåm<sup>ä</sup>are, -en

mindre boställe. ugn. utan  
eldst<sup>ä</sup>d.

ja', de bl<sup>a</sup>ir vel "kåm<sup>ä</sup>are".

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
l. Ingers\_1955.

<sup>x</sup> Kammer s. a.

Kammersted

(Kammeren)

(titel) rum utan redstad

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kamars, - ed. s.

<sup>x kamars</sup>  
Kamars

' Kamars, bitet rum '

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

mu. Lugg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kam<sup>1</sup>ers, n. Kammar<sup>2</sup>e

Kamm<sup>1</sup>ers  
Kamm<sup>2</sup>are

da<sup>2</sup>e stop<sup>1</sup>pa <sup>2</sup>en i Kam<sup>1</sup>erse<sup>1</sup>d  
de stop<sup>1</sup>pa<sup>2</sup> i<sup>1</sup> h<sup>1</sup>om i Kammar<sup>2</sup>en

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-ky.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* *Hammers, s.*

*Hammars/ -ed kámons*  
*= Hammare*

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

x kammer

Kam<sup>1</sup>mers, -ed

Kammare; litet rum i bönings-  
längan mellan stugan och salen.

" Kam<sup>1</sup>mersed de va de fina  
r<sup>1</sup>omed.

Hj. H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Rómars, - ad. s. + Kammer's s.  
+ Kammer's  
'Kammerare'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929 *Lucu. Luggu. Fleming*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'Rammers s.u.

Ramars, -ed

'Rammare'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* kammer

kåmors, -ed

kammer, mindre rum

vi ska gå ued i kåmorsed.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

x kammer  
s.

kämors, -ed

mindre rum, anv. ss. föräbrum

Nr 3450 Kägeröd, Luggude hd<sup>m</sup>

Svea Paulson 1938

x Kammer

Kámons, -ed

(uspi.) Kammer som ej kan eldas;  
i mindre hus vanl. två rum intill  
varandra, upptagande hela husets bredd;  
stüan mitt i huset och Kámorsed  
vid ena ändan.

1951.

Kägeröv, Lugguor hd

\* kammer

ká'mors, -ed

litet (oeldat) rum; senare

kámara, -en

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kammars  
~~kammars~~

2) kammae -an yngre

mindre, (oelvat) böningsrum

1) Ålde: kāmorsad

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kämmars - ed. s.

Kämmare

'Kämmare'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Uv. Henry. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kääros, - öd

<sup>x</sup> kammes

kammare

uder 2 käärosöd

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

+ kammer

s.

b.f. <sup>02</sup> kammersed  
finrummet

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

\* Kampersten

Komponst<sup>1</sup>en -en

grästen av medelstorlek

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kamerat

kamerat pl. -or

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kamat

kamerát m. -or.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kamp s.

Kamp, 'eu', 'a', 'ona  
'höst'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

*Scamp, 5.*

*Scamp*

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ramp s.

Ramp  
'häst'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kämpers.

Kämpers

'småsten'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup> Kämpers.

Kämpers, -n

"Kämperssten"

№ 3200 Jonstorp & Farhult.

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kämpen, - n

x Kämpen

klappsten (rundade stenar  
av uny. krusen hand stölet)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

\* kamperjort

kómporjör, -er

stenig jort

man de e öse stenedjör,  
kómporjör.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kamperjord

Kamperjord

med småsten blandad  
jord

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gullenstierna 1892. Exo

\* kampersten;  
komparstein s. koll.  
klappersten;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kämparsten, s.

Kämpar(sten) kämpsten

= Klappersten

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

\*  
Kampersten

Komperstein

(Kómporstein) b. f. pl. - ana

kullsten, klappersten, små  
rundaktiga stenar

-- satta i jorden så kompersteinarna  
flöc omkring

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd

Helge Sandberg 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kämpersten

Kämpersten

grästen av medelstorlek;  
rundaktig sten.

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

<sup>x</sup> Kämpersten s.

Kämperst<sub>1</sub>äin, -en, -a, -ana

'Kämpersten'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Kampersten"

Kampersten

'Klappersten'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kämpjarn

kämpjörn

stor slägga

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kampjärn s. n.

Kampjärn

liten slägga med ban i  
båda ändar

(gravt.)

1889: 22

Nr 5286 Höranäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1938. Exc.

kamrat, s.

kamerät - en - or  
kamrat

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kana  
s.

cas. obl. kana (a)

slåde, åkslåde

-- han körde i kana för voss mä  
gamla blesa --  
1958:40

Nr 8551 Jonstorp Luggudē hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kana  
s.

kana, -n, -or

1. stor olåde

2.

aga i kane: aka olåde

slau kane: sla<sup>o</sup> lana

3. holländsk

"koff", trämastat

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Laggude hd

Joel Pahlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>˘</sup>  
kana

\*  
kana

<sup>˘˘</sup>  
stade

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kana, -u, Kanoz, -na. s. Kana s.

'[ak]-slöde'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kana

kāna -an -or -onna

åkståde

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kana s.

kāna, -u; kānor, -na

1. 'åksläde'

2. 'Kana'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kana  
s.

kana -an -or -orna  
ik-slåde.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kana s.

kāna, -u; kānor, -na  
'åksläde'

Nr 493: Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Rana s.

Rāna

i utr. slay Rāna

'slā Rana'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
Kana, -u, kanor, -na. s. Kana s.

'släde'

<sup>2</sup>  
aga i Kana

№ 492.

Luggude hd

mus. Lugg. Kallervo

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kana<sup>2</sup>.

Kana 5.

i uter: slau Kana<sup>2</sup>  
slo Kana.

N 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mal. Lugg. Kropp.

<sup>2</sup> Rana, -n, Kanor, -na. s. kana s.

'aksläde'

due <sup>2</sup> faur <sup>2</sup> m aula Kanar <sup>1</sup> te höf-  
ten

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929. Mell. Lugg. Flemingse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kana

kana

slade, äksta<sup>7</sup>da

fyra i kana .

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kana s

Kana

'släde'

HH15:4

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kana

i utr. slav Kana

'slä Kana'

4411:8

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

\* kana

kāna, -an -or -orna

Skäde avsedd att äka i.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kana

cas. obl. slau kāna

vi slo kāna āna frām  
ta kabédoren

(= glevs fram på golvet).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

mlm

kana 5.

<sup>2</sup>  
kana, släde

<sup>1</sup>  
öged har stand daer nugrefor  
<sup>2</sup> <sup>2</sup>  
kanan läge

N<sup>o</sup> 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd

Kanarp

<sup>2</sup>  
Kana, slöde

Kana s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-byg.

kana

kana, s. f., dat. o ack. kane, pl - or =

1. jämn isbana 2. kappsläde; i

uttr: slau kane = åka kana = aga

kane = skrilla på isen.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

kanal  
s.

kanal -en.

jäjön kan jöre en  
stör kanal där ude.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

Kanal, -en, Kanalar, -na. s. Kanal s.

'Kanal'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

u. ell. Lugg - Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanal

kanál -en

der e en stár kanál

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kanal

Kanál - en

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanal II

äla läu där en öpen  
kanal - di kala där för  
sträntan. (om en kanal ä  
Vegeholsn)  
Utvälige.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

kanal  
s.

kanal, -en

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kanal

kanäl - en - or - orna

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanalje  
kanáli, pl. kanália l. kanálja.

№ 498.

S.Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

Kanariafögel

kanariföuel -an -a -ana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kanariéfugl.

kanárifugl pl. -a.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd  
I. Ingers 1949

\* kane s.

i utr. slau k<sub>2</sub>ane

'slå kana'

N<sup>o</sup> 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanel

kanel, ut. pl.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

\* Kaneföre s.m.

Kaneföre, - d

'slädfore'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ranföre

Ranföre, -d

'slädföre'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x kaneføre

kaneføre, -d  
slæføre

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

<sup>2</sup>  
Kana före, - d. s. Kanföre s.  
'stād före'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg-Museum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kana<sup>1</sup>fjör, - d. s. Kanfjör s.  
'slädjör'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Man. Lugg. Fleminse*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kana<sup>2</sup>före, - d. s. Kanföre s.

'slädföre'

<sup>2</sup>  
Kana<sup>2</sup>föred pek sin vay

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. No. Luggu. V. Ken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlm

kamföre 5.

<sup>2</sup>  
kaamfore, slädfore

de e havlians bra kaamfore<sup>2</sup>

№ 329

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kallarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>kanaföre, - d, s. m. sladföre <sup>kanföre</sup> s.

da e <sup>2</sup>läggn <sup>2</sup>kanaföre

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*B-br*

(kanföre) \* kanföre

kanföre, s.m., ut. pl. = slädföre.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

kantända

kantäna, adv;

kantända, adv;

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanin

kanin -en -or -orna

el. kanina -en -or -orna.

en jävelens grän kanin.

han vrla trögad hä en kanina.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kanin II

va fän, där spréyor min  
kanina!

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1949

kanin

μ. kaninon

han skole påsa kaninon  
a tøj (= ora dylikt)

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanin

sg. kanina pl. -or

her språgor en kanina  
her ude mit i håven

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanin(a) II

ja häda en kanina dar ige

dan ... bed iget kaninan

(illen)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggu le hd

L. Ingens 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanin(a)

kanina pl. -or

kanin

der spröont en kanina opa

hina o kaninor

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kanina) s.

Kanina, -u; Kaninor, -na

har du g<sup>o</sup>d Kaninoma?

Nr 4904 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Rauinbuur s.

Rauinbuur, - en, - a, - ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kaninhuvud

kaninhöuda, -ad

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup> kázka, v. droža, ga<sup>o</sup> voeklaude  
<sup>x</sup> kankla ok

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-ty.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kana, -n, Kanor, -na. s.

Kanna s.

1. Kanna

2. Kanna [= matt]

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. *Rec. Lugg. Recens*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ranna s.

Rāna, -u; Rānos, -na

'äv.: ryndmäte om trä stop'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

kanna  
s.

kåna pl. -or

glt symdmått = 3 1/2 liter

tvåu kånor beänavin.

en, kåna e tvåu a en hål  
litor

P. A.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kanna

kāna -an

kānan spec. = en ventil i trä-  
pump: (jfr jäntad)

den va jre rūn, kānan.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kanna s.

kāna, -u; kānor, -na

'symduate = 2 1/2 liter'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rana

Ranna

S. Neuhus Brunby Luggade led

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käna böjk, pl. - a

x kannbunk

bunk (se d. o.), som sym-  
mer /kanna (gam. sym-  
mät)

Nr 3791 . Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

håna d'jle, jil. - a

x kann demk

demk (se d.o.), som sym-  
mer / kann (gammalt  
rymdmätt)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

x Kannekrus s. u.

Käna Krus, -ed; =, -en

' Krus som rynde en Käna  
na'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Ranon s.

Ranón, -en; -er, -erna

de har litad en Ranón

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Kans, s.

Fvasser =  
Järnsbygd i öglor.

N<sup>o</sup> 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kans

kans, adv; }  
kans, adv; } = gärna.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanske

kánstje, adv;

kánje, adv.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

*käuska*

*käuska*

Rå, Luggude hd.

Erik Rönaby 1932.

№ 1134.

kanke

kånge

kånge larspétor óse va má

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

kanskemåss

känst<sub>z</sub>emåss<sub>s</sub>, adv. = kanske.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N. Olséni 1890-t

+ kånfskjuts

kånfws, -en, -a  
slådskjuts

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

kansli

b.f. kanslied

= Lärostyrelsen.

sa reste han op te mälme  
te kanslied där

f. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x  
känasäte

känasäte, -ad

säte i <sup>x</sup>kana, släde.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Inge mar Ingers 1947.

Kant s.

Kant, -en; Kåntar, -na

han sätta se på Kåntar

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

kant  
s.

kont, ev. kənt, <sup>1</sup>an,  
-or, -orna el. kant. J.H.

hos yngre kant etc

der blar liasom en k'ant.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kant

kant, -en, -or

kanten = brynen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnåde hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kant

s.

kant - en

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd  
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

kant

känt. -en, -or, -orna

käntan äv. = horisonten:

de ser id i käntan, som de  
skole ble røjn i mären.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*haut, s.*

*haut / -au; -ar; -arna*

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kant

kant s

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hand, s.  
Bryggare Handen =  
Linn vid stranden a

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kant  
s.

kant, -en, -or, -orna

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

kant  
s.

kant, -en, -or, -orna

sa e åktoren uda i  
kåntorna

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kant, s. Kant

Kant s.

-an ; -ar , -arna

an Kant an 523

en Kant en sken

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby Luggude hd.

B-byg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kont s.

Kont

HS 10 : 6

Nr 5237 Arild, Luggade hd  
I. Quiding 1945. Exc.

*kantband*

*kantband*

1964: 46

Nr 8551 Jonstorp Luggudē h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kantband s. u.

Kantbän, -ed; =, -en

sy på et Kantbän!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

\* kântet

kânted, n. =

en stäga, som va lita kânted

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rantig arj.

Ränted, = ; - a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kantor  
s.

kantor, -en

(inlämnat; det genuina är klökan)

kantoren i föreläst<sup>a</sup> fick inte äga  
inse prästen, udan han mota gån  
me sina bögon

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kantor

kantor l. k<sub>a</sub>ntor, pl. kant<sub>a</sub>ror l.  
kant<sub>a</sub>ror.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olseni 1890-t.

Kantia

Handbar =  
Går runt i vädret.  
Bålen.

1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A.B. Lantz 1932.  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kantra, ob.

kantra, - , - d  
kantra

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kanta  
Känbar = läs:  
Kanta  
Känbar e pres. -ar

№ 1348 Viken, Luggule hd

A.B. Lantz 1932

kap  
s.

kap. n.

(inläsat.)

j<sup>o</sup>ra et k<sup>a</sup>p

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kapa av, v.

Ydessa au =

Ydessa udan =

Skära över hugga.

N<sup>o</sup> 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kapduva

käpduva -an -or -orna

duva fr. Kaplandet

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kapell II

de va' ete kapelled  
(håml. namngivet).

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kapell

kapäl, -ed

på ett äldre uttal <sup>+</sup>kapäl tyder  
kapelbingad eller kapelas  
tegelbing i utvälinge på platsen  
där fordom ett kapell stött.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

kapell, s.

kapel, -ed, -  
kapell

skaa vi seda i vaart ~?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kapell

Kapél, -ed

Hilbläge,

Nr 328 Brunnby, Luggude hd.

1945.

kapell

kapél, -ed

ärels kapél

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1949.

Kapitel  
?

I Vapsten =

Täcksi nedgånge Linn  
Skansen

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rapp s.

i uter. & Rapp

löva & Rapp

springa & Rapp

Nr 4927 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Rappa s.

Räpa, -u; Räpor, -na

hon fick mig Räpa + för

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kappa

kappa  
= kappe. 5 liter (ymdmått)

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kappa s.

käpa, -u; käpor, -na

'kappe = 5 liter'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kappa

käpa m. -on

kappe, glt ymdmätt

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1940.

kappas v. rp.

käpas, =, =, käpads

da<sub>1</sub> ska käpas o plöka

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd. Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kappas v.

Kapas, =, =, Kåpads

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kappas

kappas. inf.

... kappas om å komma först

s. 16

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

Kappe s.

käpa, -n; käpor, -na

'rymdmätt om fem liter'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
Kapa, -n, Kapor, -na. s.

Kappe s.

'Kappe' = s̄t̄er

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928.

neer. Luzz. Kropff.

<sup>2</sup>  
Kopa, Koppa = 5 liter

Koppa 5.

et par try Kapor  
en par tre Kopper.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-by.

kapa, pl. - or.

kappa, -ar.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

kapplant

kapelan' - ad

glt ytmätt

öta kapelan'

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kaplan, - ed, - lan, - en. s.  
Kappland s.

'Kappland, yttre  
för jord'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Uer. Lugg. Fleuunge*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kapsejsa

Kappsäjsar =  
Kantlar

N<sup>o</sup> 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kapreja

Idapysäjäsa =  
Kuusola.

Båten serkas runt.  
Hälen upp -

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kapten

Handen =

Kaptenen

Befälhavaren i de  
större båtarna

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kapt<sup>en</sup>

kaptin -en -or -onna

Rä

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rapport s.

Rapport

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaputa

\* kapulla v

aviva

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kaputta v.

Kaputta, -r, =, -d

'göra slut på ta livet av'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kaputa, v. solva

<sup>x</sup>kaputta se

da<sup>2</sup>e vele rant kaputa en

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

β-ber.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kar s. u.

Kar, -'ed; =, -'en

1. 'Kar'

2. Kötskär, ss. lorfat,  
tarrkar o. d.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

kan  
s.

kan, ed, —

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kar s.

Kar, -ad, kar, -en. s.

1. 'rund belga'
2. 'kär vid mat-  
lagning' [köks-  
kär]

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929 *men. Lugg. Fleming*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kar, -ed, Kar, -en. s.

kar s.

'Kar'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

F. Bruhn 1928

Inu. Luz. Kropp.

kar  
s.

kar, -ad. pl. =. -an

eller kar etc.

Båda former hos m. f. 1869.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kon

kan  
s.

kan el, kon, 'ad, p.=, 'an

da velta han de stora  
koned ovor lämen te  
fjälaren.

tvälva drickad an koned.

Nr 1505 Börslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kan  
s.

kan, led. pl. =, -en  
kan, kär (det senare ordet  
finns icke i målet).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kar s. n.

Kar, -ed; =, -en

kar du lagt røst på min

Rårad

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kan  
s.

kan läs kan

de stora kärad

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd  
Eav. Wennerberg 1885 Exc.

hör, -ad

kar

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kan

kan. Led. pl. = kan

i pl. var. = husgeråd, porslän

to kan = riska

Läs: kan etc.

Nr 4683 Brunby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

kä<sup>ä</sup>ra hyl<sup>ä</sup>a                    \* karahylla  
hylla över masken (i  
äldre tid över "hörs-a-  
bänken") där husgeräden  
hade sin plats

Nr 4270 Höganäs, Lugude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Karakylä

K<sup>a</sup>rakyl<sup>e</sup>, -en  
hylla i köket till tallriken och k<sup>a</sup>rl.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ karaklut

karaklut lud -en  
disktrasa

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1949.

Karakter, s. Karakter Karakter

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B. - by.

x Karalase

karalase, -en  
diktrasa.

Nr 3350 b Kropp, Luggu'e hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* karalase

karakasa p. -a

kökshandruk(?)

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup>karalase s.

karalase

'distrase'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kära lase

\* karalase

distkraska

zfr karale!

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k<sub>a</sub>rale

x karale

husgeråd

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* karale

karale, n.

poselin, husgerät

Nr 4377 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kanale  
s.

kanale, x..

kok. = kæl.

Gudt. s. 61 och 147.

498. Ottarp. Suggude hd.

M. Olsson 1887.

\* karavatten

karavan -ed

diskvatten

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karda, s.

karda, -n -or

1. ullkarda. 2. om kävt fruntimmer.

hon e en redi karda

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

<sup>2</sup>  
Karda, -u, Kardo, -na.

Karda s.

'Karda'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

№ 493.  
Mell. Russ. Kropp.

Köpta från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kärda  
s.

Kärda -an -or -orna

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1947

Kärda  
v.

Kärda -ar -a -ad.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

kärda  
v.

kärda -ar -a -ad

vi sad a kärda t<sup>o</sup> om  
v<sup>e</sup>nt<sup>i</sup>stiden

kärda a sp<sup>e</sup>za

Nr 1505 Börslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kårda  
v.

Kårda -ar -a -ad

Se sad får rygorna ige a  
knyta häson a kårda a spánt.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Karda  
v.

kõnda -a -ad

kõnda u

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Kårda v.

Kårda, -r, =, -d

huv frk sál Kårda kåsetå  
te se.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karda s.

Kàrda, -u; Kàrdor, -ua

Kàrdoma e vèk

'Kardoma äv borta'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kärda s.

Kärda, -u; Kärdo, -na

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Karda v.

Karda, -r, =, -d

hon Kardar tå' te hāsor  
'hon Kardar uē tui stumpor'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kawa

Karder (p.)

Brunby in

Riesj. Brunby Bouppt. 1823

Nr 6020. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
kärda, s. kärda

kärda s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-brj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kardbank

Kardbank

Välinge sn

Rugg. Välinge

Brufft. 1819.

Nr 6025. Erik Bruhn.

härda bely, - m

\* härda bely

ställning, i vilken ullen  
grovhållas

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

hardel, s.

Hadäl =  
Hardel =  
En av parterna i en  
uppsatt tess =

M 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rardgille s. n.

Rardgille, -id

'gille vartie deltagare sam-  
lades för att hjälpa till med  
Rardning'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kärdejille

Kärdejille - ad

sammenkomst av grannkvinner  
for kardning av ull og for-  
plægningen som de vanker.

früonna dai samlas te Kärdejille

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

kardejille

kardejille, -d. -

sammankomst för kardning av ull och  
den traktering som vi består.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Karttegrubb

Kardenab, ed, -

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kardstol

Kardstol

Brunaby sn

Rugg. Brunby Bouppt. 1823

Nr 6020. Erik Brahn.

Kardus s.

Kardus, -en; -ar, -arna.

1. 'Kardus t.ex. tobak, snus etc'
2. 'otymplig mänska'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Karet s.

Karet

'Läckvagn'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karakyll(a) s.

K<sup>ä</sup>r<sup>a</sup>k<sup>ä</sup>yl<sup>l</sup> - en; - or, - orna  
'hylla - Rökret för tallikas,  
fat m. m'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* karakyll

karakyl -an

en hylla i köket, där div. kökskål  
placerades

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kar-hylla

karahylla; -n, -ar  
hylla för tallrikar  
och fat (jfr. kar)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

<sup>2</sup>  
Karahyl, -en. s.

karhylla s.

<sup>1</sup>  
'hylla i köket för diverse  
matkål'

N<sup>o</sup> 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *Univ. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
kärshyl, -en. s

karbylla s.

'lylla i köket för  
viken kökskäril opp-  
ständer'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

W. Luggu. T. Luggu

<sup>2</sup>K<sup>2</sup>ar<sup>2</sup>ahyl<sup>2</sup>, - an, s. hyl<sup>2</sup>la i <sup>2</sup>K<sup>2</sup>ohet<sup>2</sup>lan  
s<sup>2</sup>äta <sup>2</sup>fo<sup>2</sup>rs<sup>2</sup>lin<sup>2</sup> fo<sup>2</sup>

de st<sup>2</sup>u<sup>2</sup> fo<sup>2</sup> <sup>2</sup>K<sup>2</sup>ar<sup>2</sup>ahyl<sup>2</sup>an

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-ly.

karl  
s.

Karr, best. f. karran

Karran seddov te vänster

Kb 1958:39.

See en karr som ha många låda böger.

1961:78

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

karl

kar μ. kàna

el. kàna

kàna ta hógon

1: i kyrkan.

Nr 4833 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

kall

kal -en -a -ana

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karl s.

Kära (fl.)

'Karlar'

4310:28

Nr 5287 Arild, Luggide hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karl  
s.

kar

Nr 328 Brunnby, Luggude hd.

Ebbe Tuneld 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karl II

de va en hesthånlare, men  
han föte jören som en  
kär liavél.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Karl I  
s.

en kär stö ve vär  
äne a snöra ---

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kan: III

de va den bästa kä  
jä ved; han va ägelsk  
könsal.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

karl II

sq. kar

en kar' ejentalien, se kalad.

en snélor kar' vá de.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

karl II

μ. k̄ana

den va traū k̄ana som  
sprant a b̄er h̄em d̄e.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

Karl  
s.

best. f. p. Kåpala

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

Karl

Kar, Len

ja hölon sa með au  
dan káran.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

kant I  
s.

kan, m. kãna

de skole va jeta te kãna  
som kane stau ud ma ded.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Karl II

se ha han lia väl en  
lejdon kär, som fjer.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Karl  
s.

el. kar

kar, -en, M. kára

den störel kräftie káren

han kúsóla for en kár

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

mles

karl s.

<sup>2</sup>  
kar, karl; kara, Karlarna

<sup>2</sup> <sup>2</sup>  
karana e gauna rz

№ 329

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kallar

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karl  
s.

karl m. kára  
en snálon kár

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd  
I. Ingers 1953.

kad  
s.

kar, -en, pl. kära  
el. kära, -na

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd

I. Ingers 1953.

karl  
s.

kar

de va en kuri kar

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

karl

kar

hola klän a hola kån  
(kån = indelt soldat)

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Karl

kar , -en, kära , -ana  
el. kära

Örby

Rå

han hade något som en kar

stora jälane kära Örby. Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

kar  
s.

kar

men äka i träd sad en kär  
me en ysa i känan.

N<sup>o</sup> 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olseni 1880

kan

karl

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karl

kar pl. kära

(mansperson)

du e ju eksenton kar - da  
kan du ta en syp

(sade man på 1880- och 90-talen)

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd.**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karl II  
s.

de va en stór, jælana kár;  
han va beé a hój a  
rèdi kár.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Karl, s.

/ ; / Barrana

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

$\left. \begin{array}{l} \text{kar}_1 - \text{en}, \text{kar}_2 \\ \text{kar}_2 \end{array} \right\} - \text{na. s. Karl s.}$

'Karl, mansperson'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Museum

karl

kar, 'en, -a, -ana

dän káren kíta di sín  
i en gård . J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hä

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karl

kar, -en, pl. kára, -ana

se skole káana sèda te  
k<sup>o</sup>g<sup>o</sup>n a frunt<sup>o</sup>in<sup>o</sup>na te  
vænstor 3: i kyrkan.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karl

μ. kàsa, kàrana

manfolk

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

karl  
s.

kar μ. kãra  
dær kom en kãr hien  
æ lôte óp me

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karl

kar -'en

de e en kar, som igen gaur  
pe taged mæ = en självständig  
och orädd man.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd  
Karl Knutsson 1938 Exc.

Karl s.

Kar, - en; - a, - ana

Karana jek sist

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Karl

kar, lan, pl. kära, -na

de e älas en prökti kär

kära te e läsa ä

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

kär, -'m, kärä, -na  
l. kärä, -na

kär

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

kar

kar, -an, kara, -ana

en leon, leli' kar

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

karladagsverke

kàradasvärke, n., pl. =

manfolks-dagsverke

foirst skole man jona fina  
kàradasvärke i vèkan<sup>†</sup>

†) Keps-form-

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

+ karalase

Karaläse -en -a -ana

disktrasa

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

\* karlase, s.

karalase käraläsa.

=, distetrasa

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

\* kar-lase

karalase, -n, -a  
distrasa

if: kar  
lase

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

\* Karlase s.

Karalåse, -n, Karalåsa, -na  
'disktrasa'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Karavis s.

Karavis

i uttr. p. Karavis  
'Karaktigt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

x  
karravänd  
a.

karravänd

karraktig

De böcker du e karravänd ---  
tjettan är.

K6 1956: 39.

Nr 8551 Jonstorp Luggudē h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karled, s.

kalaj kaláj

stá på kalaj  
= stá på medon

Nr 4686 Bårslöv, Luggude h<sup>d</sup>  
Karl Broomé 1947. Exc.

kalé, - n

karlet

(på hästens ben)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

Karled s.

Kale', - en

(på häst)

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Karlgalen stj.

Kaaragalen

[ 'kät' ]

4415:4

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1951. Exc.

<sup>2</sup>  
Kara vuren, -vuren, -vurna. adj.  
Karloulen

1 Karloulen

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928. *rec. Russ. Kropf.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karm

karm, -en, -a, -ana

Nr 4479

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

karm  
s.

karm. Len

karm i vagn; vagnshäck

bära en liden karm

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Karm s.

karm, -en; -a, -ana

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karm, Karm

Karm s.

aur Karm au tra

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331  $\beta$ -beg.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Kärpa u.

Kärpa, Kärpor, Kärpta, Kärpt  
'småpäla, mata, Källa o.l.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Karp

Karp; pl.: Karpov

4310:11

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

\* kårpa  
v.

kårpa . mes. kårpa

om åndens låte !

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd  
l. Ingers 1957.

karpa, karpte, karpt

karpa, v. intr., kárpor, karpte, karpt =

1. kálta, grála, 2. skräftla.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Karsk arj.

Karsk, - t; - a

"mullig"

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(krisk) \* karisk

karisk, adj., n. karst, pl. kariska =  
matfrisk (om djur)

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kar-stol

Karastol

Ställning är 2 korsvis hopsatta  
träsläpar med ben inunder och pla-  
ser byggkar el. tvättbaljor.

Väsby. <sup>sm.</sup>

Bygg. Väsby. Perh. Pouppl. 1829.

Nr 6027. Erik Bruhn.

kärastöl, - m

karstol

klymma på tre ben, på  
villen byskolan så os

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

Karastol

Karastol

= Ställning varpå byggher el:  
tvättbaljor sattes.

Rugg. Orby - Raus' su Bouppt. 1832

Nr 6024. Erik Bruhn.

kar-stol

karastol, -en, -a

Ställning (konformig bock) väpn  
trättkaren stä.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

<sup>x</sup> Karstol s.

Karstöl, -en, -a, -ana

'Luppa i kök på vilken förslin  
m. m. stället'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karta;  
karta, - an s.  
- or, - na;  
ja har karta  
po plänur;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanta  
s.

kanta -an -or -orna.

dar e bevged på den kantan  
bevged = tegelbrevet.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

kanta  
s.

kanta -an -on -ona.

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

karta  
s.

karta -an -or -orna

di rätar dom rta karta  
= de ratta sig rta.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta . v

Kastar äm =

Läs: kastar öm

Vänder.

Vinden vänder sig  
liu malsau ~

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Karta, -n, Kartor, -na. s.

Karta s.

'Karta'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *med. Lugg. kropp.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanta  
s.

kanta -an -on -onna

byans kantor

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

karta  
s.

känta -an -or -onna

di gämla käntonna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

karta

känta -an -or -orna.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karta  
s.

karta, -an

lögade härads karta

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karta s.

Karta, -u; Karta, -na

Kartona e Komna vək

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kartbok, s.

kart**l**ög, -en,  
a - bögar  
kartbok  
ih kanta.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

x karusa  
s.

pl. karusa

ruda (fiskslag)

Kb 1956: 42

Nr 8551 Jonstorp Luggudē h d  
Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kama

kamisa, pl. -or

ruda, en fisksort.

sa va de lita kamison a  
sada' alände.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

\* karusa

karusa -an -on -orna

ruda, en fisk som lever i vännar

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karusa

karusa, -n -

ul ?

kvinnfolk

(ä. fiskerna ?)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Karusell

karusél -en -or -orra

(fanns vid Kamlösa brunn)

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karu'sa

x karussa

da karusse

ruda

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karussa s.

Karúsa, -u; Karúsor, -na  
'ru da'  
pångana fiskar Karúsor i  
marjehåled

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup> Karussa s.

Karusa

'ruda'

4810 : 11

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karusellsgunga

Karusellsgönga -an -or -orna

(funnos i Ramlösa brunnspark)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

<sup>x</sup> karuts

karus l. karusa, pl. - ok. = ruda.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

karva av

karva av =

karva av -

N<sup>o</sup> 1348 Viken, Luggule hd

A.B. Lantz 1932.

\* kasa  
v.

k<sup>h</sup>isa -ar -a -ad  
k<sup>h</sup>isa  
glida utför, nedför

1948

Jonstorp. Luggude h<sup>u</sup>

Rasa v.

R̄asa, - r, =, - d

han R̄asa i mögud

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
Kasa, - , - d. v.

Kasa de

'Kasa'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928.

Muse. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hasa, vb

hasa      kasa  
= hasa

Nr 4686 Bårslöv, Luggu'e hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

kasa - a - ad

\* kasa v

asa, glida

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kasa

kasa, -a. -ad

1. glida, halka - 2. släpande vidröra  
en yta.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kasa

käsa, - - , - ad

ika kana, rutscha, gilda

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

<sup>2</sup>  
K<sub>a</sub>sa, v. Kasa

Kasa v<sup>h</sup>

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kasa  
v.

kasa -a -ad

1. glida, halka.
2. släpande vidröra en yta.

Nr 498 S. Lugguåe hd  
N. Olséni

kasa av

kasa áu -ar -a -ad

glida iväg

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

kaseren

kasér, -en

militär kaseren

bänja kasér (i Hög)

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

*Kasen*

*Kasén, -an*  
*militärkasen*

**Nr 6103, Vålinge, Luggude hd**  
**I. Ingers 1954.**

Kasino

Kasina,

ett kortspel

han vet helst spela kasina

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

x  
kasja

kaja -a -a -ad

(= kasa i Sjöskåne) = glida

sa kan de kajad nor

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kass l. kass dig

kas l. kaste, interj.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498

N.Olséni 1890-t.

Kassa s.

Käsa, -u; Käsa, -na

de ble fel - Käsa far en  
(för honom)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* Kassa v.

Käsa, -r, =, -d

'hänga ner och bita säck,  
säckä'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kassaskåp

kåsaskåv, -ed

sédon de inte ovon dit kåsaskåv?

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingörs 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kasera, - , - d. v.

Kasera de

'Kasera'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

rec. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kassera

h. p. kas'ent

de ble kas'ent

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

Hasserad

Hasserad =

Handämd =

Förbjuden att bes-  
la med =

N<sup>o</sup> 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

x "Kassrövad" ja.

Kassrövad, = ; - a

' med nedsäcker, hängande  
byxbak'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kast

Kast =

Läs kast

Kast.

När sullen räknas Tager  
som 4 i i handen och  
kastar. 20 bari - 1 oca -

N<sup>o</sup> 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Thast  
Thast.  
Hast.

kast

Lär: kast,

ev. kast

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kast

ett kast (kast ?)  
" 4 stycken "

Nr 3350 b Kropp, Lugoude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kast, s.

Kast =

Läs: kast  
j-s

Fyra stycken Sillar -

a hos uppteckningen angiver  
slutet a, alltså a, inane  
oo . j-s.

N<sup>o</sup> 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kast

kost, i ad

et kost = 4 st.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

<sup>x</sup> kost s.

kost, - end

'ēu kost = två kärvar'

№ 3200 Jonstorp & Färhult

Luggude hd. Sk. E. Bruhn 1934

kast  
s.

kast, -ed, -en

1. kast
2. ögla
3. vindkast

ajt kast = 4 sillar

3. där körn ajt kast

Nr 8330. Lerberget + Väsby, Luggude h.

Joel Påhlsson 1950-60.

Käst s.n.

Käst

ett antal av fyra delar,  
(två och två i var hand då  
man räknar upp sin)

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kasta, v.

Kastar ankar =  
Ankarar

Läs: kåstan, ev. kåstan  
I-s.

N<sup>o</sup> 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kasta  
v.

kàsta -aa -a -ad

kasta k<sub>o</sub>g (fiskemetod)

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kasta  
v.

Flaska löss =

Släppa förlägnin-  
-garne a

lös: kasta lös

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kasta  
v.

Kösta -a -ad.

nu kan sisa kösta den  
gamla sp<sup>i</sup>ngarökan

1950

4543.

Väsby, Lugg-hv.

<sup>2</sup>  
Rosta, - , - d. v.

Rosta de

1. 'Rosta'

2. (Kavva för tidigt)

Rösten har Röstad

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Spec. Lugg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta

kòsta -ar -a -ad

eller kàsta etc.

kasta ský s: skotta snö

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kösta  
v.

kösta -ar -a -ad

nu kan sisa kösta den  
gamla spézerökan

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

köst/a l. köst/a, - ar, - a, - ad kasta

kästa sän (kasta med skovel för att  
slå på bättre och sämre sän)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander. 1939.

Kasta  
v.

Koösta -a -ad

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

kosta, -, -d

kasta  
v.

vegen kōstar: vindes kōstar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

kasta  
v.

kösta -a -ä -ad

pass. köstas i leta temat

sa köstas fitad ud kär

eller kösta etc.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

<sup>2</sup>  
Kosta, - d. v.

Kasta v.

'Kasta'

N<sup>o</sup> 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. M. H. P. K. K.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kasta*

*kösta, - - , - - d*

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Leasta*

*Leösta*

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kasta v.

Kösta

Kösta stén id

(Kasta ut stén efter stén  
hela nätet är utsett)

Nr 5237 Arild, Luggude hd 4310:23

I. Quiding 1945. Exc.

kasta;

kösta, -ar, -a, -ad;

dai kösta ma  
sköfor;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta;  
kosta, -ar, -a, -ado.  
dai kosta s<sup>e</sup>bn  
me sköfor;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kästa, - , - d. v.

Kästa s.

'Kästa'

<sup>2</sup>  
Fr. Kästa!

Luggude hd

N<sup>o</sup> 521.

E. Bruhn 1929.

Mr. Hugo. K. K.

<sup>2</sup>  
K<sup>2</sup>ä<sup>2</sup>ust<sup>2</sup>a } - , - d. v.  
K<sup>2</sup>ä<sup>2</sup>st<sup>2</sup>a }

Kästa v.

1. om kor som jä för tidig  
böid

2. om den uttröskade sä-  
den, som skulle kos-  
tas mot vinden för  
att agnarna skulle  
avskiljas. Nr 521

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Nr. Lugg. Viken

<sup>2</sup>  
Kasta, -, - d. v.

Kasta v. b.

1. 'Kasta'

2. 'om kor, som kalva för  
tidig'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 520.

E. Bruhn 1929.

Upp. Lugg. Fleninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rosta v.

kästa, - , = , - d

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta

kòsta -a -ad

kòsta sný = skotta snö

sa skole vi gau ~~te~~ a kòsta  
sný m<sup>e</sup>; se II.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta II

trätan gäza mote vi  
gau ta hölrya a koosta sny'

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

kasta  
v.

kàsta -a -a -ad

d. kàsta st<sub>1</sub>.

kasta id

Nr 4495 Raus, Luggude hd.

I. Ingers 1950.

kasta II

han tó sílabiden a kasta  
unor bōred.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

kasta  
v.

kàsta -a -ad

di tà lta jòz e kasta i  
(i bakugnen)

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta

Kästa -a -ad

1. kasta i allm.
2. rengöra säd från agnarne genom att  
kasta henne med skovel.
3. få missfall (om djur och människor)

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olsóni

<sup>2</sup>  
Kasta, v. kasta

kasta de

kan vile kasta ud na  
kan vill kasta ut hem e

E. Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bry.

kasta  
v-

kästa -a -ad

kasta id

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

<sup>2</sup>  
K<sub>a</sub>usta, -, -d. v.

Leasta v.

'Kosta'

Luggude hd

.N<sup>o</sup> 521.

E. Bruhn 1929. Dr. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nasta, v6

Nässta

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

kosta  
v.

kàsta -ar -a -ad.

eller kòsta et<sub>1</sub>. el. kòsta et<sub>1</sub>.

di ble se gälva, se di ta  
silabidana a kòsta unor bôred

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Karta III  
v.

kan tå' -en i näken  
u karta-n id.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Rasta v.

Ràsta, -r, =, -d

får Ràsta de àtte sàen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kasta loss

—  
Kastar loss:

= kasta

Släpper gärlj-  
ningarna

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

№ 1154.

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kasta om

Skalar om =  
Vinden sänder sin  
motsatta bränne

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kastanj

kastán, -en (=trädet)

den stann en stán kastán den  
stélad ha liged

1953.

Bjuv. Suggude h

<sup>x</sup> kastanja;  
kastánia, - an s.  
kastanji;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Käusteda, -u. s.

kestdag

'löidag'. Den säd som  
tröskats ut under  
veckan skulle "kas-  
tas" på löidagen.

№ 521:

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Kv. Luggu. Viken

Kastlina  
Kastlina =  
Kastända =

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kästning

kästning, pl. - a

1. Handlingen att kasta säd.
2. Den mängd säd, som rengöres på en gång, hvilket vid beständig tröskning vanligen sker en gång om veckan [Lördagen]

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

1878 J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kästning

\* kästning

förkästning

Nr 4270 Höganäs, Lugude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kästning

Kästning, pl.-a

1. handlingen att kasta säd. (jfr kasta)
2. Den mängd säd, som rengöres på en gång, hvilket vid beständig tröskning vanligen sker en gång om veckan (lördagen).

Nr 498 S. Lugguæ hd

N. Olséni

1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Kastskoffa

kästaskäfa, f. i. pl. -or

kastskofvel att kasta sad med.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1878

x

käst-skuffa

kästa sköfa, f. pl. -or

kästskovel uti kästa sad med.

Nr 488 S. Luggude hd

N. Olséni

1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kastvind

Kastvindhög = = Kastveg ?  
Kastvind

Vind som kastigt  
övergår från en ström  
till en annan

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kastriint

Idastæny =  
Yind som kastigi  
Sommer från andra  
tidan a

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kastvind, s.

Kastvinn =

Kastvind =

Vind som sänder  
- gäst =

Repr. på v. form.  
1-s.

N<sup>o</sup> 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kateder

katédor, -en

vi ska k<sup>ä</sup>na <sup>ä</sup>na främ  
te katédoren.

P. H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

*Kateder*

*katédor, -en.*

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Katekes

lillekataffes

lilla katekesen

di skole läsa hela  
lillekaffes

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd  
Ingemar Ingers 1948.

katekes

kaffés, -en

lilakaffés

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

katacēs, s. katches

katchees s.

han to su katacēs ma se

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Katcho

kätkö

färgämne som tillsammans  
med soda användes vid "bark-  
ning" av garn.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kateku

Katēga

(Konserveringsmedel för  
nät)

(= kātākō i Trelleborg) 4510:24  
1-5

Nr 5237 Arild, Luggude hd

käted

\* häst

hälig, morsh

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* katig

katig , - , - a  
(över)modig, storsk

Genomgående? eller inkommet genom små-  
läsningar? Se också belagt i Sk.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Katolsk

katolsk

dæn ha vad i nan katolsk  
fjörka (om en gammal vällingklocka)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katsingen

käsingen

de va käsingen

lindrigare svordom

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1958.**

katt  
s.

katt, -en

Va ska katten på boret ? Fjosa  
nå -en ! K6 1956: 35.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

katt

kat m. -a

dar holor höga a kata  
a reva té.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd  
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kau

Ha det så gån som den græ  
kauen.

4040 Raus Luggude hd

Bertil Eider 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kata

kat, len, -a, -ana

kàta di liasom àltid kan  
klàrad se sèl.

örby  
P.H.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katt

kat -en, -a, -ana

„tak“ de d<sup>ø</sup>e sm<sup>e</sup>ans kat au

(ordsp<sup>l</sup>ik)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Katt

Katt, pl. -a

a ja katta fan never sking.

Nr 3350 b Kropp, Lugoude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katt  
s.

kat pl. -a

en svörtor kát.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd  
l. Ingers 1957.

Katt

kat, -en, -a, -ana

da slo di katen au tönan  
(gammal fastlagslek)

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kat, -m, -a, -ana

1) katt

2) bunt kantar ut

katt

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

1.

katt, s.

kat, -en, -a  
katt

den som gör te nata,  
han gör te kata;

slau katen au tonan:  
ett omtyckt fastlagsröje.  
fr: joma

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kat 2.

kat, s.

hon har så gott som  
den gamla katen: <sup>ordspe.</sup>  
Såges om någon som  
man använder det bra  
och slipper göra något.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

katt, s.

kat, -en, -a  
katt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kat̄ s.

Kat̄, -en; Kāt̄a, -na

Kāt̄ana t̄oker om̄ värmen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

hatt, s.

hat / -an ; -a , -ana

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Katt

kat, -an, -a, -ana

kom den en kat gånana;  
spront den ovon våjan, de  
va änta bia.

Nr 1505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

kāt

kāt, -en, -a, -ana

hon har kāt'en i knøed

kāt'en kan sād på lōshøtted.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Katt II

käten han sök röt öf i  
hånaspöred a sad a glöde  
pa - en J. H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

katt:

den kätan e se förföljad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

hatt, s.

hat /, -au ; -a , -ana

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

(katt l. katt dig) \* kas l. kas dig.  
kas interj. hvarmed man vill skräm-  
ma katt; kaste, interj. hvarmed  
man vill skrämma katt; kas interj.  
= lockord till katt.

S.Luggude hd

№ 498

N. Olsén 1890-t.

\* katta  
v.

kata, - ; - d

katta (ett ankare,  
d.v.s göra det fast  
under dens f. t.  
'kranbalken' vid  
bogen)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

\* kattagille

kattagille (g=j)

gille på festlagsmåndag, då man slog  
katten av tunnans; på senare tid en  
vinflaska som var inlagt i tunnans  
Kb 1955:11.

Nr 8551 Jonstorp Luggudē h d

Therese Nelson Exc.

1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kattagille

kätajila, -ad

gille sedan man utfört fastlags-  
leken slau kätän au tönan

förekom ännu på 1890-talet

li

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kattagille

Kätajile, -ed

gille, sedan man lekt fastlagsleken  
slä katten ur tunn slä kätan a  
tönan

vi hade Kätajiled om söndan

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Katakung

kataköz, -en

så kallades den som segrade i den  
gamla fastlagsleden slå katten av tunnans

V. Ramlösa

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

kattfot, s.

käta föd, -en  
- - - - - födor  
kattfot  
(växt)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

<sup>2</sup>  
Kā<sup>2</sup>tāhō, - en, - hōa, - na. s.      Kāttho s.

'Kāttho' [ōfta en  
gammal träsko i  
ricken Kātthoma fingo  
myölk.]

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. V. Kien

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katakål

katakål, -ed

litet fyrkantigt hål, uttaget i  
nedre hörnet av uthusvörn, varigenom  
kattan frite kunde passera.

Nr 4835 Östarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

kattklo, s.

kätaklö, -n

— - klöv  
kattklo

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

katt-kung

katakong, -en, -a

den, som krossade  
tönan, när man  
slår katen au tönan.

Jf.: kat,  
töna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kattört, s.

katalört, -en, -a  
kattört

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kattlont

katalont

kattpillning

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd  
Karl Knutsson 1938 Exc.

kattost, s.

kätaöst, -en, -a  
kattost (växt)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

kattarumpa

kattarumpa, -n; or  
kattsvans

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

kattskinn, s.

katafjög - ed, -  
kattskinn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kate-slag

kätasläv. -ed

kattas

äla v<sub>l</sub>e h<sub>a</sub> de  
kätaslävad

O.O.

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kattstäckare

kätastäkal -en

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Katt-stövel

pl. Kätastövla

växtnamn, Primula veris,

Jb Rictz 314 A, som förlägger  
dette växtnamn till Luggude och N-  
Hsbo.

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kattastövla

pl. kätastövla -ana  
växtn. = *Primula veris*.

Numera ären guelviva.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

\* Kattastövel

Kattastövel

'gullviva'

4415:4

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

<sup>x</sup>hattstövlar, s.

hattstövla  
= gullrivor

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

x  
Kattastövel s.

Kattastövel

'gulviva'

51:17

**Nr 5410 Kägeröd, Luggude hd**

**Carl Sellberg 1890-t. Exc.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kattstöv

kattstöv, -en, -a  
"kattstöv" (en träd-  
gårdsväxt)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

katt-stövel

pl. kätastöla

värb., gullviva

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1940.

Kattstövlar

pl. kattastöjla

bot., gammaldags primula

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* katt-täva

katatara -n, -or  
föraktlig benämning  
på<sup>o</sup> horkatt

j<sup>o</sup>f: tara

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Ravel s.

Räval, -n; Rävla, -na  
'bröd Ravel'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Kavla v.

Kaavla

'Kavla, vitka'

4415: H

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kavla  
v.

kavla -ar -a -ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kavla  
v.

kavla -ar -a -ad

kavla té' se

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Ravla v.

Rävla, - r, =, - d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kärz

hävring

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kävring s.

Kävring, - en; - a, - ana

Kävringana & häura - skör-  
pan.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

\* kaviing

kävney -ek -a -ana

en slags böv

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Inge nar Ingers 1947.

\* kaving

kävny. m. pl. -a

toebakatt rågröd.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kavring, -en, Kavringa, -na. S.

<sup>572</sup>  
Kavring [svart  
bröd med si-  
rap i]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. No. 521. Våren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Käving

Käving -en -a -ana  
i slags grovt höv.

Nr 4493 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1947

Kavring s.

Kavring

"bröd som är mycket hårt

torkat "

2

**Nr 5410 Kågeröd, Luggude hä**

**Carl Sellberg 1890-t. Exo.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kavring

karriz, -en, -a  
kavring  
ifr. Kagebrö  
kaga

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kavring s.

kävring, -en; -a, -ana

' svart bröd med siraps i '

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
karriz, kavring, (svart bröd med sirap.)  
kavring s.

E Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lyg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Kävring

kävring. m., pl. -a

tvebakadt rågröd.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

Kavringhöv

Kävringhöv - ed

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

kauling-biöd

karzabro, - d

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup> Kavsä s.  
Kavsä, -n, Kavsör, -na. s.

'Kvinnas som verkar  
smuttrig' etc. Jfc. ob.  
Kavsä.

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uen. Lugg. Kropp.

<sup>2</sup>  
Kärsa, - , - d. v

\* Kärsa de

'dra benen efter sig' (i munts)

han Kärsar omkring i m<sub>1</sub> f<sub>2</sub> end

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

Man. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* keberlåten  
saj.

fjivonl<sup>o</sup>den

„som fai ingenting till lags“

ifr i Sydskåne fjivonl<sup>o</sup>at

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd  
Karl Knutsson 1938 Exc.

x ked  
a.

tje-ä-d [ä = aa]

ledsen på el. l. för

(Ba. ked af det)

1958:40

De ska 140x Pål Anrons ente va tje-ä-d  
för ...

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* ked  
ej.

fje

leden. uttråkad.

fje au nad , leden af ngt.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. nr nr 32.)

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ led, a.

lee            fje  
= ledsen

bled lee aued  
= blivit ledsen på det

bled fje au ad

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlun

<sup>x</sup> bed a.

ce au ed, lessen för ngt.

han va sa ce au ed

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Vatnaep

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Red arj.  
(predikativt)

fzē; fzēa

i uttr. fzē au

ledsen på uttraktad

av

de e fzēa au de tramsed

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

\* Red adj.  
partikelt

fze pl. fze<sup>a</sup>  
ledsen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

x ked  
a.

i förb. fseand

ledsen, sorgsen

ja e so fseand: jag är  
sälledsen

bn. ked af det.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

\* ked  
af.

fje .

ledsen. uttrykt av ngt

fje' au nod , lelsen af ngt

fje' au -ed. lelsen av det .

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olseni

<sup>v</sup>  
ce

<sup>x</sup> bed a.

<sup>v</sup>  
ce au ed vara letren på<sup>o</sup>

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-by.

\* ked av det

fjé' au -ed

= ledsen, trots på något.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd

Karl Knutsson 1938 Exc.

\* ked  
adj.

ffe au ,

lesen på, tiøtt på

de blai da ffe' au ; de va  
ente kånstit.

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

\* keda

fjea . fjeda . fjet

göna leden. uträka .

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

1878 J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* heda

þjǫe, v., þjǫeda, þjǫet = göra ledsen,  
utbråka.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kedja  
s.

fjädja -an.

(enst belegg fr. Luggude hv.!)  
jämta fjädja från Helsingborg.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fgesam

träkiq.

\* kedsam  
adj.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>u /</sup>  
cesant, adj. u. ledsant <sup>x</sup> ledsam

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-by.

\*Redsam sig.

tejesam

'tråkig, ledsam'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\*kedsam  
adj.

fr̥esam  
tråkig.

Nr 498 S. Luggude hd  
N. Olséni

\* kedsam  
a.

n. tjesamt (da. kedsam), kedsam

de e så tjesamt när dag säljon töjd på  
aksjon ätte dag döe.

1958:40

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Red samt adu.

fzēsamt

'ledsamt'

de a fzēsamt o gau ovanta

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

\* kejs

fajs, ev. fajs, -an, -a,  
-ana

Stor fiskhäv

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

4 kejs

Hjäs: Hjejs

Lån med  
en lili näi  
än daga upp fis-  
ken ur hyldefaci med

N<sup>o</sup> 1154

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pålsjö & Gravarna  
Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kejs

s.

fjågs , -en , -a  
stor stark håv med  
läggt ökaft för att  
hämta upp spårer  
från öjebollner  
(se fjågsa op); även  
fisk för damer

(Jedc)  
Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kejs

Keijs = Hæijs

Kälskaps äre Ta-  
ga gisten ar sum-  
-men med a

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

x kejs

gais, -an, -a, -ana  
bör tecknas fæis

här se uppsats

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

+ kejsa  
v.

fzajsa, - , - d

fzajsa op kal:

fiska upp kal, som  
kastats över bord från  
ett ständat fartyg  
(se fzajs);

fzajsa op l st au  
damen. (stryka upp fisk)

\* kejsa  
v.

gälsa, ---, - ad,

håva, ta med håv

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

N 1134.

kejsarkrona

Kejsarkrona, s. f., -or = 1. kejsarkrona, 2.  
namn på en blomma.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

\* kel  
s.

fjel, n.

dalt, pjusk

de blec fjel ma fjelbergana  
daltande med hottelingana.

1954.

Höganäs, Luggude hv

+ kel;

Fyèh, - hn s.

Fyèla, - na; kittel;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kela v.

fzèla, -r, =, -d

de sèdor o fzèlar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kela  
v.

fy<sup>l</sup>ela -a -ad

smekas

han fy<sup>l</sup>elas me na sa t<sup>i</sup>

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**1. Ingers 1953.**

\* kela  
v.

fjēla -ar -a -ad

kan kōne fjēla mō kūnen

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h  
I. Ingers 1949

fgēla<sup>2</sup>, -, - d. v

hella de

' vara smeksam, "Pela"'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *med. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kela  
v.

fy<sup>l</sup>ela -a -a -ad

smeke/s)

**Nr 6345. Frillestad, Luggude hd**  
**f. Ingers 1955.**

\* kela

fjēla, -a, -ad

klema, smeka.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1878 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x  
Kela  
v.

ffēla - a - ad

Klema, smeka.

Nr 498 S. Luggude ha

N. Olséni

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x keldägge

Jseledägg, -n, -a

keled el. smek samt barn el. husdjur.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

\* keledägge

fjēledāge, m. pl. -a.

= fjēlen gløt, ett kärligt barn.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

1878. J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x keledägge

keledägge, -en

kelpris ; kelet el. smekamt barn  
el. husdjur.

Kb 1956:37

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjēledāge

\* hel dāgge

helgris se dāgge!

Nr 4270 Höganäs, Lügude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fgēladaga, -u, -daga, -na. <sup>x</sup> helldagge s.

"Religis"

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Allarium

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* keledägge

fjēladäga, -ad

smekamt, "kelet" barn el. husdjur

1948

Sonstorp. Luggude kv

\* keledägge

fjēledäge , m., pl. - a

= fjēlen glöt , ete kärnigt barn.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olsēni

1874

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

keldägge

z'elad'ega, ' - ' - n

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. № 1134.

\* Keledjur

ffèlajür, n., pl. =

mindre husdjur, som man "kelar" med

de va ffèlajür, som di hade äga

3: katter och små hundar.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kelegris

fjèlegri's, m., pl. -a

= fjèle dæge

Nr 498 S. Luggude hd  
N. Olséni

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kelen

J<sub>g</sub>-elen - - - a  
som gärna kelar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

x kelen  
a.

kelen (k=tj)

sneksam

Ja, de e min kunn. --- G kan kelen ?

1961:77

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

<sup>2</sup>fgelan, fgeled, fgelua. <sup>x</sup>kelu a. odj.

) Suckson "kelu"

Luggude hd

N 492.

J. Bruhn 1928. Ueber Luggu. Altesam

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kelen  
a.

Helen

sneksam, klemig

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd  
l. Ingers 1957.

kelen

z<sub>è</sub>lan

smeksam, vill smekas

k<sub>à</sub>tan e z<sub>è</sub>lan

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kelen adj.

fzèlen, fzèlad; fzèlna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* kelen  
aj.

fjēlan

kārlig, vidhängsen (om barn)

fjēlan glōt

Nr 498 S. Lugguðe hd  
N. Olséni

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Belquis s.

fzèlagris, - en; - a, - ana

de a farsa fzèlagris

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* kesa

v.

fesa, - - , d  
if: fisa knoga, släpa, slita

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

\* klenet  
a.

klenad

kleinig, smetig

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd  
l. Ingers 1957.

\* kiberläten  
a.

Frivordlāden -, -a  
gnällig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

fzever la'uden

\* kiberlatim

gnällig, på dåligt humör

Nr 4270 Höganäs, Lugude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kiberlåten

ffjivorlöden, -ed, -na

kinkig, rmtälig.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1881.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Kiberlätén

fgivor löden, -ed, -na

kinkig, som klynkar.

Nr 498 S. Lugguåe hd

N. Olséni

kid  
s.

fju kid  
uttrycket,

han l v o r s a m a j t f j i :  
hos springer (sa kallad)  
ett kid (om gamla manni-  
Stor)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kid

-ed.  
fji. n. pl. = , -an.

hai = råbjurskid

dere en hén ; kon kan

trou fji ;

di trou fjian

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

cc, s. n. Kid, Kuling bid s,

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*B- by.*

kika

fjika -ar -a -ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fzēka<sup>2</sup> - - d. v.

keiba v

'Vik-a'

han stā o fzēka<sup>2</sup> atā na

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

mus. hung. F. Teninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fz<sup>2</sup>ēka, - , - d. v.

kilea de

'kita'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

ucc. lugg. Kropp.

E. Bruhn 1928.

Rika v.

fzika, - r, =, - d

du fars inte fzika

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

fzeka<sup>2</sup>z<sup>1</sup>ome. s.

<sup>x</sup>telegömmel

i uttr: le<sup>2</sup>ga fzeka<sup>2</sup>z<sup>1</sup>ome

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928. *mem. Russ. Kropp.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rikkosta s.

fzègekòsta, - n

de har fzègekòstan baze  
trou

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kikkhosta, s.

f3-egehosta, -n  
kikkhosta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

<sup>2</sup>  
fæg hosta, -n. s.

kik hosta s.

'kik hosta'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 521.

E. Bruhn 1929.

Av. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kikkäl s. n.

fzikkäl, -ed; =, -en

ve hoda et fzikkäl - haken

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

fil s.

fzyl, -en, -a, -ana

1. 'vigge o. d.'

2. 'barnunge'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kil

fyil m. -a

gosse, pojke, "påg"<sup>4</sup>

der va en del fyila

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

kil II

a mäga fjila häde di öse

(häml. statarna)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggule hd  
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\*  
kil s.

kil = fjil

' strålsord till liden  
garn'

51:17

**Nr 5410 Kägeröd, Luggude hd**

**Carl Sellberg 1890-t. Exc.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Leil, s.

Leil                      fjil  
- liten gosse

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kil  
s.

fjil m. -a

vara (nyare slangord?)

kan ble pa fjókan a fek  
en wákta fjil.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

x killa;

Ly<sup>ä</sup>la, - an s.

- or, - na;

han bode ve källa;

Ly<sup>ä</sup>lorna;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

kil

gul, -'an, -'a, -'ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. № 1134.

čel, s. kil

kil s.

dae br<sup>2</sup>u<sup>2</sup>gte au čel au tr<sup>2</sup>e

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

β. by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>v<sup>2</sup></sup>  
cila, v. kila

kila de

an frh <sup>v<sup>2</sup></sup> cila <sup>1</sup> melour

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-lyf

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kila*

*zila, ' - - , ' ad*

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

fråga när

vara ner

byta ner med hjälp

av bil

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

killan;

ffjela, - an s.

- or, - na;

dar e en ffjela

va bakken;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kilo

fjila

tván, tí fjila pa kúndra  
tò dai for dai skole  
mála-d (nåml. i kvantull.)

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kilo

hilo, -ed

Jä hek hjäntan öre hiload.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

kíla, pl. kíla

kilo

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kilogramma I  
v.

kilogramma

väga och sälja i kilois.

Kilogramma me hid o kilogramma me  
did, ja sälja, forbaske me, Hjäringa.

K6 1956:38

se II.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kilogramma II

ovanstående yttrades av en gumma,  
som sålde slaktade kalvar, vid tiden för  
påbudet om det nya viktssystemet på  
1880-talet.

**Nr 8551 Jonstorp Luggude hd**  
**Therese Nelson Exc.**

kilometer

h<sup>i</sup>l<sup>i</sup>m<sup>e</sup>t<sup>o</sup>r

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Rille s.

Rile, -n; Rila, -na

'harlekin & Rilleleken'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kilo

fjila, u.

en enda nåt tå han förti  
fjila aul.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd  
l. Ingers 1956.

\* Kilsse s.

Kilsse, -u; Kilsa, -na  
' penis på liten pojke  
karnord!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Rinna v.

fzima, -r, =, -d

de boyas o fzima klokas  
fira juladasmarer

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* kamma  
v.

fyäma

klämta gm aslat med kläppen  
vid helgmålsringning

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd  
Karl Knutsson 1938 Exc.

\* kimmma;

fjēma, -ar, -a, -adv.

klänta;

nu fjēma dāi;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

kimma

fjima -a -ad

klämta

förekom om helgaftnarna under  
julen.

5210 N Dram Luggude hd 53.

\* kima  
v.

fjima -a -a -ad

klämta i kyrkklockan

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1949

\* *Kimma, Ø.*

*Kimma tjima*

= singa på trykkløst  
med snabbe små slag

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kinnu  
v.

ffimma -a -ad

klämta (i kyrktonnet)

de va sa trævilit nær di ffimma

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

\* k<sup>i</sup>m<sup>m</sup>a  
v.

f<sup>i</sup>m<sup>a</sup> -a- -a -ad

kl<sup>a</sup>m<sup>t</sup>a (i kyrkklocka)

Något föräldr.; senare kl<sup>a</sup>m<sup>t</sup>a.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

<sup>v2</sup>  
cura, v. klainta, "kiruna" "kiruna" v.

dae bructe <sup>v2</sup> cura om julana

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B. h. g.

Rimrök s.

fzím rög, - en

fzöv far fzám öra fzím-  
rög!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

v 2  
cuna, v. sterra, gapa av fövning<sup>stina x</sup>

(jfr. Topf. Myrsk et o. o. sid.  
273.)

E Bruhn 1917. M 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-try.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kindtand

ʒʒɛntán, pl. ʒʒɛntán l. ʒʒɛntánek.  
= aeltand.

S.Luggude hd

M 498

N.Olséni 1890-t.

f323k, -en, -a  
kink

kink  
s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kinke s. u.

afgenk, -ed

han ble træt p<sup>a</sup> de færlige  
frygted alle

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

J533ka, -s-d  
kinka

kinka  
v.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

szgka, - , - d. v.

kinlea de

'Kinlea, vara kinlea'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

Upps. Linn. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kinket

ffizked, neut. =

kinkig, noga

na', se de va enta ffizked.

(med hygieneren för)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

+ kinkat  
a.  
f33 ked, - a  
kinkig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

<sup>2</sup>  
fz<sub>1</sub>z<sub>2</sub>ked, -, -a. ody. kinkig

'Kinkig'

<sup>2</sup>  
L<sub>1</sub>o<sub>1</sub> e fz<sub>1</sub>z<sub>2</sub>ked som en g<sub>1</sub>l<sub>1</sub>o<sub>1</sub>t

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

Museo. Lugg. Museum

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Runkig st.

fzenged, =; - a

de a fzengada, de har val  
ont.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

széked, - , - a. obj. teinleig

'Kintig'

h<sup>2</sup>on h<sup>2</sup>ar a<sup>2</sup>en v<sup>2</sup>ad széked.

N<sup>o</sup> 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Lucas. Lugg. Kropff.

v 2  
czkud, adj. Kinkig

Kinkig

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-hg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kiosk

fjosk, -en, -or, -orna

(om kioskeina i Ramlösa brunnspark)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kiosk

fyorsk. -en

Hild

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

\* kipp  
s.

ffep, -en

en plåtbit försedd med hål, liksom  
ett rivjärn; ingår i \* skolorna i  
en väderkvarn. Se v.o.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

x kyppe

ſſipe

adv. i unr.

gav ſſipe

gå barfota i skorra

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kina  
v.

f30-ra, -, d

röradig oroligt  
regelbäst, litfsom  
i skrets (vanligen  
om gjen, mer a jollan  
om vinder)

de staur o f30-rar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

+ kinnvatten

Jazzrevan, -ed

orolig regellos  
vågfrörelse, rörande  
sig liksom i krets  
med toppiga böljor

ib v. kina.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Risa v.

fzisa - r, =, - d

kan fzisar mod juisad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kiss

kyrs viterj. = lockord hie katr.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498

N.Olseni 1890-t.

x kisa  
v.

f3 isa, - d  
bära mödosamt  
kan jek o ~ pau byran  
H: f3 esa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

fg<sup>2</sup>ista, -u, fg<sup>-</sup>istor, -na. s. kista s.

'kista'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

Uell. Kuzg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>fgista, -n, <sup>2</sup>fgistor, -na. s. *hista s.*

'hista'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 521.

E. Bruhn 1929.

*No. Lugg. V. K.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kista

fjista -an -or -orna

di mæze pæzana den vá i  
fjistan ---

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

*Hista, v.*

*Hista*

Nr 330 b Vålinge, Lugude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kista

fjista -aa -or -orra

också i bet. fiskeump (Hittay)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

kista, s.

fista, -n, -ar  
kista

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kista s.

fzista, -n; fzistor, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Wista, s.

Wista

fj<sup>u</sup>ste br<sup>e</sup>der, -na  
pl.

x kistbräder

beslagna sidobräder till  
arbetsvagn

se x kistvagn och x mökbräder

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

\* kisteläddika

tjisteläddika

liten läda inne i kista (vid  
kontändan)

Nr 3350 b Kropp, Lugnede hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kistevagn

h<sup>1</sup>istevån p. -a  
en slags arbetsåkdon

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd  
I. Ingers 1953.**

kistragn

ffistavåjn -en -a -and

ynge ffistavåjn etc.

ett slags arbets- el. transportvagn med  
lådformigt överrede.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

fristavän<sup>2</sup>, -en, -vann, -da. s.      kistvagn s.

'Kistvagn' = bolstervagn

de skräm<sup>2</sup>lar som en fristavän<sup>2</sup>

Luggude hd

N<sup>o</sup> 520.

E. Bruhn 1929.      Mec. Lugg. V. Ven

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



kistvagn

fjirsta vagn

= "bolster vagn"

1452 Ottar Luggude hd  
Ingeborg Nilsson 1928

Risögd pa.

fzj<sup>1</sup>s<sup>1</sup>φ<sup>1</sup>ad, = i - e

bäga p<sup>1</sup>ängana e fzj<sup>1</sup>s<sup>1</sup>φ<sup>1</sup>ode

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Rit s. n.

fzít, -ed

àta de far fzít de  
klebar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

ffit, -ed. s.

litt s.

'Vii'

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

N<sup>o</sup> 493.

Ucc. lugg. kropp.

fgita<sup>2</sup>, -, -d. v.

hitta de

'Pilla'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928. *Man. Lugg. Kropps.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ritta v.

fzita, -r, =, -d.

han ska fzita i språkoma

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Rittel s.

fzel, -'em; -a, -ana

sat på fzelem sa vr fane  
in köp

Nr 4934 Kalmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kittel

best.-f. kelen

(Hr fjela, -an end. b. Bueha)

Dai e vesst en slønt kaffe te  
övers på kelen.

K6 1956: 39.

Nr 8551 Jonstorp Luggudē hd

Therese Nelson Ex.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fzēl, -'en, fzēla<sup>2</sup>, -na. s.  
'kittel'

kittel s.

slou leta pan fzelen

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Proc. Lugg. Secrum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kittel

fjel. -en. -a, -ana

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

x kittel  
~~hete~~;

fj<sup>l</sup>elh, - l<sup>l</sup> n s.

- a, - na;

kittel;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

fjel, -m, -a, -ana

littell

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

kittel, s.

{ fjelle  
fjell , -[er]n , -a  
kittel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

kittel  
s.

pl. fjēla

om sing. heter fjel eller fjēla  
uppfattades icke

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kittel

fjēla, -en. -a. -ana.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hittel s.

Fjel

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kittel s.

Kjel

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd  
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

*Wittel, s.*

*Fjel*

Nr 330 b Vålinge, Lugrude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kittel

Hjela, -en. Hjela, -ana.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kittel

s.

best. f. kelen (k = tj)

Det är visst om sing. är en - eller  
tvåstavig; jfr övriga uppt. från  
Luggude hd.

stann i kelen, en jullek. 64.

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

fzēle el

titel

fzêl

da hedel

käfa fzēle

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

kittel

fjèla . -en. -a, -ana

ent. B. 14.

1956.

Steninge, Suggade h.

fgel, -en, fgela, -na. s. *kvittel s.*  
'kvittel'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 521.

E. Bruhn 1929. *Geo Rugg. V. K.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kittel

?

g'ela, 'n, 'a, 'ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kittel

fjel, -en, pl. fjela, -ana

fjela a gjydon di va svorta  
som joren

J.B.

di tomde au fjelen ~~sakit~~. " "

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

kiittel

kiittel

Obs. kiittel är äldre nysvensk  
skrivform; målets form är ffel el.  
ffela. 1-1.

Kaus en

Rugg. Raä      Bruggst. 1833

Nr 6024. Erik Bruhn.

kittel

kittel

Obs. Denne skrivning återgiven  
icke folkmålets uttal!

i folkmålet: fjel el. fjèle  
kans su 1-1.

Rugg. Raa Bouffol. 1833

Nr 6024. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rittel s.

fzèla, -n, fzèla, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kittel

Kittel

(= Kittel)

berna skrivning återgiven en  
åldre rysvrent skrivsätt, i de folk-  
målens form. som är ffel. 1-5.  
Välänge sa

hugg. Välänge

Brupp t. 1819

Nr 6025. Erik Bruhn.

(kittel) \* kitle

fjèla, s.m., fjela.

äv. fjel

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kitel

fyèla, -an, -a, -ana.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd  
I. Ingers 1957.

Rittelbotten s.

fjelabön, -en; -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

fz<sup>2</sup>elabonare, -n. s.

teittelbottnare

'fötenare'

.N<sup>o</sup> 492.

Luggude hd

med. Lugg. Museum

E. Bruhn 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gläda bådare

\* tillbehåtare

tillflickare

gläsam en gläda bådare

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd  
G. Thorwaldson 1944

+ kittelbötare

Jzelabödare,n,  
kittelflickare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kittelbottnare s.

afzclabonare, -n

kepparslagare, kittelfickare  
re'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kittelfot

fr̄elaföd. pl. - födon

en tuckant att sätta kittlar på.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjél fjád, - m  
fjéla fjád, - m

littelfot

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

Kittel fot

Kittel fot

Obs. Ålängivet i resp. form.  
jfr Welanders uppt.

Väsby en  
Kugg. Väsby, Herberget Bouffé 1829.  
Nr 6027 Erik Bruhn.

Rittelstöt s.

Hzēlafōd, - en

' trefot på vilken Rittel  
sättes över elden i den öppna  
spisen'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kittelfot

fyrfod -an

fyrfot, järnstativ för placering av  
kokkäril på öppen eld

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

<sup>2</sup>  
fzela f<sup>2</sup>wd<sub>1</sub> - em. s.

kvittelpot s.

'kvittelpot' - trespot av järn  
än samma kvittelpot präda den  
togs av elden'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

Med. Lugg. Sverens

Kittelfot

ff<sub>2</sub>ela f<sub>2</sub>ad

fotställning för kittel på öppen eld.

Nr 3350 b Kromm, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

\* kittelfot

fjēlafōd, -en

stativ av järn för placering av kokkäril  
å öppen skorsten -

de enda järn di hāde de va en  
fjēlafōd, en trēkōnt mæ bēn --

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

kittel fot

fyelaföd. -en

= gyädaföd ; trefot av  
jain för placering av kokkail  
på öppen eld.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kittelfot

ffēla.fō'd -an

trebent stativ för kokkål i  
öppen skorsten.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

kittelfot

ff<sup>e</sup>la<sup>e</sup>fa<sup>e</sup>d, m. - f<sup>e</sup>don

en trekant ate s<sup>e</sup>tta kittlen p<sup>a</sup>.

Nr 498 S. Luggude hd  
N. Olséni

Kitela  
v.

fyila -a -a -ad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kittla, vb.

f3 ila, -, d  
kittla

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Ritla v.

fzila, -z, =, -d

han vele fzila na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Wittla, v.

Willa Willa

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fzila<sup>2</sup>, -, - d. v.

hittla de

'hittla'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. *man. Lugg. Alleren*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fsila

hittla

da hildfe

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kittla

fjila, -a - ad

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>v2</sup>  
cela, v. källa

mittla de

de <sup>v2</sup>cela o <sup>2</sup>källa i särud  
det källade - - - - -

\* - tecken för tj-gud.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-vag

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fg<sup>2</sup>da, -, -d. v

hittla v

'Killa'

Luggude hd

N 493.

E. Bruhn 1928.

u. u. Kung. Kropf.

kittla  
v.

fi<sup>l</sup>a - a - ad

Nr 498 S. Luggude hd  
N. Olséni

1878

kitlla

zila, ' - , ' ad

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Kittlen og"

fzilen, fziled; fzilna  
'Kittlj'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* Wittlen, a.

Witten      Witten  
= Wittlig

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kittlen

ffilen, ruti · ffiled

"kittlig" som kan kittlas.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Ayskr nr nr 32)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1878

kittlen

fj r len, adj., -ed, -ena l. ena =  
kittlig, känslig för kittling.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fgil<sup>2</sup>en, - fgil<sup>2</sup>ed, fgil<sup>2</sup>ua. stj. <sup>lettlig</sup>

'Kettlig'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

new. huzg. kropf.

fsjälär

hittlig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fg<sup>2</sup>den, fg<sup>-</sup>led, fg<sup>-</sup>dua. <sup>littlig</sup> ord.

'Kittling'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>v2</sup>  
cēlan, adj: kēllig

leittlig

h<sup>v</sup>ur h<sup>a</sup>r a<sup>i</sup>ttē v<sup>a</sup>d s<sup>a</sup> cēlan<sup>v2</sup>

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-hug.

Riv s.u.

fz<sup>u</sup>, -ek; =, -en

da a alle fz<sup>u</sup> malom dom

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

fz<sub>i</sub>v, -'ed. s.

Kiv s.

'Kiv'

de fz<sub>i</sub>v<sup>1</sup>end kan sl<sub>u</sub>t<sup>2</sup>a g<sub>a</sub>l<sup>2</sup>ed

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

Univ. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ev, s. n. kin

his s.

dar va äte et färlit ev på ou ou

E Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-buz.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kiva  
v.

ffiva -a -ad

kar dai ffiva, pångana  
---

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

hisa ve

fz<sup>2</sup>wa, - , - d. u.

'kiva'

han ska ätt<sup>1</sup> fz<sup>2</sup>wa

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uell. Ruzg. Kropp.

Kiwa a.

fziwa, -r, =, -d

ja vel rnta fziwa me en  
mer

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

fz<sup>2</sup>wa, -, - d. v.

hiva de

'hiva'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

med Lugg. Museum

Kopla från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kiva  
v.

fyiva -a -a -ad

spec. = tävla, konkurrera,  
på tal om luftdrag från olika  
håll.

**Nr 6341. Ekeby, Luggude hd**  
**I. Ingers 1955.**

<sup>v2</sup>  
cwa, v. kiva

kiva v2

E. Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-ly.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kivas u.

fzivas, =, =, fzivads

gl~~ö~~stana fzivas o släs

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>fgwem, fgwed, fgwona. obj.  
x kiven a.  
'kiven, letig.'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>v 2</sup>  
civem, stj: kvartig

\* Niven a.

han har ätt vad <sup>v 2</sup> civem an sa

E Bruhn 1917. N<sup>o</sup> 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by.

+ kiven  
a.

fjiven, - , - a  
påstridig, som gäina  
kiras

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjervar läd/er, pl. -na  
X kiver låten  
(om barn) kiver låten och starkt  
glötana a sa fjervar lädna

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

kjortel

Jårtel, - telen  
Jårtla  
kjol.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

*kjortel*  
*s.*

*kjortel, -en*

*1958:38.*

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd  
Therese Nelson Exc.

Kjortel s.

fzörtel, -n; fzörtla, -na

hvar här den nye fzörteln  
i då

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kyntel

fjörtal -en, fjörtla, -ana

di mote gau a höla i  
fjörtlana vær gæz de hade  
rejnad, for di ænte skole  
slæva dom i mögad.

Ra<sup>o</sup>  
f.B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>v 2</sup>  
cortel, s. kjortel

bejortel

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

β-hy.

hjørtel

fgørtel, s. m.; b. f. fgørtalen l.  
fgørtalen l fgørtlen, pl. fgørtla.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kjontel-gere

best.-f.-pl. kjontlagerana (g=j)

Medre kanten av kjolen.

1958:38

-- Blaj väd på kjontla-gereana opp te  
knäss.

Nr 8551 Jonstorp Luggudē hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* kjontelgere

Fjortelagere, -a  
nedre delen av fjölca,  
Kjörtafall

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

klabb

klab, -ed

de va ayt farlet klab  
ta hazla klabed!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Klabbe s. n.

Klabbe, -eid

Kan ju se se au ma hela  
Klabbed.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

\* klabb, s.

klabb klav

= något som är svårt att  
gå ordning på

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hä

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klab, - ed, s.

Klabbe s.

'strunt, kläperi'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Med. Lugg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klabb

klab, led

ung. = strunt, sköp

hela klábad

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

klabb s. n.

klabb

'strunt, ströp'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd  
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

klabba  
v.

pres. klabbor

fastnas. fästet ind.

s. 43

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

kläba

\* klabba.

da klabbe

1) kladda

2) hänga vid

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klaba  
v.

klaba, -, d

som han ha klabad  
med: så han har

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

klabba

v.

klabba té = jä en förhållande

med sgn

gaur hon nu ä klabbar te mä näu  
ängelsmann där enge --

Nr 4466 Vålinge, Lugguö hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Klabba v.

kläba, -r, =, -d

'kläpa; hava det trassligt'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Klaba, - n, Klabor, - na. s. <sup>x</sup> Klabba s.

'Kvinnor som inte kan  
göra sina sysslor ar-  
betsligt'

N 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

med. Lugg. Kropp

<sup>2</sup>  
Klabba, —, — d. s.

Klabba d.

1. hänga vid om  
t. at. jönd, lera etc.
2. inte göra till ful-  
lest.

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

ucc. Lugg. Kropp

Klabba v.

Klabba

1. 'klōpa'

2. 'fastna på'

4415:4

(bered klabbas på födder-  
na)

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

klaba, v. klina, smeta, uträta <sup>telabba v.</sup> mgt.  
illa.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-lyg.

\* klabbation

s.

klaba<sup>1</sup>gön

bydram situation

Nr 4360 Allerum, Luggude hd.

Ebba Grähs 1946

x klabbet  
a.

klabed. - , a

oedig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

\* klabbig

kläbad,

avj. om vat jord:

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

klabbig  
adj.

kläbed, k. =  
onedig

Nr 4472

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\*  
Klabbmakare

Klabbmagare

'Kläpare'

4415:4

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Klabbsocks.

Klábsock, -en; -a, -ana

'Kläpare; en som trasslar  
till det för sig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klack s.

klack, -en, -a, -ana

hon har t<sup>ä</sup>rad klack<sup>e</sup>n

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klak, s. klack

klack s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-bug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klaska v.

klaska, -r, =, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggede ha  
E. Bruhn 1930.

Klad<sub>1</sub> - 'an, Klada<sub>2</sub> - na. s. <sup>x</sup> kladd s.

'hängst, som endast är  
"skuren" (kasherad) till  
"träflor"

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

luc. hury. Allerman

<sup>x</sup> kladd s.  
Klad<sub>1</sub> -<sup>1</sup> en, klada<sub>1</sub> -<sup>2</sup> na. s.

'Lingst på viken vid  
Kosteringer evast  
den ena testikeln  
Kunn at togas'

Luggude hd

M 5217

E. Bruhn 1929. Kv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup> kladd s.  
Klad<sup>1</sup>, -en, Klada<sup>2</sup>, -na. s.

'höst på vickern en-  
dost den ma teslek-  
ele kunnat Toyos'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *med. Lugg. Fleming*

kladd, s.

kladd      klad  
= klick; kläpsare

Nr 4086 Bårslöv, Luggude hä

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bladdlingst  
Kladdlingst, -er, -husta, -na. s.

lingst som en dast  
är "skuren" [kastad]  
till häften.

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

neu. Lugg. Allerman

kladhringst, -an. s <sup>x</sup> kladdhringst

= klad, se rua ord!

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Dr. Luggu. Viken

kládhúst, - en

\* kladdhúst

húst med ena testikeln  
"uppe i ryggen"

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

<sup>1</sup>kläd<sup>1</sup>h<sup>1</sup>u<sup>1</sup>st, -<sup>1</sup>en, -<sup>1</sup>h<sup>1</sup>u<sup>1</sup>st<sup>1</sup>, -<sup>1</sup>na. s. <sup>x</sup>soladd<sup>1</sup>h<sup>1</sup>ä<sup>1</sup>st

<sup>1</sup>h<sup>1</sup>öst<sup>1</sup> p<sup>1</sup>å<sup>1</sup> v<sup>1</sup>e<sup>1</sup>ke<sup>1</sup>n<sup>1</sup> e<sup>1</sup>st<sup>1</sup>st<sup>1</sup>  
p<sup>1</sup>en<sup>1</sup> e<sup>1</sup>na<sup>1</sup> t<sup>1</sup>es<sup>1</sup>t<sup>1</sup>ek<sup>1</sup>el<sup>1</sup>er<sup>1</sup> k<sup>1</sup>un-  
nat<sup>1</sup> t<sup>1</sup>ag<sup>1</sup>as<sup>1</sup>

ent. app<sup>1</sup>gift<sup>1</sup> bl<sup>1</sup>eva<sup>1</sup> s<sup>1</sup>ö<sup>1</sup>ba<sup>1</sup>na<sup>1</sup> h<sup>1</sup>ä<sup>1</sup>st<sup>1</sup>ar<sup>1</sup> ar<sup>1</sup>gr<sup>1</sup>u<sup>1</sup>ta:

"d<sup>1</sup>ar<sup>1</sup> v<sup>1</sup>et<sup>1</sup>a<sup>1</sup> b<sup>1</sup>ed<sup>1</sup>a<sup>1</sup> ä<sup>1</sup>na<sup>1</sup> ö<sup>1</sup>g<sup>1</sup>

N<sup>o</sup> 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Med. Lugg. Thunberg*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klaff 3.

Klaf, -en; -a, -ana

kläpana på börd a val  
öpa?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klaff

klaf. -en

den skiva ä bord, som kan slås  
upp och fallas ned.

Nr 4495 Raus, Luggude hd  
I. Ingers 1950.

klaffbord

klafabör, -ed, -

öf. slabör

bord med skivor som kunna fällas ned.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Klaffbord s. u.

Kläfabör, - ed; =, - en

Kläfaböred a ömaled

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klafsa v.

klävsä, -r, =, -d

hön klavsaar krig = mjögd

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klaga  
r.

klaga (kläga)

s. 20

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

klaga

klàga -a-ad

jà jòsas, ja kan ènte  
klàga på nån åu dom.

J-A.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

klaga

kläga -ar -a -ad

sin sa kläga väsby na

Nr 4543 Väsby, Luggude hd  
I. Ingers 1948.

klaga v.

kläva, -r, =, -d

äv.: kläga

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
klaa, v. klaga

klaga v

E Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bes.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slaga, v.

Slaga

Nr 330 b Vålinge, Lugrude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klaga

klaga -a -a -ad

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd  
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klaga  
v.

klàga -ar -a -ad

sténpartiad e ènta a  
klàga på.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klaga  
".

klaga -ar -a -ad

man der va igen klaga

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klaga  
v.

klāga -a -ad

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klaga

klaga -a -a -ad

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1949

<sup>2</sup>  
klaga, - , - d. v.

klaga d.

'klaga'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

Uell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klaga

klägga, - a, - ad

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klaga

kläga -ar -a -ad

vi kläga en gång i fjör

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

klaga

kl äga -ar -a -ad

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd  
I. Ingers 1947.

klaga

kläga -a -a -ad

di skivon a klägar mäd  
i tünnyonna

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

klaga

klàva -ar -a -ad

Nr 498 S. Luggude hd  
N. Olséni

Om K. 1880.

klårgårssåna, -na  
pl. äpingar

x klårgårssånde?

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

klagomål

klägamaul, n.

de jek udan klägamaul

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Klag, -t, Klāga. stj. <sup>2</sup> <sup>x</sup> klak a.

'vek, mjuk'

<sup>2</sup> Hæran a p a vānen e Klāga <sup>2</sup>

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

Uell. Puss. Accrue

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\*klak

klag

= vek (om ett spö, kärra etc)

Nr 3727 Kropp, Luggude hd

Bo Magnusson 1938.

Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klag, adj. mjukt, böjligt

+ klak a.

Störst hört i bet. mjukt, böjligt om  
vagnsfjädrar.

Härana e klaga

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd

B-bes.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klan, s. klave (hals-) <sup>x</sup> klanen s.

E. Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klan, -'m

x klamm

klare; sam

båsaug<sup>m</sup> a bøjd r klan

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

+ klama

5.

Väsby, Luggude hd.

klan, -en, -a  
han e kröged (frokig) som en  
om maurten ska { klan;  
var kw va i klan  
o var skvda i han.  
om Märter skall  
varje ko vara i klav (dvs. inne)  
och varje fartyg i hamn  
(dvs. i vinterläge)

<sup>x</sup> Klamm s.  
Klamm, <sup>1</sup> - en, Klamm, <sup>2</sup> - na. s.

<sup>1</sup> Klave = halvband av  
trä el. järn varmed  
bostopen biter'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *Rec. Lugg. Allern*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Klan, -en, Klana, -na. s.* <sup>x</sup> *Klamm s.*

= *Klam*

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

*Muse. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x  
klama  
s.

klan, lan  
klave

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klamm;

klan, -kn s.

-a, -na;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>1</sup> <sup>2</sup> <sup>x</sup> klamm  
Klan, -en, Klana, -na. s.

'Klave, halshand av  
trä eller järn vid  
viken kreaturen bin-  
das'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* klamm s.

klan, -en; -a, -ana

'klave, bindle'

klana te faren va o  
tre

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup> <sup>x</sup> klamm s.  
Klamm - en, klamm - na. s.

'klave om halven  
på djur, som stå  
bundna'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

huv. Lugg. Fleming

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" Klamm s

Klam, -em; -a, -ana

'klave, halsband av trä el. järn;  
i vkt för får.'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Klamm s.

Klamm

'Klave varmed bostka-  
pan bindes i jäkuset'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klamp

s.

klamp, -en, -a

knape  
(all g'dra fast rop)

Repr. påv. form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

kläng  
s.

kläng  
s. 8

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

Klog, - an. s.

Klang s.

'Klang.'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *med. Luzz. Prof.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klaz, s. Klang

Klang s.

das blae an klaz - - - -

N<sup>o</sup> 331.

E. Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

B. Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klapp s.

klap, -'en; -a, -ana

en frys o en klapp o. en  
fitamäd

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

klappa  
v.

kläpa -a -ad

ja ha kläpad den höga  
mäya gäya

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klappa v.

kläpa, -r, =, -d

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klappa  
v.

kläpa -a -ad

om du lar blé a kläpa  
i hönorna, när stäna  
komor

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

klappa

kläpa -ar -a -ad

spec = klappa torv

dä' kläpa däi

Nr 4543 Väsby, Luggnde hd

I. Ingers 1948.

klappa v.

kläpa, -r, =, -d  
' smekka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

mlen

klappstora

klapp<sup>2</sup>tar, torf som var klappad,  
[lika skuren]

N<sup>o</sup> 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Vaccarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Klappstov s.

kläpetär, -en

nyukt torvmassa som formas  
genom klappning till "kakor"

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klapptä

kläpatrie, n., pl. =

bräde varmed rylagt halmtak jämnas.

(= vräga ä andra orten)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

klapträ

kläpträ, n., pl. =

(för klappning av våt tvätt).

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klax  
a.

klax, a. klaxt

klax. tydlig.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klar

Idlar delst =

Isd silst. häu au  
- de -

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klas:

klara ågar =  
Färdiga för oss -  
ling

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klar s.

en klar

'en sup brännvin'

han to' se en klar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Klar stj.

klar, - t, - klara

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klar  
adj.

klar, neutr. klart

ja', de e klart d'ed.

s: tydligt

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**J. Ingers 1958.**

klar, -t, klara. o. s. v.

klar

'klar'

de e en klär såg.

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *Inscr. Luggu. Allerman*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klar

Klar sekē =

God sikē =

Säu an se i seulle.

den =

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klac  
adj.

klon, ante - t

de e klont.

1953. 5210. W. Nam. Luggubr kl

Klar, -t, klara<sup>2</sup>. obj.

klar a.

'Klar'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928.

Musei. Lugg. Kropps.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klar

Idlar å gae -  
Färdig sin besyla.

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

klan  
adj.

klan, neut. klant

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klar, -t

klar

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

klara  
v.

klära -a -ad

--- klärad ör

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

klara  
v.

klära -a -ad

lyckas med agt, reda.

Nr 6395, Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

<sup>2</sup>  
klara, - , - d. v

klara &

'göra klart'

t. et. klara kafa<sup>2</sup>  
-

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. *Ulls & Lugg. Kullerum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klara  
v.

kläna -a-ad.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klara  
v.

klära -a -a -ad

m. f. 1867.

klära id

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.



klóra

klóra, —, —d

en båt skall udklóra, när den  
lämnar en hamn.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

N<sup>o</sup> 1134.

(klarinet) \* klanet

klanet, s.m., -ok.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
klarna, -d. v.

klarna de

'klarna'

de klarnar, skåer så de ryer n<sup>1</sup>  
od r<sup>1</sup>åer

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

med. Luzz. Rulerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klarna v.

klarna, -r, =, -d

de klarna nok te ätämida

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Klarskim s. n.

Klär<sub>-</sub>fing<sub>-</sub>ed<sub>-</sub> =<sub>-</sub> en

mör la ätti Klär<sub>-</sub>fing på fze-  
len (Kaffsküteln)

N 4924 Halmstad, Laggude hd

E. Bruhn 1930.

klarvögd, klarvöggt, klarvögda  
klarvög'd, adj., n. - vög't, pl. - vög'da.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Klas(e) s.

klas, -'er, -a, -ana  
'  
jordkoka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
kl<sup>2</sup>asud -, -a. sdj.

klasig a.

'klasig'

kl<sup>1</sup>asud & kl<sup>2</sup>asud

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. husy. skolan

\* klasjet  
adj.

kläged

smutig, (om vägar), slippig, våt.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olseni

klasa

Klassa =

Beskrifningar och  
godkännas  
Skall göras bestände  
är -

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Se Love s.

Se <sup>x</sup>blann s.

avseende

åseende

(klave) (klafve) \*klafn → \*klawn → \*klamn

klam, s.m., -a.)

klan, s.m., -a } = halsband af trä

klamn, s.m., -a)

l. järn, hvormed boskaper bindes  
i fähuset.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klaver

klavér, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

da (Teil) Klavsgarn) =  
fröjeband.

Vilander trodde också  
att det var = da. Klavsgarn

Andrade sögde

+ klaggarn  
2.

klaggarn, -ed

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

klen  
adj.

klen

sjuklig

hon hade en pång som va lte  
klen; läkarna kone änte  
jälpa-n

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hc  
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klein  
T Klein = klein  
Smäcker ända

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klen ordj.

Klen, - t; - a

'dålig, sjuklig'  
kan a klen te halsan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

\*  
kleua  
v.

kleua, klenta, klent

meddelaren använde själv denna form;  
äldre kleina etc.

uppföra väggar gm att klina lera på  
stakar mellan korsvirke.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup> <sup>2</sup> <sup>2</sup> Klaina, Klainta, Klaint. v. Helena v.

'Klina'

ynge Klēna etc.

Tilläg 1948.

1-5.

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Muse. Lugg. Museum

<sup>2</sup> Kl<sup>2</sup>anna, Kl<sup>2</sup>annte, Kl<sup>2</sup>annt. v. Klanna v. e.

'Klanna [ler]'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Uss. Lugg. Teninge*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klēna;

klāina, -'or, -'ta, -'t v.

dai klāinte

vāga;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klēna v.

klāna, klāner, klānta, klānt

klāna lāir

'klēna lē (i lēwäggar på  
"Blinhus")'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude nd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlm.

klina de

<sup>2</sup>  
kl<sub>a</sub>ina, klina, snita

N<sup>o</sup> 329.

Kallarp.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klèn/a, - ar, - a, - ad

klena, klina

klena (vb)

klena te pränsor pau vägen (sättu  
fast)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klena v.

Klena

'uppföra Klenväggar'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klena v.

klēna, klēnos, klēnta, klēnt  
'stryka (pa)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klēna

<sup>x</sup> klēna n

da klīne

smēta, klīstra

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klēna  
v.

klēna, klēnta, klēnt

(= klēna i Svok.) = smita, bestyrka

sa klēnta di lēn om  
dæ'n, for vārmen skole blē  
dæ (om en trælām for  
bakugæen).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* klēna  
v.

klēna

= klēna i Sydskanē

bestayka. smita

nū' far ja' fonsōga a

klēna i fōgonna (en murare).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

\* klēna  
v.

klēina, klēinta, klēint

„klina“, smita, bestyka.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

\* klēna  
v.

klēna, klēnta, klēnt

klēna, smōnja; klēta.

(äv. om klēning av leväggar).

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd  
I. Ingers 1956.

<sup>2</sup>kläna, <sup>2</sup>klänta, <sup>2</sup>klänt. v. kläna 8.

'kläna'

<sup>2</sup>kläna läs [vid uppfrände av läs-  
väggar]

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
klaina, v. kleina, sueta

kolena vč

<sup>2</sup> <sup>2</sup>  
dai frze klaina me lair au gaz ou  
aured

klaina me lair, även d.T.

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

β-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* klēna

klēna, klēnta, klēnt = klēna<sup>v.</sup>

klāina, klāinta, klāint.

Ku (efter 1950) endast  
formen klēna etc. bruklig.

Obetung . 1-5.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olsēni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* klēna

v.

klēina, klēinta,  
klēint (= klēna i' sydsks)  
sa klēinta da mo lēa.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

\* klēna  
v.

klēina, klēinta, klēint

"klina", bestyka, smita.

dai hade stāga a vīna bīes  
pa a klēinta lēin

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kläna II  
v.

vi ska kläna lita på  
spikhöden

2: Överstnyka spikbuvandena med  
målarfärg. H. H.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

klena s.

klena

(bakverk)

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slena, s.

Slenar klénor

= Slenetter

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

\* Klena s.

Klena

'Klenät'

4415:4

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1951. Exc.

\* Klena s.

klena, -u; klenor, -ua

'klenät'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

klēna

\* klēna s

da klejns

kleinā

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klēned

\* klenet

smord

klēned om figrana

Nr 4270 Höganäs, Lugude hd

G. Thorwaldson 1944

+ klenevåg

klenevåg -en -a -ana

= klenevåg i Sydsk.

Konvichesvåg med lerklina e.  
mellan trävirket.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

<sup>2</sup> Klänngille, -d, -gille, -na. s. <sup>x Klengille s.</sup>

'gille med dans, då  
man klint ler väggar'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Pres. Lugg. Flensinge*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* klenegille

kläinejila, -ed

föräldr. ord och begrepp  
gille efter verkställd klining av  
lerväggar.

V. Kamlösa

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

<sup>x</sup>  
Klenegille

Klenegille

'Klingille'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klenevägg s.

Klenevägg

Klenvägg

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup> kleppaträ s. u.

kleppaträ, - ar; =, - ar  
= "ryggträ", se d. o.

jfr kleppa s.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöv;

klö, -' hd s.

= överklänning

das va et klö'

pro järed;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kléar, -na  
kléar, -na

kli

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kli

kle l. klør.

N<sup>o</sup> 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

kle s. pl.

kle, -en

äv: kle, -or

dar e hál þa sákem klén

ryor uel

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Klia v.

kli<sub>a</sub>, -r, =, -d

kli<sub>a</sub> sa

'kli<sub>a</sub> sig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klai, kl<sup>2</sup>aida, klaid. v. kilia v.  
'kilia'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Uv. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
klāia, v. klāia

klāia v. klāia

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

β-lyg.

klia

kle, klede, klet; kled;  
klay, klaide, klait; klaid.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Kliar v. pr.*

*de klair*

*'det kliar'*

**M 3200 Jonstorp & Farhult**

**Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.**

**Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund**

Klibba v.

Klibba, -r, =, -d

de klibbar ve' svor alt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Klibbig stj.

Klibad, = ; - a

de a Klibada o r<sup>o</sup>la o  
ta' l.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klick

klek, -an, -a, -ana

Rå, Luggudø hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klick

Wleek =

Pruden Tänze

Färder sig här i gar-  
nenne

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klick s.

klick, -'en, -'a, -'ana

'en liten hög el. hop av uxt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd.

E. Bruhn 1930.

kläck  
s.

kläck, -an

en t<sup>o</sup> en kläck a smäcka  
n<sup>o</sup>a i förman.

(vid formning av tegel)

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

klick

klick, s.m., -a = 1. Sällskap, 2. fläck,  
3. öden.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klēka v.

klēka, -z, =, -d

1. 'om skou'
2. 'kladda t.ex. med mus-  
bruk'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

\**blifsig, a.*

*bliffsed*  
= *blibbig*

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd  
Karl Broomé 1947. Exc.

Klump, -en, Klump<sup>2</sup>, -na. s. Klump s.  
'Klump'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ucc. Lang. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klump s.

Klump, -'em; -'a; -'ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klimp, klimp

klimps s.

an stor klimp an lan

E Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby. Luggude hd.

B-hög.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klimpa v.

Klimpa, -r, =, -d

Klimpa se

'Klimpa sig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
Klumpad, -, - a. ordj.

Klumpsig

'Klumpsig'

N<sup>o</sup> 492.

Luggude hd

neu. hugg. Museum

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
klumpad, adj. klumpig klumpig a.

<sup>1</sup>  
g<sup>1</sup> rum e s<sup>2</sup> a klumpad i aur

E. Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. Bruhn.

klina, vb

klina klina  
-smeta

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klina  
v.

klina, klinta, klint

A.P.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

klinga  
v.

klinga -a- -a -ad.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

<sup>2</sup>  
klyza, -n, klyz-or, -na. s. klynga s.  
- - - 'klynga'

Luggude hd

N: 493.

E. Bruhn 1928. succ. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klint, <sup>1</sup>-en, klinta, <sup>2</sup>-na. s. klint s.

1. spets bergspets
2. De förhållanden  
av hvar som detta  
för i samband av  
kastens framvar.

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ucc. Ragg. Kropp.

kliza<sup>2</sup>, v. kliza

kliza ob

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-tyg.

klinga

klona, klanz, klonad.

M 498

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

klänk  
s.

klänk, ed —

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

klink

Idlenken =  
Klink.  
Spisar av hana  
barn vid Hölsvinet  
och sparten e

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kleink

kleink, -'an, - , -'an

båtsjik

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

N<sup>o</sup> 1134.

Klink

Klink:

Klink:

I gamla dagar dröps  
snygare barn med  
en slags naglar:

Klink.

№ 1154.

A. B. Lantz 1932.

Hög 45.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klinka  
v.

Klinka, - , - d

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

klinka  
v.

klinka, - , - d  
sta<sup>o</sup> sön<sup>"</sup>der

dai relie pängana  
ha klz<sup>z</sup>kad Salar<sup>u</sup>rdorna  
: de elaka pojkarne har  
slagit sön<sup>"</sup>der alla rutor-  
na

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pahlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Klyka, - , - d. v.  
-

Klyka v.

"Klyka" = Sla' srunder

<sup>2</sup>                      <sup>2</sup>  
Klyka rundera  
-

Luggude hd

№ 492.

F. Bruhn 1928.

Muse. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klinka  
v.

klägka -a -ad

samma stöta; sönderlä<sup>o</sup> (om  
poslin)

das e klägkad et på stöken  
(nåml. kaffekoppa).

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Klyka, -n, Klykor, -na. s. Klinta s.

[dör-] 'klyka'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ueck. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klinka  
s.

klējka -an -or -orna

sa smā<sup>l</sup> klējkan

Nr 4'95 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

x klinka  
s.

kligka pl. -or

örnklinka

där som änte va "väre", där  
va kligkor.

jö + vare.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klänka  
s.

klänka, -an  
dönklänka

se spröont klänkan öp va  
hin sian. (näml. då man  
tryckte på den gm bönen gående  
jätternen).

Nr 4505. Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
klyka, s. klinka (före-)

klinka s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B- beg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kleinka s.

kleinka

'dör kleinka'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*klinkbygd*

*klinkbygd*

*se uppsats!*

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1134.

Klinkelas

klägka laus, -an

gamaldags dömsättnings-  
anordning.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd  
I. Ingers 1955,

Klint  
s.

Klint

*Agrostemma githago*

Kb 1955: 81

**Nr 8553 Jonstorp Luggude hd**

**Fritiof Persson Exc. ....**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klint s.

klint

'blåklint, rödklint'  
(ospräs)

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klint s.

klint

'brant backe eller  
klippa'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blunt

x blint

blunt, Agrostemma

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klint s.

Klint, -en; -a, -ana

'HåKlint'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klint

klint

utväxt på inneridan av  
hästens ben

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

klint  
s.

klint

från av *Agrostemma githago*.

Nr 498 S. Luggu. e. h. d.

N. Olséni

1876 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klep, tråklave

\* klipp s.

f<sup>1</sup>auran fr<sup>2</sup>ze ka an klep om halsen

E Bruhn 1917.      № 331.

Brunnby, Luggude hd

β. lig.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klappa, -n, -ar

klippa

s.

sammansbundet  
och ombundet bas  
(æd.o.)

Hf: basklappa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

<sup>2</sup>  
Klepa, -a. Klepa<sup>2</sup>, -na. s. Klippa s.  
- - - 'Klippa'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928. *Uell. Lugg. Kropp*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



klippa  
".

klēpa, klēpta, klept

vi klēpta tvåu gäya om  
äured

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
klepa, -n, klepor, -na. s. <sup>x</sup> kelijapa s.

' uttröskad rågkärve'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup> klzpa, -u, klzpa, -na. s. klizpa s.

bunta, knippe av  
halv etc'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ms. Lugg. V. 1000

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>klippa s.

klèpa, -u; klèpor, -na

'Kärve av uttröskod råg,  
råghalmens kärve.'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

klippa, ob.

klippa, -te, -t

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

klippa te:  
ett hastigt och häftigt  
slag till näs,  
och så klippte jag ten:  
och så gav jag honom ett  
(onabbt och kraftigt) slag

klippa  
v.

klipa . klípta . klept . p.p.  
klept u. klípton , neut. klept .  
já ha klept háur te máya .

--- sa en skola stépa a  
gau te nábons a ble klípton .

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Klippa II  
v.

ja ha klept häureð þa  
þaungana nær di va smáu.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

\* Klippa s.

klēpa, -u; klēpor, -na

'utlösrad länghalmes kär-  
ve'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Klippa v.

klēpa, klēpor, klēpta, klēpt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Klipa v.

Klèpa, klépor, klépta, klept

i förb. klépa tē

'slåttu, klammattu'

hvar klépta tē en ma fzaþen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
klepa, -a, klepor, -na. s. <sup>x klippa s.</sup>  
- 'kärve'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. *Uss. Lugg. Illerum.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



klippa  
v.

klépa, klépta

även = slå, kasta:

ja klépten hén i mölamänen

J.A.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd.

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klepa<sup>2</sup> te, v. sla<sup>o</sup> tu, kla<sup>o</sup> kljjsa ste

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*β-lyg.*

<sup>2</sup>  
klepa, v. klippa

klippa v. b

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-hug

klippa

klepa, klepta, klept.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klippersare s.

Klippersare, -u; =, Klippersarna  
' Klippersare person, skojare'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
Klepare, s. m. Klippst Karl  
Klippare s.

<sup>2</sup>  
de va an klepare

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

β - beg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klippbyn

klippstbyn = klejstbyn

klippstbyn:

Kallas byn som  
slipper ut en obe-  
ni för mig en stund.  
Hälsingborgs Landsf.

№ 1154

Pålsjö & Gravarna  
Hälsingborgs landsf., Luggude hd.  
A. B. Lantz 1932.

klippning  
s.

klippning pl. -or

häckklippning.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Klister s. u.

Klister, Klistered

han hade svårt Klister

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

Klīstar, Klīstrad. s. Klīster s.

'Klīster'

Klīstrad e surt

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uwe. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klister, s. n. klister

klister

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-hj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klister  
s.

klister, n.

hadu föpt klister ?

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

Klestra v.

Klestra, -r, =, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
Küsttra, -, -d. v.

Küsttra ob

'Küsttra'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uell. Lugg. Keropp.

<sup>2</sup>  
Kustra, v. Kustra

Kelistra de

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klistrig  
a.

klistred

Åta de, Johan, för fluetångaren där  
hängor, du kan blaj' klistred.

K6 1956: 35

Nr 8551 Jonstorp Luggudē hd  
Therese Nelson Exc.

\* klitscha

klit<sup>h</sup>ga -a -a -ad

bestä leeväggar med ay lera i st.f.  
sådan som fallit av.

Örby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

beliva, v.

belija; av. beljora

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klyg<sup>2</sup>, kl<sup>2</sup>φ, kl<sup>2</sup>φed. v.

kliva v.

'kliva'

N<sup>o</sup> 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Ruzg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kliva v.

kl̄ya, kl̄jer, kl̄φ, kl̄φad  
'kl̄ātra'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kliva v.

klya, klja, klja, klja, klja  
'klättra'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kl<sup>2</sup><sub>1</sub>, kl<sub>2</sub>, kl<sup>2</sup><sub>end.</sub> v.

kliva etc

'kliva, klättra'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 520.

E. Bruhn 1929. *man. Lugg. Fleming*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kliwa

klyā

klyā aū vōjnan

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd  
I. Ingers 1949.

Klyg<sup>2</sup>, v. Klättra

Oliva v. b.

E. Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

β-bes.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kljā<sup>2</sup>, u. klättra<sup>1</sup>

kliva etc

han kan kljā<sup>2</sup> dan

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kliva

kl̄ya, kl̄, kl̄<sup>1</sup>d; kl̄<sup>1</sup>m.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klö, -an; klör, -na  
klö; nagel

klö

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klö, s.

klö, -n, klör  
klö

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

klō s.

klō, -en; klōr, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klo, -en, klo, -na. s      klo s.

'klo'

ja ga tada han klo

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

N. 493.

Uell. Lugg. Kropp.

klo

klo. -en

klyka

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klw, -<sup>1</sup>ur, klør, -<sup>1</sup>na, s. kla llo s.

hou sata<sup>2</sup> klør<sup>1</sup> na

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-beg.

klo

klo, s., pl. klok.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



klocka

klòka. -an -or -orna

ringklocka; ur, urverk.

sa nòkte de t<sup>e</sup> i klòkan; sa  
falt klòkan n<sup>o</sup>r pa m<sup>a</sup>gen  
(vid försök att stjåla ett fickur)

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

blook;

blöark, - en s.

han ska rön<sup>ä</sup>sa

blöark<sup>en</sup>;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klocka

klöka -an -or -orna

1. ringklocka av olika slag. 2. är  
i bet. 1.: där hängde klökan i  
de träd.

den stå läsning på klökan.

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

klocka  
s.

klöka -an

i bet. kyrkklocka

tre' släg me den stöna klökan  
e tre' släg me den lila e tre'  
släg me den stöna ---  
den lila klökan

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klocka:

klockan gaur modd sju

klockan hårmur sig 7. s. 48

klockan e blen över sju - " "

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd

Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klocka

klöka -an -or -onna

1. ringklocka. kyrkklocka

2. m. uverk

i bet. 2.: han sätta na eya i  
st<sup>u</sup>an ve klökan. H. Q.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

klocka II

iblån bli di lögare,  
æn om klökan hade gæud

1: vällingklockan

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

klöcka

klöcka, 'an, 'or, 'arna

ur

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

N<sup>o</sup> 1134.

klocka

klöka -an -on -onna

den stöna klökan

den lila klökan

benämning på de båda kyrkklockorna i  
Raus' kyrka.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

klocka  
s.

= ur klöka -an -or -orna, fem.

bt. som rose en klocka:

han fela et kvant i leva

ja täfte na (tappade)

Nr 6341. Ekeby, Laggude hd

I. Ingers 1955.

klocka

klòka -an -or -orna

hài = fickan.

han ble ai me sin klòka ---  
e klòkan kom på sin plås  
foriudom han behövde si tē  
hanom

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

klocka

klöka -an -or -orna

klökan håltar (om väggar som  
går ojämnt)

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klocka  
s.

klòka -an -on -onna  
1. ringklocka. 2. urverk.

den lilla klòkan }  
den stora klòkan } i kyrktornet

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I Ingers 1949

klocka  
s.

klòka, -an

de va hæljaran - e  
klòkan se mēad?  
han mēad e klòkan?

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

<sup>2</sup>  
kloka, s. kloka

kloka s.

E. Bruhn 1917

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B. beg.

Klocka s.

klöka, -n; klökor, -na

ur; ringklocka s.d.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

kläckare, - n

kläckare

1) kläckare;

2) Tygbom på vår (se präst!)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

klökare s.

klökare, -n; =, klökarna

läraren a klökare

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

klökare

klökare, -en

klökaren han mota gåu  
äna ta egby

W. 14.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klökare

klökare -en. pl.=. -arna

kansa får va klökare i välsaga

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd  
I. Ingers 1954.

klä<sup>ˆ</sup>ka<sup>ˆ</sup>re b<sup>ˆ</sup>ne

klackarbands

den som innehar

klackargården

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klockare fru

kläckare fru, s. f., -ot.

S.Luggude hd

N<sup>o</sup> 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Клокарегайд

Клокарегайд, -ан

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Клокарегајс

Кл<sup>о</sup>карегајс - ен

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd  
I Ingers 1949

klockarehus

klockarehus -ad

hus som bebos av klockare

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

klockarejord

klökarerjör -en.

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**  
**I. Ingers 1953.**

klöckarejort

klökarejör, -en.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klockare stackare

klökarastäkal, -en

belegansvärd, av prästen förtryckt  
klockare, t.ex. i prästen Lönnssons  
tid.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Klockarställe

klökarastälä, -ad

klockaräst, -boställe.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klä<sup>ˆ</sup>ka<sup>ˆ</sup>re<sup>ˆ</sup>st<sup>ˆ</sup>ä<sup>ˆ</sup>l<sup>ˆ</sup>e<sup>ˆ</sup>d      klo<sup>ˆ</sup>ck<sup>ˆ</sup>ar<sup>ˆ</sup>st<sup>ˆ</sup>äl<sup>ˆ</sup>l<sup>ˆ</sup>e<sup>ˆ</sup>t

klo<sup>ˆ</sup>ck<sup>ˆ</sup>ar<sup>ˆ</sup>e<sup>ˆ</sup>g<sup>ˆ</sup>ä<sup>ˆ</sup>r<sup>ˆ</sup>d<sup>ˆ</sup>e<sup>ˆ</sup>n

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd  
G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* klo<sup>1</sup>cke bjä<sup>2</sup>ker

klö<sup>1</sup>ke j<sup>2</sup>ä<sup>3</sup>ker -an

skämtsamt el. föraktt. om klo<sup>1</sup>cka

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

\* klockedjävur

klökejävur -en

skämtsamt el. föraktligt om klocka

en liden klökejävur.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

klockmakare

klökmägare, -an  
umakare

Jä fan här te klökmägaren.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klöckemakare

klöckemägare -en

u makare

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd  
I. Ingers 1953.

\* klockestå s.n.

klockestät, -ed; -, -en

'klockslag'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klackfodral

kläkefodral, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klockglas s.n.

klökegläs, -ed; =, -en

klökegläsa e spröked

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

<sup>2</sup>  
Klokatal<sub>1</sub> - ad<sub>1</sub> - la<sub>1</sub> - au. s.  
Klokalod s.

'Klokalod'

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klodklod s.  
kl<sup>2</sup>okul<sup>1</sup>ā<sup>1</sup> - ad<sup>1</sup> - lā<sup>1</sup> - en. s.

'klodklod'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Ho. Luggu. Vikar

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klocklod s. u.

klökälö, -ed; =, -en

de äna klökälöend trula

upr

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

*Klockmakare*

*Klockemagare, n,  
Tornmakare*

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

kloke makeri

kloke magari, n.

urmakeri

gulbars kloke magari

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klocknyckel

klōka nēgel -an

uennyckel.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

klockslag

klökeslåg, -ed

där kom en svårt hue  
sprigane ovon broen va et  
vest klökeslåg (sagen fr.  
Kulle Gunnarstorp) Hne gemint: klökeslät

Nr 4548 Allerum, Luggude hd 1-5

I. Ingers 1948

<sup>2</sup> Klockslätt - ed - slätt - en. <sup>x</sup> Klockslätt s.  
'Klockslag'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Ho. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>klöke slät, - ad, - slät, - en. s. <sup>x</sup> klockslätt  
'Klockslog'

han fell säl säta uid klökesläted

Luggude hd

N<sup>o</sup> 492.

E. Bruhn 1928. Uell. Lugg. Museum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup> klockslät, -ed. s.      <sup>x</sup> klockslätt s.

'Klockslog'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uell. Luzz. Kropf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x klocksätti;

klo<sup>o</sup>ckes<sup>o</sup>l<sup>o</sup>et, -hd s.

- , - lru ;

klo<sup>o</sup>ckeslag ;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x klockslätt<sup>2</sup>

klokeslat, -ed

klockslag

komor du i hu (liku)

klokeslated: kommer  
du i bäg klockslaget?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

<sup>2</sup> Klocka snär, - en, - snär, - na. s.  
x Klockesnor s.

' Snodd som bär upp  
Loden i Klockan'

N<sup>o</sup> 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Univ. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>x</sup> kloksnor s.  
kloksnor, -ee, -suora, -na.  
s.

'suore som upp bär  
lod i kloeka'

Luggude hd

N 520.

E. Bruhn 1929.

mu. lugg. Teninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klockstol

klökestäl -an

Ställning för kyrkklockorna i tornet

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I Ingers 1949

klockverk

klòkevàrk -ad

urverk

den milan va liasom et  
klòkevàrk

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

\* kloe

klòe m. klòe

kora på gaffel el. gaffelformigt  
föremål.

tvåk klòe

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

klok  
a.

klog

Kb 1958:37

Nr 8551 Jönstörp Luggudē h d  
Therese Nelson Exc.

klok

klög

di tröda han va änta  
ræktit klög

J.H

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok

klag pl. -a

spec. = läkekunnig,

daj katar dom ju for klaga;  
daj gæa dom üd for -ad.

**Nr 5544 Mörarp, Luggude hd**

**I. Ingers 1953.**

klök;

klöög a.

klöög<sup>t</sup> n.

klöög<sup>a</sup> pl.

han sögte hos

klöög<sup>a</sup> göb<sup>a</sup>;

№ 3081.

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok

klåg

Jå e liå klåg = begripen  
lika mycket s: förstår mig inte på  
det.

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

klök

klög, -t, klöga

ja kan znte blai (:bli)  
klög pånd;

betor fare klög  
en ate (:efter) vis.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

klok;

kl<sup>o</sup>o<sup>g</sup> a.

kl<sup>o</sup>o<sup>gt</sup> n.

kl<sup>o</sup>o<sup>ga</sup> pl.

vi va hos kl<sup>o</sup>o<sup>ga</sup>

lärs;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

klok  
a.

klog

komp. -are

ja ved enta om di blev  
klagare for de.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd  
l. Ingers 1956.

klok

klog klögare klögast

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

U T

klok  
adj.

klag

h<sup>o</sup>r k<sup>o</sup>n<sup>e</sup> nu j<sup>a</sup>, som <sup>e</sup>l<sup>a</sup> e  
so kl<sup>a</sup>g --

N<sup>o</sup> 131. b Raus, Luggude hd

Nils Olseni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok

klog. m. -a

di e lia kloga

de e man lia klog

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klök

klög d. klögon

di skole fjona te en  
klögon göbe

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
f. Ingers 1955.

klok

kl $\bar{o}$ g. M. -a

a, ni e ente kl $\bar{o}$ ga!

h $\bar{i}$ rt hos yngre.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klök II

Jā ble ènta rièktit klög  
pā'-ed

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

klok  
a.

klog

blai klog pa = inse, fönta°

ja blai klog pa - ad.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

Klok ogj.

Klog, -t; -a

äv: läkekunnig; trockunnig

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

+ klometen  
s.

klometor  
skänligt för fingrar  
han e stark i  
klometorna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

kläma

x klamma

mängd

en heyl kläma

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

klør

klør pl

da klører

væk me klørna =

undan med fingrarna

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

klor, -na, s. fol. klor

klor pl.

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-hy.

Kloss adv.

Kloss

'länt intill'

(sjö.)

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kloss  
adv.

kloss  
tätt intill (eng: close)

vi sätta kloss ete pricken  
rieglade alldeles intill  
pricken

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

kloss  
av-

klos = tätt

klos i h<sup>o</sup>pa

solinat?

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.



4 kloss

klos adj.

nära, invid

klos ve kajan

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

kloster, s.

kloster

i uttrycket: kloster

kan gaur varken  
i förka ala kloster

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kló-såg, - m

x kló-såg

såg med klingan i ramens  
mitt (ramen förs värrätt)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

klot

klot. Led

Rys-län

de söna kloted = söra  
halvklotel.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

klots  
s.

klots,-en,-a  
klots

de agn storer, fsokor  
klots

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

\* klotsset arj.

klossed

' klumpig '

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1892. Exp.

<sup>2</sup>  
kludra, -, - d. v

<sup>x</sup> kluddra d.

'hava svärij beten'

han har drads ma mfyg o kludrad<sup>2</sup>  
i at se da

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Lucas. Rugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* Kluddra v.

Kluddra

'Kludda'

4415:4

Nr 1996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

x klumma

s.

klomma

klunga, hop

Här kommer en klomma glöttad rörd  
vår väj --- 1963:65

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

\* klumma

klåma, -n, -or  
mångd, flock

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

x klumma;

klöma, -an s.

-or, -na;

klunga;

ebba klöma;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klamp, s. Klump

klump s.

der lau au stör klump fr au bak<sup>2</sup>en  
au be

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby. Luggude hd.

B-hg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klump

klump, -au, -a, -ava

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klämp

klomp, -en, -a, -ana

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

klümp

klomp. -an, -a, -ana

spec. = kläpp i ringklocka

"däpäl" & "klömp"

el. klomp etc.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

klump

klomp. -an

Nr 4376 Valluv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klumpa

klömpa, - - , - - d

bilda klumpar

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

klumpig

klòmpi, n. klòmplit

d. klòmpi

d. klòmpad, nenti =

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

klämsed

\* klumsed

ble klämsed 2 hädad =  
bli vrrig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klunga s.

klunga, -u; klungor, -na  
de sedor i en klunga

Nr 4924 Kalmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

klunk  
s.

en klunk

s. 30

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd  
Axel Persson 1957 EXC.

klunk  
s.

klunk

(liten mängd av dryck)

en klunk kaffe

1958:38

**Nr 8551 Jonstorp Luggude hd**  
**Therese Nelson Exc.**

klunk

klonk, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. M 1134.

klazk, s. klunk

klunk s.

han to stau<sup>2</sup>on an klazk

N<sup>o</sup> 331.

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

B-ly.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klunka

klöy ka, ð - , ð - d

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kløns, -<sup>1</sup>en, klønsa, -<sup>2</sup>ua. s. kluns s.

'kluns'

dar sad en stor kløns i ænen<sup>2</sup>

Luggude hd

N<sup>o</sup> 493.

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg. Kropf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kluns

kluns, Len  
klump, tyngd,  
t. ex. i' betsmän

Nr 6395, Kattarp, Luggude hd  
I. Ingers 1955.

kluns s.

klöns

'knöl'

51:17

**Nr 5410 Kägeröd, Luggude hd**

**Carl Sellberg 1890-t. Exc.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klens s.

Klens, -en; -a; -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd  
E. Bruhn 1930.

kløns

kluns

da klunse

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

kløns, s. kluns

kluns s.

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby Luggude hd.

B-hg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Klunsa v.

Klunsa, -r, =, -d

' draga lott medelst tändstickor,  
för vilka, alla utom en, tändsatser  
bortlagits; den som drar stickan  
med klunsa vinner'

Nr 4924 Halmstad; Luggude hd

E. Bruhn 1930

klunsa, v. klunsa. = draga lott t.ex.

med lottstickor, så vilka en  
har kluns och den andra icke  
och varvid den vinner, som drar  
klunser.

E Bruhn 1917.

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. Bruhn

<sup>2</sup>  
klunsbarr s.m.

klunsbarr

'ett sorts stöt barr med  
kula på mitten och stjär  
i båda ändar'

1889:18

(qvot) Nr 5286 Hörånäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klud, -<sup>1</sup>en, klud<sup>2</sup>a, -ma. s. slut s.

'klut' [speciell kvin.  
nokusle]

Luggude hd

№ 520.

rec. hugg. Fleming

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klud, s. Klut

Klut s.

E Bruhn 1917

N<sup>o</sup> 331.

Brunnby Luggude hd.

B-hög.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klut

klud, -en, -a

u

klut, även huvud-  
kläde

fr. torkla

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

klut

Ydud =

Ydusi.

Loyal

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klud

klud

4415:4

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klut

Skud =  
Skui.

Benämning på se-  
gel. et: Län en Skud =  
sejel tre

N<sup>o</sup> 1154.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kleit s.

Kleid, -en, -a, -ana

'Kleidbonad för kvinna'  
min mor hade Kleid

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

<sup># beluta vā</sup>  
kluda ud, - , klud od ud. v.  
'klā"sig praligt'

Luggude hd

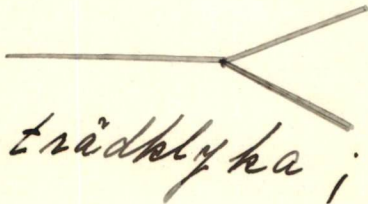
№ 520.

E. Bruhn 1929. *uue. lugg. Fleninge*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x klyft;

kloft, - lms.



trädklyka;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>klöpli, -t, <sup>2</sup>klöplia. ord. klyftig a.

'klyftig'

Lön e rnte <sup>2</sup>ubare <sup>2</sup>klöpli

Luggude hd

N 493.

E. Bruhn 1928.

Lucas. Hagg. Kropp.

klyka s.

klyka

'trå kluren gross'

bj genmint!

kint hos uppsvensk ?

J. J. - s.

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
κλύζα, -η, κλύζοι, -να. s.  
<sup>x</sup> κλύδα s.

'κλύκα'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

No. Luggu. Viken

kl<sup>2</sup>o, s. trädlyta

<sup>x</sup> klynda s.

kl<sup>2</sup>o, s. f.

kan lau o<sup>2</sup> i kl<sup>2</sup>o

N<sup>o</sup> 331.

E. Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-hy.

+ klynga  
s.

klynga, -n, -or

klyka, speciellt  
en med 3 meters  
långt stift för  
att därmed hänga  
upp nardingar  
till tork på stajlarna  
(se stajla)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

\* klynga

klöza -an -or -oraa

klyka, kliven kapp

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\* klynga

klöza -an -or -orna

klyka, tvärlast kapp; slagruta.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

<sup>x</sup> klynga s.

klyna, -u; klynor, -na

'klyka, tvådelad gren'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ klynga  
s.

klöya -an = klyka.  
tudelad kärn

de va liasom en klöya

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd  
I. Ingers 1955,

\* klynga  
s.

kløya, -an, klyka.

han hadde en fjær me  
en kløya rau -

H.H.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd  
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ klyngen

klöngen s. koll.

blåbär;

M 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

\* klyngen  
s.

klyngen, n.

blåbär

Nr 3450 Kägeröd, Luggude hd  
Svea Paulsson 1938

<sup>2</sup>  
klöjka, - n. s.

\* klynta s.

"bandsurra" = red-  
skap om en halv-  
band på.



Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Uo. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x  
klynka v.

klynka

'klaga, jämsa'

Nr 5238 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x klymma

klöna, - n

- 1) ställning på spinn och  
för spånad av blånor
- 2) gaffelstämning som  
skid för "brunnjung" (brunn-  
våg)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

x klyps

Idlyps =  
Idlyps.

(septentem ?)

N<sup>o</sup> 1348 Viken, Luggude hd  
A.B. Lantz 1932

\* klyt

klyt, -an, -a, -ana

kladd u. klump av våt lera,  
innan den pressas till tegel.  
di lögön klytana rúntan iklög  
aggräsana.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

klöva;

klöva, -or, -da,

klöft v.

han klövor bränna;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hä

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyva

klöva, lor, klörde, klövt  
pass. inf. klövas

de sköta klövas äg leta där.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyva;  
~~klöva;~~

klöva, - or, - de, - to.

klyva;  
han klövor bränne;

M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyva  
v.

kløva, kløvde, kløvt

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

klyva v.

klyva, klyvar, kløv, kløved

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöva, klövar, klörda, klört

\* klyva

klöva bräna

Nr 3791 Väsby, Luggude hd  
Viktor Welander 1939.

Klyverbom

Klyverbännen:  
Bom eller träd  
som sticker ut  
i grönen på bålen.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

№ 1154.

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Alyvar bon, s.

Alyvarbännen =

Bazspröbet

N<sup>o</sup> 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klyvarbom

Klyvarbommen.

Bonsprobleu à  
slinna kåbar

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggule hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyvarbom, s.

klyvarbom, -en, -a  
klyvarboms

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

klyvare

Klyvaren.

Främsta fösslaget  
då det göres flera.  
Hörra kålu.

N<sup>o</sup> 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyvare

klyvare, - an

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932. № 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyvare

Tlyvaren en  
Tlyversäjsrd =  
Tlyvarseglai:  
Lidder på Tlyver.  
kommen för om  
Forsen

N<sup>o</sup> 1154.

Hälsingborgs lps

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyvare, s.

klyvare, -n, -  
klyvare (ett för  
jogd)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

\* klyverfak

klyverfal, -ed, -  
fjal  
klyverfall  
sjöten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Påhlsson 1950-60.

+ klyvenskot

Klyvenskot, -ed -  
klyvenskot, skotet  
till klyvans

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pahlsson 1950-60.

x klyveruthalare

klyver~~u~~thalare, n,  
rep, med ritket  
klyvarns halades  
utf till klyvarboms-  
nocker

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

x klä  
s.

klau -n  
en mindre dragg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd  
Joel Pålsson 1950-60.

klau se. v.

klā° ve

'klia sig'

han gad enta sa uend som klau  
se i uen

Luggude hd

N. 520.

L. Bruhn 1929.

isell. hugg. Fleming

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klø

hla s

fa klø = fa slykte

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klå v.

klau, klaur, klåda, klåt

klåu se

klåu sig

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

klä. v

Telan ässe =  
Drageja efter  
Läba ja' Gölöktren,

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klä

klau, klade l. klaude, klat l. klaut.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olsén 1890-t.

2

klava v.

klau

'dragga'

4310:17

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

x kläs

Klänna =  
Drayga = Löka upp  
på sjöbotten

N<sup>o</sup> 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klämbult s

klämbult

dragg

(klämbult den med en

klämbult

4310:17

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

+ klärbult

Klärbult:

Drage. Verktøj  
se så på sjöbott  
nen med

N<sup>o</sup> 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kl<sup>2</sup>au<sup>2</sup>, -n. s.

Klāda s.

'Klāda'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

UCC. Luzg. Rucum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>z</sup>  
klauda, s. klada

klada s.

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<sup>2</sup>  
Kl<sup>o</sup>au<sup>o</sup>, - n. s.

klāda s.

'klāda (klīande) ut-  
slag'

Luggude hd.

№ 520.

E. Bruhn 1929. *Recu. Lugg. Flemingse*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klauk.

kláda

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N<sup>o</sup> 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kläe

Idlans =  
Drage

N<sup>o</sup> 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A. B. Jantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kläe

kläya, -an, -a, -ana

klyka se uppsats!

**Rå, Luggude hd.**

**Erik Rönnby 1932. № 1134.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x klävingrad

kläufégrad, 14.-ade

klävingig

nice kläufégrade, minföel.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.